

Die ägyptische Helena

op. 75

Erster Aufzug

Richard Strauss

1864-1949

Einleitung
Lebhaft *M.M.* $\text{♩} = 60$

4 gr. Flöten
2 Oboen
Englisch Horn
C Klarinette
2 B Klarinetten
Baßklarinette A
2 Fagotte
Kontrafagott
I. II.
6 Hörner (F)
III. IV.
V. VI.
I. II.
6 Trompeten (C)
III. IV.
V. VI.
I. II.
3 Posaunen
III.
Baßtuba
Pauken
Gr. Trommel
Tamtam
I. Harfe
II. Harfe
Lebhaft *pizz.*
I. Violinen
II. Violinen
Bratschen
Violaŕcelle
Kontrabäŕŕe

2 Ob. *ff* *fff*

Engl. Hr. *ff* *fff*

C Klar. *fff*

2 B Klar. *fff*

Baßklar.(A) *ff* *fff*

2 Fag. *ff* *fff*

Kürfag. *ff* *fff*

I. II. *ff* *fff*

6 Hörner(F) *ff* *fff*

III. IV. *ff* *fff*

V. VI. *ff* *fff*

I. II. *ff* *fff*

6 Tromp.(C) *ff* *fff*

III. IV. *ff* *fff*

V. VI. *ff* *fff*

I. II. *ff* *fff*

3 Pos. *ff* *fff*

III. *ff* *fff*

Baßtuba *ff* *fff*

Pauken *ff* *fff*

Gr. Trommel *ff* *fff*

Tamtam *fff*

I. Viol. *arco* *ff*

II. Viol. *arco* *ff*

Br. *arco* *ff*

Celli *ff*

Krb. *fff*

Gemach in Aithras Palast. Ein Ausgang ins Freie nicht in der Mitte des Hintergrundes, sondern seitlich rechts. Zur Linken ein Tisch schön gedeckt für zwei, zwei thronartige Stühle dabei. In der Mitte auf einem Dreifuß die alleswissende Muschel. An der rechten Seitenwand ein Thronessel, auf dem Aithra sitzt — vor ihr auf einem niedrigeren schemelartigen Stuhl die Dienerin, auf einer Harfe spielend. Draußen ist Nacht. Das Gemach ist schön erleuchtet.

(Vorhang auf)
1 anmutig bewegt M.M. ♩ = 60

sehr ausdrucksvoll

2 Ob.

Engl. Hr.

C Klar.

2 B Klar.

Baßklar. (A)

2 Fag.

Ktrfag.

I. II.

6 Hörner (F)

III. IV.

V. VI.

I. II.

6 Tromp. (C)

III. IV.

V. VI.

I. II.

3 Pos.

III.

Tuba

I. Harfe

II. Harfe

1 anmutig bewegt

I. Viol.

II. Viol.

Br.

Celli

Ktrb.

ff

f

dim.

p

mf

m. Dpf.

pizz.

f

mf

1. Ob. *sf* *pp* *pp*

2 B Klar. *pp* *pp*

Baßklar. (A) *pp*

I. Harfe *f* *p*

II. Harfe *mf*

I. Viol. (m. Dpf.) *sf* *pp*

II. Viol. (m. Dpf.) *sf* *pp*

Br. (m. Dpf.) *sf* *pp*

Celli (m. Dpf.) *sf* *pp*

Ktrb. *f*

2

I. Ob. *cresc.* *sf*

2 B Klar. *p* *cresc.* *f*

Baßklar. (A) *p* *f*

I. Harfe *cresc.* *p* *cresc.* *f*

II. Harfe *pp*

I. Viol. (m. D.) *p* *cresc.* *f*

II. Viol. (m. D.) *p* *cresc.* *f*

Br. (m. D.) *p* *cresc.* *f*

Celli (m. D.) *p* *cresc.* *f*

Ktrb. *f*

3

I. Ob. *dim.* *dim.*

2 B Klar.

I. Harfe *p* *mf*

II. Harfe *mf* *p*

I. Viol. (m. D.) *p* *mf*

II. Viol. (m. D.) *p* *mf*

Br. (m. D.) *p* *mf*

Celli (m. D.) *p* *mf* (Dpf. weg)

Ktrb. *mf*

4

2 gr. Fl.

I. Ob. *p*

C Klar. *p*

2 B Klar. *p*

Baßklar. (A) *p* *pp*

2 Fag. *p* *pp*

I. Harfe

II. Harfe

Aithra (sie steht auf)
Das Mahl ist ge - rich - tet, die Nacht schwebt nie - der, wo ist mein Ge -

I. Viol. (m. D.)

II. Viol. (m. D.)

Br. geteilt ohne Dpf. *p*

Celli geteilt *p*

Ktrb. *p*

2 gr.Fl. *p* *molto cresc.* *ff* 5

I.Ob. *p*

C Klar. *mf* *cresc.* *p*

2 B Klar. *p* *molto cresc.* *dim.* *p*

Baßklar.(A) *molto cresc.* *dim.* *p*

2 Fag. *molto cresc.* *dim.*

Ktfag. *pp* *molto cresc.* *dim.*

2 Hörner II. (F) *pp* *molto cresc.* *dim.* *a. 2 marcato* *p*

I. II. *pp* *marcato* *p*

3 Pos. *pp*

III. *pp*

Tuba *pp*

Pauken *pp* *molto cresc.* *dim.* *p*

I. Harfe *ff*

Aithra
lieb- ter? Er läßt mich al- lein.

I. Viol. (m.D.) *p* *molto cresc.* *dim.* *p* 5

II. Viol. (m.D.) *p* *molto cresc.* *dim.* *p*

Br.(get.) *molto cresc.* *dim.* *pizz.* *p* *arco* *p*

Celli(get.) *molto cresc.* *dim.* *pizz.* *p* *arco* *p*

Ktrb. *ff* *pizz.* *p* *arco* *p*

I.Ob. *pp espr.*

2 B Klar. *pp*

Baßklar.(A) *pp*

2 Hörner I.II (F) *dim. pp*

Pos I.II

Aithra
Ich lau - re: er kommt nicht - Ich trau - re: wo bist du? O laß nicht so lan -

I. Viol. (m.D.) *pp*

II. Viol. (m.D.) *pp*

Br.(get.) *pp*

Celli(get.) *pp*

Ktrb. *p* I. Pult arco *pp*

6

I.Ob. *mf espr.*

2 B Klar. *pp*

Baßklar.(A) *pp*

2 Fag. *pp*

2 Hörner I. II. (F) *pp*

Aithra
gedie jun - ge, die ban - ge Ge - lieb - te al - lein! Die

6

I. Viol. (m.D.) *pp*

II. Viol. (m.D.) *pp*

Br.(get.) *cresc. dim. p*

Celli(get.) *cresc. dim. p*

Ktrb.(I. Pult) *cresc. pizz. p*

2 gr. Fl. *pp cresc. f*

1 Ob. *pp cresc. dim. pp*

C Klar. *mf 3 dim.*

2 B Klar. *pp cresc. dim.*

Baßklar. (A) *pp cresc. dim.*

2 Fag. *pp cresc. dim. pp*

Kifag. *pp cresc. dim. pp*

2 Hörner I. II. (F) *pp cresc. dim. pp*

I. II. *pp*

3 Pos. *pp*

III. *pp*

Tuba *pp*

Pauken *pp cresc. dim. pp*

2 Harfen *ff*

Aithra
Nacht sinkt nie - der, laß heutenicht wie - der, Fo - sei - don, die

I. Viol. (m.D.) *pp 3 cresc. dim. pp*

II. Viol. (m.D.) *pp 3 cresc. dim. pp*

Br. (get.) *pp cresc. dim. pp*

Celli (get.) *pp cresc. dim. pp*

Ktrb. (I. Pult) *pp (alle) f cresc.*

10

3 gr. Fl.

II. III.

Engl. Hr.

2 B Klar.

2 Fag.

I. II. (m. D.)

4 Hörner (F)

III. IV. (m. D.)

I. Tromp. (C)

III. Pos. (m. D.)

Becken

Tamtam

Muschel
sei - - ne Lie - - be, sei - - ne Treu - -

Celli

10

I.

3 gr. Fl.

II. III.

Engl. Hr.

2 B Klar.

2 Fag.

I. II. (m. D.)

4 Hörner (F)

III. IV. (m. D.)

I. Tromp. (C)

III. Pos. (m. D.)

Becken

Tamtam

Muschel
e, sei - - ne Sehn - - - - - sucht im - mer aufs

Celli

11

Engl. Hr. *pp*

II. B Klar. *pp*

2 Fag. *pp*

I. II. 4 Hörner (F) (m. D.) *fp*

III. IV. *fp*

III. Pos. (m. D.) *fp*

Becken *pp*

Tamtam *pp*

Althra

Muschel

Cello *pp*

O du Lüg - ne - rin! Ein - malsind es Rei - sen - de, ein - mal Del - phi - ne, ein - mal Tau - ben!

neu - - - e!

12

I. 3 gr. Fl. *pp*

II. III. *pp*

Engl. Hr. *p*

2 B Klar. *p*

2 Fag. *p*

I. II. 4 Hörner (F) (m. D.) *p*

III. IV. *p*

I. Tromp. (C) *pp*

III. Pos. (m. D.) *p*

Becken *p*

Tamtam *p*

Muschel

Cello *p*

Sei - - - ne Lie - - - be, sei - - - ne Treu - - -

Presto m.m. $\text{♩} = 72$

14 Früheres Zeitmaß

I. 3 gr. Fl.

II. III.

2 Oboen

Engl. Hr.

2 B Klar.

Tamtam

gr. Trommel

2 Harfen (unisono)

Flageolet

Aithra (zornig) Beiden Ä - thio - pen?

(traurig) Ach, ei - ne Zau - be - rin sein und so

Dienerin Ich lauf um das Fläschchen mit dem Lo - tossaft.

Muschel pen!

Presto

14 Früheres Zeitmaß

3 Soli (m. D.)

I. Viol. (m. D.)

die übrigen

II. Viol.

Br.

Celli

Kb.

pizz. arco

ff

I. 3 gr. Fl. II. III. 2 Ob. Engl. Hr. I. B Klar. 2 Fag. 2 Hörner (F) I. II. 2 Harfen (unisono) Aithra Dienerin

Ich will nicht! Ich will nicht! Ich will nicht!

wird dich be - ru - hi - gen. Du brauchst es! Dann wühlet kein Schmerz durch die A - dern!

3 Soli (m. D.) I. Viol. die übrigen II. Viol. Br. Celli

2 Flöten

2 Oboen

Engl. Hr.

1. Fag.

I. Horn (F)

2 Harfen (unisono)

Althra

Dienerin

3 Soli (m.D.)

I. Viol.

die übrigen

II. Viol.

Br.

Celli

16

pp *f* *dim.* *pp*

Flageolet *f^o*

Ich will nicht! (leise und sehr deutlich)

Dann stil - let sich in - nen das Hadern! Ein hal - bes Ver - ges - sen wird sanf - tes Er -

16

(mit Dämpfer) *Solo*

I. Fl.

Dienerin

3 Soli (m.D.)

I. Viol.

die übrigen

II. Viol.

Br.

Celli

(Dämpfer weg)

Aithra (setzt sich zu Tisch, kindhaft junge Mädchen schweben auf den Fußspitzen herein und bedienen sie.) *a. 3*

in - - - nern; du füh - lest im In - nern dir wie - der ge - ge - ben den göt - li - chen

pp *f* *dim.* *pp* *f* *dim.* *pp* *f* *dim.* *pp* *f* *dim.*

17 dasselbe Zeitmaß $d=d$

Ktrfag. *pp*

Becken *pp*

Tamtam *pp*

Aithra
 Ich will nicht be-täubt sein, ich will mich zerstreu - en! Ich will Gesellschaft haben! Für was ist mir denn Gewalt ge-geben,

Dienerin
 Mann!

I. Viol. (alle) *p* *pp* *fp*

II. Viol. *p* *pp* *fp*

Br. *p* *pp* *fp*

Celli *p*

Ktrb. *pp*

18

Ktrfag.

Becken

Tamtam

Aithra
 je-dan Sturm zu entfesseln, je-des Schiff an die Klippen zu rei-ßen!

Dienerin
 (kopfschüttelnd)
 „Der Mann steht

Muschel
 Der Mann steht auf, er ist der Einz-ge an Bord, der nicht schläft.

I. Viol. *pizz.* *p*

II. Viol. *pizz.* *p*

Br. *pizz.* *p*

Celli *pizz.* *p*

Ktrb. *pizz.* *p*

Becken

Tamtam

Dienerin
auf: Sie sieht ein Schiff mit schlafenden Leuten. „von den Schläfern“

Muschel
Er weckt einen von den Schläfern auf und gibt dem das

19

2 B Klar.

2 Fag.

Becken

Tamtam

Aithra
(hält im Essen inne)
Von wem er

Dienerin
„gibt dem das Steuer in die Hand“ „er steigt hinunter in den Schiffsraum“

Muschel
Steuer in die Hand. Er selber steigt hinunter in den Schiffsraum.

Celli

Ktrb.

20

2 gr. Fl.

Engl. Hr.

C Klar.

2 B Klar.

2 Fag.

Becken

Tamtam

Aithra
zählt sie?

Dienerin
Sie sieht ein Schiff mit schlafenden Leuten.

Muschel
Jetzt ist er unten. Die Schlafende regt sich. Die Schlafende ist von allen

I. Viol.

II. Viol.

Celli

Ktrb.

4 gr. Fl. *pp*

1. Ob. *pp*

Engl. Hr. *pp*

C Klar. *pp*

2 B Klar. *pp*

Baßklar. (A) *pp*

2 Fag. *pp*

I. II. 4 Hörner (F) *pp*

III. IV. *pp*

Becken *pp*

Tamtam *pp*

Althra
 Warum gleich die Schönste! Wer kann dasentscheiden?

Muschel
 Frauen der Welt die Schön - - - - ste! Er beugt sich zu

I. Viol. *pp*

II. Viol. *pp*

Br. *arco pp*

Celli *pp*

Ktrb. *pp*

21

21

4 gr. Fl. *mf dim. pp p dim.*

2 Ob. *mf pp p dim.*

Engl. Hr. *pp*

C Klar. *mf*

2 B Klar. *mf dim. pp p dim.*

Baßklar. (A) *mf pp pp p dim.*

2 Fag. *mf pp*

2 Hörner (F) *mf dim. pp p*

Becken *pp*

Tamtam

Aithra
 Ei-ne schön-e Frau, gut! Und das ist

Dienerin
 Der Mann auf dem Schiff will die Schlafen-de, die sei-ne Frau ist, küs - - sen!

Muschel
 ihr, er will sie küs - sen!

I. Viol. *mf dim. pp*

II. Viol. *pp*

Br. *pp*

Celli *mf*

Ktrb. *mf*

22

4 gr. Fl. *pp*

Engl. Hr. *pp*

2 B Klar. *pp*

Baßklar. (A) *pp*

2 Fag. *pp* *a 2*

Becken *pp*

Tamtam *pp*

Aithra (nicht sehr gespannt)
al-les? Was holt er?

Dienerin „ein Tuch“

Muschel
Nein! Jetzt holt er... Er greift mit der Lin-ken ein Tuch... das

22

I. Viol. *pp*

II. Viol. *pp*

Br. *pp*

Celli *pp*

Ktrb. *pp*

2 Ob. *pp*

Engl. Hr. *pp*

2 B Klar. *pp*

Baßklar. (A) *pp*

2 Fag. *pp*

Becken *sempre pp*

Tamtam *sempre pp*

Dienerin „ü-ber ihr Gesicht“

Muschel
will er ü-ber ihr Ge-sicht wer-fen... denn in der Rech - - ten hält... er ei-nen Dolch, er will sie

I. Viol. *pp*

II. Viol. *pp*

Br. *pp*

Celli *pp*

Ktrb. *pp*

23

4 gr. Fl. *ff*

2 Ob. *ff*

Engl. Hr. *ff*

C Klar. *ff*

2 B Klar. *ff*

Baßklar. (A) *ff*

2 Fag. *f*

I. II. *f*

4 Hörner (F) *f*

III. IV. *f*

2 Tromp. (C) *f*

Baßtuba *f*

Becken *pp*

Tamtam *pp*

Dienerin
Er zücht ei-nen Dolch, er will sie tö - - - ten!

Muschel
tö - - - ten! Ai - thra hilf doch! Der Mann er - mor - det die

23

I. Viol. *f*

II. Viol. *f*

Br. *f*

Celli *f*

Ktrb. *f*

24

4 gr. Fl. *pp*

2 Ob. *mf*

Engl. Hr. *mf*

C Klar. *pp*

2 B Klar. *pp*

Baßklar. (A) *pp*

2 Fag. *mf* *a 2* *p* *a 2*

I. II. *pp*

4 Hörner (F) *pp*

III. IV. *pp*

Aithra (aufspringend) Wie denn?

Dienerin Ai - thra hilf doch: der Mann auf dem Schiff ermordet sei-ne Frau!

Muschel Frau!

24

I. Viol. *p* *f* *p*

II Viol. *p* *f* *p*

Br. *p* *f* *p*

Celli *pp* *f* *p*

Ktrb. *pp* *f* *p*

25 etwas ruhiger

4 gr. Fl. *pp* III. IV. Flöte muta in 2 kleine Flöten

I. Ob. *pp*

C Klar. *pp*

3 B Klar. *pp* *cresc.*

Baßklar. (A) *pp*

2 Fag. *pp*

4 Hörner (F) I. II. *pp* III. IV. *pp*

3 Pos. I. II. *p* III. *p*

Tuba *p*

Becken *pp*

Tamtam *pp*

2 Harfen *p*

Aithra
Wassollich? Wersind denn die Leu-te?

Muschel
He - - le - na ist es! He - lene von Tro - ja - län - der ist

I. Viol. *cresc.* *pp*

II. Viol. *cresc.* *pp*

Br. *cresc.* *pp*

Celli *pp*

Ktrb. *pp*

26 poco a poco accelerando

2 Ob.

Engl. Hr.

2 B Klar.

Baßklar. (A)

2 Fag.

I. II.

4 Hörner (F)

III. IV.

2 Tromp. (C)

I. II. Pos.

Becken

Tamtam

Dienerin

Muschel

Me-nelas! Schnell! Erschleicht sich nä - - her! Verdeckt er ihr mit dem Tuch das Gesicht, so ist sie verlo-ren!

Schnell!

26 poco a poco accelerando

I. Viol.

II. Viol.

Br.

Celli

Ktrb.

M. M. $\text{♩} = 84$
sehr schnell

2 gr. Fl. *pp* *p*

2 kl. Fl. *pp* *p*

2 Ob. *cresc.* *pp* *p*

Engl. Hr. *cresc.* *pp* *p*

C Klar. *pp* *p*

2 B Klar. *cresc.* *pp* *p*

Baßklar. (A) *cresc.* *pp* *p*

2 Fag. *a 2* *cresc.* *pp* *p*

Ktrfag. *cresc.* *pp* *p*

I. II. *mf*

6 Hörner (F) III. IV. *mf*

V. VI. *mit Dämpfer* *pp* *p*

I. II. *mit Dämpfer* *pp* *p*

6 Tromp. (C) III. IV. *mit Dämpfer* *pp* *p*

V. VI. *mit Dämpfer* *pp* *p*

Becken *cresc.* *f*

Tamtam *cresc.* *f*

Aithra *Sau-se hin, Sturm! Flieg hin wieder Blitz! Wirf dich auf das*

Dienerin *Er schleicht sich nä - her Gleich ist sie ver - lo - ren!*

I. Viol. *cresc.* *sehr schnell*

II. Viol. *cresc.*

Br. *(dreifach)* *p* *cresc.*

Celli *cresc.*

Ktrb. *cresc.*

2 gr. Fl. *f* *a2*

2 kl. Fl. *f* *a2*

2 Ob. *mf*

Engl. Hr. *mf*

C Klar. *f* *a2*

2 B Klar. *f* *a2*

Baßklar. (A) *p* *a2*

2 Fag. *p* *a2*

Ktrfag. *p* *a2*

I. II. 6 Hörner (F) *p*

III. IV. *p*

V. VI. (m. D.) *f* *cresc.* *ff* *a2*

I. II. 6 Tromp. (C) *f* *cresc.* *ff* *a2*

(m. D.) III. IV. *f* *cresc.* *ff*

V. VI. *f* *cresc.* *ff*

I. II. 3 Pos. *marcato* *a2*

III. *f marcato*

Tuba *p*

2 Harfen *unisono* *ff gliss.*

Windmaschine a.d.Th. *p cresc.* *ff*

Aithra Schiff!

I. Viol. *f* *gliss.* *dim.* *f* *dim.*

II. Viol. *f* *gliss.* *dim.* *f* *dim.*

Br. *f* *gliss.* *dim.* *f* *dim.*

Celli *p*

Ktrb. *p*

Orgel auf d. Bühne *ff*

2 gr. Fl. *pp* *f*

2 kl. Fl. *pp* *f*

2 Ob. *pp* *f*

Engl. Hr. *pp* *f*

C Klar. *pp* *f*

2 B Klar. *pp* *f*

Baßklar.(A) *pp* *f*

2 Fag. *pp* *f*

Ktrfag. *pp* *f*

I. II. *cresc.*

6 Hörner (F) *cresc.*

III. IV. *cresc.*

V. VI. (m. D.) *pp cresc.* *f*

I. II. *pp cresc.* *f*

6 Tromp. (C) (m. D.) *pp cresc.* *f*

III. IV. *pp cresc.* *f*

V. VI. *pp cresc.* *f*

Tuba *pp* *mf*

2 Harfen *unisono ff gliss.*

Windmaschine a. d. Th. *ff* *ff* *pp cresc.* *ff*

Aithra *Re - de, was siehst du?*

I. Viol. *f* *dim.* *ff* *gliss.*

II. Viol. *f* *dim.* *ff* *gliss.*

Br. *pp* *gliss.*

Celli *cresc.* *pp* *gliss.*

Ktrb. *cresc.*

Orgel auf d. Bühne

28

2 Ob. *mf* *f*

Engl.Hr. *mf* *f*

C Klar. *mf* *f*

2 B Klar. *p* *p* *p* *mf*

Baßklar. (A) *p* *p* *p* *cresc.*

2 Fag. *p* *p* *p* *cresc.*

Ktrfag. *p* *p* *p* *mf*

I. II. *p* *cresc.*

4 Hörner (F) *p* *cresc.*

III. IV. *p* *cresc.*

Tuba *p* *p* *p* *mf*

Becken (mit Paukenschlägeln) *p*

Tamtam *p*

2 Harfen

Windmaschine a.d.Th. *ff* *ff*

Muschel *Der*

28

I. Viol. *f* *dim.* *f* *dim.* *f* *dim.* *ff*

II. Viol. *f* *dim.* *f* *dim.* *f* *dim.* *ff*

Br. *p* *p* *p* *mf*

Celli *p* *p* *p* *cresc.*

Ktrb. *p* *p* *p* *cresc.*

Orgel auf d. Bühne *8*

2 gr. Fl.

2 kl. Fl.

2 Ob.

Engl. Hr.

C Klar.

2 B Klar.

BaBklar. (A)

2 Fag.

I. II.

6 Hörner (F)

III. IV.

V. VI. (m. D.)

I. II.

6 Tromp. (C) (m. D.)

III. IV.

V. VI.

I. II.

3 Pos.

III.

Tuba

Pauken

Becken

Tamtam

2 Harfen

Windmaschine a. d. Th.

Muschel

I. Viol.

II. Viol.

Br.

Celli

Ktrb.

Orgel auf d. Bühne

cresc.

ff

tr

dim.

a2

ff gliss.

p

cresc.

ff

Sturm hat das Schiff! Er hat es! Er hat es! Die Masten split-tern! Die

(Doppelgriffe)

(Doppelgriffe)

2 gr. Fl. *dim.* *pp* *molto cresc.* *ff*

2 kl. Fl. *dim.* *pp* *molto cresc.* *ff*

2 Ob. *dim.* *pp* *molto cresc.* *ff*

Engl. Hr. *dim.* *pp* *molto cresc.* *ff*

C Klar. *dim.* *pp* *molto cresc.* *ff*

2 B Klar. *dim.* *pp* *molto cresc.* *ff*

Baßklar. (A) *dim.* *pp* *molto cresc.* *ff*

2 Fag. *dim.* *pp* *molto cresc.* *ff*

Ktrfag. *dim.* *pp* *molto cresc.* *ff*

I. II. 6 Hörner (F) *f* *molto cresc.* *ff*

III. IV. *f* *molto cresc.* *ff*

V. VI. (m. D.) *dim.* *pp* *molto cresc.* *ff*

I. II. 6 Tromp. (C) (m. D.) *dim.* *pp* *molto cresc.* *ff*

III. IV. *dim.* *pp* *molto cresc.* *ff*

V. VI. *dim.* *pp* *molto cresc.* *ff*

I. II. 3 Pos. *pp marcato* *molto cresc.* *ff*

III. *mf* *molto cresc.* *ff*

Tuba *mf* *molto cresc.* *ff*

Pauken *tr* *cresc.* *ff*

Becken *cresc.* *ff*

Tamtam *cresc.* *ff*

2 Harfen *ff gliss.*

Windmaschine a.d. Th. *p* *cresc.* *ff*

Muschel *p* *cresc.* *ff*

Schla-fen-den tau - mein drun-ter und drü- -ber. Weh! Sie

I. Viol. *cresc.* *ff*

II. Viol. *cresc.* *ff*

Br. *cresc.* *ff*

Celli *ff*

Ktrb. (geteilt) *ff*

Orgel auf d. Bühne *ff*

30

2 gr. Fl. *dim.* *mf* *p*

2 kl. Fl. *dim.*

2 Ob. *dim.* *mf* *p*

Engl. Hr. *dim.* *mf* *p*

C Klar. *dim.* *mf* *p*

2 B Klar. *dim.* *mf* *p*

Baßklar. (A) *dim.* *mf* *p*

2 Fag. *dim.* *mf* *p*

I. II. 6 Hörner (F) *mf* *p*

III. IV. *mf* *p*

V. VI. (m. D.) *dim.*

I. II. 6 Tromp. (C) (m. D.) *dim.*

III. IV. *dim.*

V. VI. *dim.*

2 Harfen *f* *mf* *p*

Windmaschine a. d. Th. *dim.*

Aithra Und die Frau? Und der Mann? Hat er sie er-

Dienerin Sie schei-tern!

Muschel schei-tern.

30

I. Viol. *dim.* *pizz.* *mf*

II. Viol. *dim.* *pizz.* *mf*

Br. *dim.* *pizz.* *arco* *mf*

Celli *dim.* *pizz.* *mf*

Orgel auf d. Bühne

2 gr. Fl. *pp*

2 Ob. *pp*

C Klar. *pp*

2 B Klar. *pp*

Baßklar. (A) *pp*

2 Fag. *pp*

Ktrfag. *p*

6 Hörner (F)
 I. II. *p* *cresc.*
 III. IV. *pp* *cresc.*
 V. VI. (ohne Dämpfer) *p* *cresc.*

3 Pos.
 I. II. *pp*
 III. *pp*

Tuba *pp*

Becken *pp* *cresc.*

Tamtam *pp* *cresc.*

Windmaschine a.d.Th. *pp* *cresc.*

Aithra
 mor - det, der Teu - fel?

Muschel
 Sie schwim - men! Da - er trägt sie.

I. Viol. *p* *arco* *3* *cresc.*

II. Viol. *p* *arco* *3* *cresc.*

Br. *p* *arco* *3* *cresc.*

Celli *p* *arco* *3* *cresc.*

Ktrb. *p* *arco* *3* *cresc.*

Orgel auf d. Bühne *f*

2 gr. Fl. *pp* *pp* *pp* *pp* *dim.* *f*

2 kl. Fl. *pp* *pp* *pp* *pp* *dim.* *f*

2 Ob. *pp* *pp* *pp* *pp* *mf* *mf*

Engl. Hr. *pp* *pp* *pp* *pp* *mf* *mf*

C Klar. *pp* *pp* *pp* *pp* *mf* *mf*

2 B Klar. *pp* *pp* *pp* *pp* *mf* *mf*

Baßklar. (A) *pp* *pp* *pp* *pp* *mf* *mf*

2 Fag. *pp* *pp* *pp* *pp* *mf* *mf*

Ktrfag. *pp* *pp* *pp* *pp* *mf* *mf*

I. II. 6 Hörner (F) *pp* *pp* *cresc.* *pp* *dim.*

III. IV. *pp* *pp* *cresc.* *pp* *dim.*

V. VI. *pp* *pp* *cresc.* *pp* *dim.*

(ohne D.) I. II. 6 Tromp. (C) *pp* *pp* *pp* *pp* *mf* *mf*

III. IV. (m. D.) *pp* *pp* *pp* *pp* *mf* *mf*

V. VI. *pp* *pp* *pp* *pp* *mf* *mf*

I. II. Pos. *pp* *pp* *pp* *pp* *mf* *mf*

Tuba *pp* *pp* *pp* *pp* *mf* *mf*

Becken *dim.* *pp* *pp* *pp* *mf* *mf*

Tamtam *dim.* *pp* *pp* *pp* *mf* *mf*

Windmaschine a.d. Th. *pp* *pp* *pp* *pp* *mf* *cresc.*

Aithra *pp* *pp* *pp* *pp* *mf* *mf*

Muschel *pp* *pp* *pp* *pp* *mf* *mf*

I. Viol. *pp* *pp* *pp* *pp* *mf* *mf*

II. Viol. *pp* *pp* *pp* *pp* *mf* *mf*

Br. *pp* *pp* *pp* *pp* *mf* *mf*

Celli *pp* *pp* *pp* *pp* *mf* *mf*

Ktrb. *pp* *pp* *pp* *pp* *mf* *mf*

Orgel auf d. Bühne *pp* *pp* *pp* *pp* *mf* *mf*

Wer trägt wen?

Be - fahl doch Ru - - he, laß al - le sich ret - - ten!

2 gr. Fl. II. *dim.* *f* *mf* *pp*

2 kl. Fl. II. *dim.* *f* *mf* *pp*

2 Ob. *f* *mf* *pp*

Engl. Hr. *f* *mf* *pp*

C Klar. *f* *mf* *pp*

2 B Klar. *dim.* *f* *mf* *pp*

Baßklar. (A) *dim.* *f* *mf* *pp*

2 Fag. *f* *mf* *pp*

Ktrfag. *f* *mf* *pp*

I. II. 6 Hörner (F) *a2* *f* *mf* *pp*

III. IV. *a2* *f* *mf* *pp*

V. VI. *a2* *f* *mf* *pp*

I. II. 4 Tromp. (C) *f* *mf* *pp*

III. IV. *a2* *f* *mf* *pp*

I. II. 3 Pos. *f* *mf* *pp*

III. *f* *mf* *pp*

Tuba *f* *mf* *pp*

Becken *tr* *pp* *pp*

Tamtam *p* *pp* *pp*

2 Harfen *a2* *f* *mf* *pp*

Windmaschine a.d.Th. *dim.*

Aithra *dim.*
Legt euch Wel - - len!

Muschel *dim.*
Menelas trägt He-le-na hochinden Ar - men! Die bran - den-den Wel - len

I. Viol. *dim.* *f* *mf* *pp*

II. Viol. *dim.* *f* *mf* *pp*

Br. *dim.* *f* *mf* *pp*

Celli *dim.* *f* *mf* *pp*

Ktrb. *f* *mf* *pp*

a. 2

2 gr. Fl. *p* *dim.* *mf*

2 Ob. *p* *dim.* *mf*

Engl. Hr. *p* *dim.* *mf*

C Klar. *p* *dim.* *mf*

2 B Klar. *p* *dim.* *mf*

Baßklar. (A) *p* *dim.* *mf*

2 Fag. *p* *dim.* *mf*

Ktrfag. *p* *dim.* *mf*

I. II. 4 Hörner (F) *p* *dim.* *mf*

III. IV. *p* *dim.* *mf*

Tuba *p* *dim.* *mf*

Pauken *p* *cresc.*

Becken

Tamtam

2 Harfen *ff gliss.*

Windmaschine a. d. Th. *p* *cresc.* *dim.* *f* *dim.*

Aithra Leg dich Sturm, zu meinen

Muschel ma - chen ihm Platz und er schwingt sich ans Land.

I. Viol. *p* *dim.* *pizz.*

II. Viol. *p* *dim.* *pizz.*

Br. *p* *dim.* *pizz.*

Celli *p* *cresc.* *f* *pizz.*

Ktrb. *p* *cresc.* *f*

2 gr. Fl. *ff*

2 kl. Fl. *ff* muta in III. IV. gr. Fl.

2 Ob. *f* *dim.* *p* a2

Engl. Hr. *f* *dim.* *p*

C Klar. *ff*

2 B Klar. *ff*

Baßklar. (A) *ff*

2 Fag. *ff* *dim.* *p* a2

Ktrfag. *ff* *dim.* *p*

6 Hörner (F) I. II. *ff* *dim.* *p* *pp*

III. IV. *ff* *dim.* *p* *pp*

V. VI. *ff* *dim.* *p* *pp*

6 Tromp. (C) (m. D.) I. II. *ff* (Dämpfer weg) (ohne Dämpfer) *pp*

III. IV. *ff* (Dämpfer weg)

V. VI. *ff* (Dämpfer weg)

3 Pos. I. II. *ff* *dim.* *p*

III. *ff* *dim.* *p*

Tuba *ff* *dim.* *p*

Pauken *ff* *dim.* *p*

2 Harfen *ff* *gliss.*

Windmaschine a. d. Th. *ff* *dim.* *p*

Aithra *ff* *gliss.* Ei-ne Fak- -kel, ih- -nen den

I. Viol. *ff* *gliss.* **34** *p* *pp*

II. Viol. *ff* *gliss.* *p* *pp*

Br. *ff* *dim.* *p* *pp*

Celli *ff* *dim.* *p* *pp*

Ktrb. *ff* *dim.* *p* *pp*

Orgel auf d. Bühne *ff* *dim.* *p* *pp*

2 B Klar. *pp* *cresc.* *dim.*

Baßklar. (A) *pp* *cresc.* *dim.*

2 Fag. *pp* *cresc.* *dim.*

Ktrfag. *pp* *cresc.* *dim.*

6 Hörner (F)
I. II. *pp* *cresc.* *dim.*
III. IV. *pp* *cresc.* *dim.*
V. VI.

3 Pos.
I. II. *a 2 marcato* *mf* *cresc.* *dim.*
III. *mf marcato* *mf* *cresc.* *dim.*

Tuba *pp* *cresc.* *dim.*

Pauken *pp* *cresc.* *dim.*

Aithra
Weg zu zei - gen! (Die Dienerin packt eine Fackel, läuft hinaus.) (Der Sturm legt sich gänzlich)

I. Viol. *pp* *cresc.* *dim.*

II. Viol. *pp* *cresc.* *dim.*

Br. *pp* *cresc.* *dim.*

Celli *pp* *cresc.* *dim.*

Ktrb. *pp* *cresc.* *dim.*

etwas ruhiger

35

4 gr. Fl. *pp* *pp* *p*

2 Ob. *pp* *pp* *p* III. *espr.*

Engl. Hr. *pp* *pp* *p* *espr.*

2 B Klar. *pp* *pp*

Baßklar. (A) *pp*

2 Fag. *p* *pp* *p*

Ktrfag. *pp*

I. II. 4 Hörner (F) *p* II.

III. IV.

I. II. 3 Pos. *pp*

III.

Tuba

Pauken *pp*

Aithra

Ist es wirklich He-le-na? die be-rühm - te? So ist denn Tro - ja ge-

etwas ruhiger

35

I. Viol. *pp*

II. Viol. *pp*

Br. *pp* *espr.* *p*

Celli *pp* *pizz.* *mf*

Ktrb. *pp* *pizz.* *mf*

4 gr. Fl. *pp*

2 Fag. *pp*

I. II. Horn (F) *pp*

Aithra
fallen! Und ich soll hier sie empfangen? in meinem Haus? mit ihr re-den? mit He-le-na von Tro-ja! mit der be-

I. Viol. *pp*

II. Viol. *pp*

Br. *pp*

Celli *pp*

Ktrb. *pp*

36 *a.2*

(dreifach) *p*

(arco pizz.)

4 gr. Fl. *f* *dim.* *p* *dim.* *pp*

I. Ob. *f espr.* *dim.* *p* *dim.* *pp*

C Klar. *f espr.* *dim.* *p* *dim.* *pp*

I. B Klar. *f espr.* *dim.* *p* *dim.* *pp*

I. Fag. *f espr.* *dim.* *p* *dim.* *pp*

I. II. *f* *dim.* *p* *dim.* *pp*

III. IV. *f* *dim.* *p* *dim.* *pp*

V. VI. *f* *dim.* *p* *dim.* *pp*

Pauken *f* *dim.* *p* *dim.* *pp*

2 Harfen *f* *dim.* *p* *dim.* *pp*

Aithra
rühm-tes-ten, der ge-fähr-lich-ten, der herr-lich-ten Frau der Welt.

I. Viol. *f espr.* *dim.* *p* *dim.* *pp* (Doppelgriffe)

II. Viol. *f espr.* *dim.* *p* *dim.* *pp*

Br. *f espr.* *dim.* *p* *dim.* *pp*

Celli *f espr.* *dim.* *p* *dim.* *pp*

Ktrb. *f* *dim.* *p* *dim.* *pp*

37 Anmutig bewegt. M. M. $\text{♩} = 64$

2 gr. Fl. *pp* *espr.*

C Klar. *pp* *espr.*

2 B Klar. *pp*

2 Fag. *pp*

Aithra
Was - wir sa - - - - hen, da - - - - wir

37 Anmutig bewegt.

I. Viol. *pp* *espr.*

II. Viol. *pp*

Br. *espr.* *p* *dim.* *pp* *espr.*

Celli *pp*

4 gr. Fl. *pp* *espr.* *cresc.*

C Klar. *pp* *espr.* *cresc.*

2 B Klar. *pp* *espr.* *cresc.*

Baßklar. (A) *pp* *espr.* *cresc.*

I. Fag. *pp* *espr.* *cresc.*

I. II. Horn (F) *pp*

Aithra
sehn - - - - ten träu - - - - mend uns aus uns

I. Viol. *pp* *espr.* *cresc.*

II. Viol. *pp* (geteilt) *cresc.*

Br. *pp* *espr.* *cresc.*

Celli *pp* *cresc.*

38

4 gr. Fl. *mf* *dim.*

I. Ob. *(hervortretend)* *f*

Engl. Hr. *f* *p*

C Klar. *mf*

2 B Klar. *mf* *(hervortretend)* *f* *a2* *7 7*

Baßklar. (A) *espr.* *p* *pp*

2 Fag. *mf* *p*

I. Horn (F) *mf*

Tuba *espr.* *pp*

Aithra
hin - - - aus ein - - -

38

I. Viol. *mf* *dim.* *pp*

II. Viol. *mf* *dim.* *p*

Br. *mf* *(hervortretend)* *f*

Celli *p* *espr.* *pp*

Ktrb. *p* *espr.* *pp*

(etwas verbreitern)

4 gr. Fl. *pp*

I. Ob. *pp*

Engl. Hr. *pp* *dim.*

C Klar. *pp* *espr.* *p*

2 B Klar. *pp* *p*

Baßklar. (A) *p*

2 Fag. *p*

I. II. Horn (F)

Aithra
- mal kommt es, näch - - - - - tig präch - - - - - tig

I. Viol. *pp* *espr.* *p*

II. Viol. *pp*

Br. *pp* *p*

Celli *p*

Ktrb. *p*

(etwas verbreitern)

39 *calando* *a tempo*

2 gr. Fl. *p* *pp*

I. Ob. *pp* *espr.* *dim.* *pp*

C Klar. *p* *pp*

2 B Klar. *p* *dim.* *pp*

Baßklar. (A) *p* *dim.* *pp*

III. IV. Horn (F) *p* *pp*

Aithra
un - - - - - ver - se - hens uns ins Haus!

39 *calando* *a tempo*

I. Viol. *p*

II. Viol. *dim.* *pp*

Br. (geteilt) *p* *dim.* *pp*

Celli *p* *dim.* *pp* (geteilt)

Ktrb. *pizz.* *p* *pp*

(allmählich ruhiger werdend)

I. Ob. *p* *dim.* *dim.*

2 B Klar. *dim.*

(Sie zieht sich langsam zurück in ein Seitengewach nach rechts, wo sie aber dem Zuschauer sichtbar bleibt.)

(allmählich ruhiger werdend)

(mit Dämpfer)

I. Viol. *mf* (mit Dämpfer)

II. Viol. *mf* (mit Dämpfer)

Br. (geteilt) *p* *dim.* *mf*

Celli *p* *dim.* *arco* *pizz.*

Ktrb. *p* *dim.* *mf*

40

I. Ob. *p*

I. B Klar. *p*

Baßklar.(A) *p*

2 Fag. *pp*

Ktrfag. *pp*

I. II. 4 Hörner (F) *pp* *a2 marcato*

III. IV. *p marcato*

II. Pos. *p* *dim.* *p* *dim.* *pp*

Pauken *tr.* *pp* *p*

40

I. Viol. (m.D.) *p* (Dämpfer weg) *pp*

II. Viol. (m.D.) *p* (Dämpfer weg) *pp*

Br. (m.D.) *p* (Dämpfer weg) *pp*

Celli *mit Dämpfer* *p* (Dämpfer weg) *pp*

Ktrb. *arco* *p* *pp*

breit M. M. ♩ = 72

Engl. Hr.

2 B Klar.

I. Fag.

I. II.
4 Hörner (F)

III. IV.

I. II.
4 Tromp. (B)

III. IV.

I. II.
3 Pos.

III.

Helena

Menelas

(leise und beklommen)

Schönglänzt der Saal, zwei Thron-este-hen. Ein Kö-nig und ei-ne.

Was ha-bendie Göt-ter mir zu-be-reitet?

(alle)

breit

Celli

Ktrb.

C Klar.

2 B Klar.

Baßklar. (A)

I. Fag.

I. II.
4 Hörner (F)

III. IV.

Helena

Menelas

Kö-ni-gin sind hier er-wartet. Se-tzen wir uns!

(vor sich)

Nie werden wir bei-de zu-

etwas fließender

I. Viol.

II. Viol.

Br.

Celli

Ktrb.

etwas fließender

46

wieder ruhig

2 Ob.
Engl. Hr.
C Klar.
2 B Klar.
Baßklar. (A)
2 Fag.
I. II.
4 Hörner (F)
III. IV.
I. II. Tromp. (B)
I. II. Pos.
Pauken

Menelas (schmerzlich) (beiseite) (er tritt von ihr weg)

Du warst es! Ahnt sie, was ich ihr an - -tat oh-ne den Sturm? O-der ist sie ganz

46

wieder ruhig

I. Viol.
II. Viol.
Br.
Celli
Ktrb.

allmählich fließender 47 M.M. $\text{♩} = 64$

C Klar. *mf*

2 B Klar. *mf*

Baßklar. (A) *mf*

2 Fag. *pp*

Aithra
Ein gräulicher Mann! Wie er sich bit-ten läßt zu et-was Schö-nem!

Helena
Wo-hin trittst du? Willst du noch ein-mal von mir weg gehn?

Menelas
arg - - los?

allmählich fließender 47

I. Viol. *pp*

II. Viol. *mf*

Br. *mf*

Celli *pizz. pp*

Ktrb. *pizz. pp*

Celli geteilt *arco mf*

ritard. 48 ruhig und feierlich M.M. $\text{♩} = 62$

I. Ob. *pp*

Engl. Hr. *pp*

2 B Klar. *pp*

Baßklar. (A) *pp*

2 Fag. *espr. mf* *dim.*

I. Horn (F) *pp*

I. II. 3 Pos. *pp*

Pauken *pp*

Aithra
Es ist nicht zu be-grei-fen!

Helena
Lie - - ber, das fruch - tet doch nichts. Dir ist auf-er-legt, mich nicht zu ver-las-sen und

ritard. 48 ruhig und feierlich

I. Viol. *dim.*

II. Viol. *dim.*

Br. *espr. mf* *dim.*

Celli geteilt *dim.* *pp*

allmählich bewegter

Engl. Hr. *p*

2 B Klar. *p*

Baßklar. (A) *p*

2 Fag. *p*

I. Horn (F) *p*

Pauken *p*

Helena
 mir ist ver-hängt, zu-rück- - zu- - keh- - ren in dei- - ne Ar- - me, und

allmählich bewegter

I. Viol. *espr. p*

II. Viol. *p*

Br. *p*

Celli *p*

Ktrb. *p*

49 *fp* accelerando

2 Ob. *fp* *p cresc.* *a 2* *fp*

Engl. Hr. *p cresc.* *a 2* *fp*

2 B Klar. *p cresc.* *a 2* *fp*

Baßklar. (A) *fp* *cresc.* *a 2* *fp*

2 Fag. *fp* *cresc.* *a 2* *fp*

I. II. *fp* *cresc.* *fp*

4 Hörner (F) *fp* *cresc.* *fp*

III. IV. *fp* *cresc.* *fp*

I. Tromp. (B) *fp* *cresc.* *fp*

Helena
 so ist es ge - schehn! Sag' doch, ob

49 *fp* accelerando

. Viol. *fp* *cresc.* *fp*

II. Viol. *fp* *cresc.* *fp*

Br. *fp* *cresc.* *fp*

Celli *fp* *cresc.* *fp*

Ktrb. *fp* *cresc.* *fp*

4 gr. Fl. *pp* *dim.* *f* *pp* *dim.* *f*

2 Ob. *dim.* *f* *pp* *dim.* *f*

Engl. Hr. *dim.* *f* *pp* *dim.* *f*

2 B Klar. *dim.* *f* *pp* *dim.* *f*

Baßklar. (A) *pp* *dim.* *f* *pp* *dim.* *f*

2 Fag. *dim.* *f* *pp* *dim.* *f*

I. II. Hörner (F) *f* *pp* *dim.* *f*

III. IV. *f* *pp* *dim.* *f*

I. Tromp. (B) *f* *pp* *dim.* *f*

Helena
je in all die-sen Jah - - ren dein

I. Viol. *dim.* *pp* *f* *dim.* *f*

II. Viol. *dim.* *pp* *f* *dim.* *f*

Br. *dim.* *pp* *f* *dim.* *f*

Celli *dim.* *pp* *f* *dim.* *f*

4 gr. Fl. *pp* *cresc.* *pp* *cresc.* *pp* *cresc.*

Engl. Hr. *pp* *cresc.* *pp* *cresc.* *pp* *cresc.*

C Klar. *pp* *cresc.* *pp* *cresc.* *pp* *cresc.*

2 B Klar. *pp* *cresc.* *pp* *cresc.* *pp* *cresc.*

Baßklar. (A) *pp* *cresc.* *pp* *cresc.* *pp* *cresc.*

2 Fag. *pp* *cresc.* *pp* *cresc.* *pp* *cresc.*

Helena
Wün - - schen ge - las - sen hat von mir nur für ei - - ne

I. Viol. *pp* *cresc.* *pp* *cresc.* *pp* *cresc.*

II. Viol. *pp* *cresc.* *pp* *cresc.* *pp* *cresc.*

Br. *pp* *cresc.* *pp* *cresc.* *pp* *cresc.*

Celli *pp* *cresc.* *pp* *cresc.* *pp* *cresc.*

a 2 accel. 51 tempo primo

4 gr. Fl. *fp*

2 Ob.

Engl. Hr.

C Klar.

2 B Klar.

Baßklar. (A)

2 Fag. *fp* *ff* *dim.* *p*

I. II.

4 Hörner (F)

III. IV.

2 Tromp. (B) *ff* *dim.* *p*

3 Pos. *ff* *dim.* *p*

Tuba *ff* *dim.* *p*

Helena
 Stun - - - de? (Menelas sieht zu Boden) Du schweigst.

a 2 accel. 51 tempo primo

I. Viol. *p* *f* *ff*

II. Viol. *p* *f* *ff*

Br. *fp* *f* *ff* *dim.* *p*

Celli *fp* *f* *ff* *dim.* *p*

Ktrb. *ff* *dim.* *p*

Eine zarte kindhafte Mädchen-
gestalt schwebt auf Fußspit-
zen hinter dem Tisch hervor,
füllt aus einem Mischkrug
eine flache Trinkschale, bie-
tet sie Helena dar.

M. M. $\text{♩} = 64$
52 hymnisch bewegt

lebhafter

accel.

4 gr. Fl.
 2 Ob.
 Engl. Hr.
 2 B Klar.
 2 Fag.
 I. II.
 4 Hörner (F)
 III. IV.
 2 Tromp. (B)
 3 Pos.
 Tuba
 Helena
 Menelas
 I. Viol.
 II. Viol.
 Br.
 Celli
 Ktrb.

(mit voller Liebe)
 Siehst du?
 Me - - - ne - - las!
 (sie tritt ihm entgegen, er weicht fast schauernd zurück)
 Bei je - ner
 (ergreift die Schale, tritt mit ihr auf Menelas zu)

(qualvoll)
 He - - le-na!

lebhafter
 accel.
 52 hymnisch bewegt

dreifach geteilt
 Solo

4 gr. Fl. *pp* *p* *fp*

2 Ob. *pp* *p* *fp*

Engl. Hr. *p* *fp*

I. II. 4 Hörner (F) *p* *fp*

III. IV. *pp*

2 Tromp. (B) *fp*

II. III. Pos. *p* *fp*

2 Harfen (unisono)

Helena
 Nacht, der keu-schen ein - - - zig ei-nen, die ein - mal kam, auf e-wiguns zu ei - - nen; bei je - nen

I. Viol. *p* *fp*

II. Viol. (dreifach geteilt) *pp* *p* *fp*

Br. *p* *fp*

Solo *pp* *p* *fp*

Celli (die übrigen) *p* *pp* *fp*

Ktrb. *p* *pp* *fp*

4 gr. Fl. *p* *sf* *pp*

2 Ob. *p* *sf* *pp*

Engl. Hr. *p* *sf* *pp*

2 Fag. *p* *sf* *pp*

I. II. *p* *sf* *pp*

4 Hörner (F) *p* *sf* *pp*

III. IV. *p* *sf* *pp*

2 Tromp. (B) *p* *sf* *pp*

II. III. Pos. *p* *sf* *pp*

2 Harfen unisono *sf* *pp*

Helena
fürch - ter-li-chen Näch - - - ten, da du im Zel - te dich nach mir. ver - zehr- test; bei je- ner

I. Viol. *p* *sf* *pp* *gliss.*

II. Viol. dreifach *p* *sf* *pp* *gliss.*

Br. *p* *sf* *pp* *gliss.*

Solo *p* *sf* *pp* *gliss.*

Celli *p* *sf* *pp* *gliss.*

die übrigen *p* *sf* *pp* *gliss.*

Ktrb. *p* *sf* *pp* *gliss.*

53

2 Ob.

Engl. Hr.

C Klar.

2 B Klar.

2 Fag.

I. II.

4 Hörner (F)

III. IV.

2 Tromp. (B)

II. III. Pos.

Pauken

2 Harfen unisono

Helena

Flam - - - men-nacht, da du mich zu dir ris - - - sest und mich zu

I. Viol.

II. Viol. dreifach

Br.

Solo

Celli

die übrigen

Ktrb.

4 gr. Fl. *pp* *cresc.* *pp*

2 Ob. *pp* *cresc.* *pp*

Engl. Hr. *pp* *cresc.* *pp*

C Klar. *pp* *cresc.* *pp*

2 B Klar. *pp* *cresc.* *pp*

Baßkar. (A) *pp* *cresc.* *pp*

2 Fag. *pp*

4 Hörner (F) I. II. *pp* *cresc.* *pp*

III. IV. *pp* *cresc.* *pp*

Pauken *pp* *pp*

2 Harfen unisono *pp*

Helena
 küs - sen doch dir hart ver - wehr - test - und bei der heu - ti - gen end - lich,

54

I. Viol. *pp* *cresc.* *pp*

II. Viol. dreifach *pp* *cresc.* *pp*

Br. *p cresc.* *pp*

Solo Celli *pp* *cresc.* *pp*

die übrigen *pp* *cresc.* *pp*

Ktrb. *pp*

4 gr. Fl. *fp* *pp* *fp* *espr.* *poco*

2 Ob. *fp* *pp* *fp*

Engl. Hr. *fp* *pp* *fp*

C Klar. *fp* *pp* *fp* *espr.*

2 B Klar. *fp* *pp* *fp*

Baßklar.(A) *pp* *fp*

2 Fag. *fp* *pp* *fp*

I. II. *fp* *pp* *fp*

4 Hörner(F) *fp* *pp* *fp*

III. IV. *fp* *pp* *fp*

I. Tromp. (B) *fp* *pp* *fp*

I. II. *fp* *pp* *fp*

3 Pos. *fp* *pp* *fp*

III. *fp* *pp* *fp*

Tuba *fp* *pp* *fp*

Pauken *fp* *pp* *fp*

2 Harfen unisono *f* *pp*

Helena da du kamest mich jäh und zart aus al - lem Schreck - - - nis nah - - -

I. Viol. *fp* *pp* *fp* *espr.* *poco*

II. Viol. dreifach *fp* *pp* *fp*

Br. *fp* *pp* *fp*

Solo *fp* *pp* *fp* *espr.*

Celli *fp* *pp* *fp*

die übrigen *f* *pp* *fp*

Ktrb. *fp* *pp* *fp*

accel. tempo primo

4 gr. Fl. *dim. pp*

2 Ob. *dim. pp*

Engl. H. *dim. pp*

C Klar. *dim. pp*

2 B Klar. *dim. pp*

Baßkl. (A) *dim. pp*

2 Fag. *dim. pp*

I. II. *pp*

6 Hörner (F) *pp*

III. IV. *pp*

V. VI. *pp*

I. II. (B) *pp*

3 Tromp. *pp*

III. (C) *pp*

II. III. Pos. *pp*

Fauken *dim. pp*

2 Harfen unisono *p*

Helena *mest:* bei ihr, die mich auf neu dir schenkt, trink hier, wo mei - ne Lip - - pe sich ge.

accel. tempo primo

I. Viol. *dim. pp*

II. Viol. dreifach *dim. pp*

Br. *dim. pp*

Solo Celli *dim. pp*

die übrigen *dim. pp*

Ktrb. *dim. pp*

4 gr. Fl. *a 2* *p* *mf* *cresc.*

2 Ob. *a 2* *p* *cresc.*

Engl. H. *p* *cresc.*

C Klar. *p* *cresc.*

2 B Klar. *p* *cresc.*

Baßkl. (A) *p*

2 Fag. *p* *a 2* *cresc.*

6 Hörner (F) I. II. *p* *cresc.*

III. IV. *p* *cresc.* *mf* *cresc.*

V. VI. *a 2* *p* *cresc.*

2 Tromp. (C) *p* *cresc.*

Pauken *p* *cresc.*

2 Harfen unisono *f* *cresc.*

(sic berührt mit den Lippen den Rand der Schale, reicht diese dann Menelas)

Helena

tränkt!

I. Viol. *p* *cresc.*

II. Viol. dreifach *p* *cresc.*

Br. *p* *cresc.* (dreifach)

Solo Celli *p* *cresc.*

die übrigen *p* *cresc.*

Ktrb. *p* *cresc.*

57 ruhig und gemessen (stets ♩) M.M. $\text{♩} = 52$

4 gr. Fl.

2 Ob.

Engl. H.

C Klar.

2 B Klar.

Baßkl. (A)

2 Fag.

Ktrfag.

I. II.

6 Hörner (F)

III. IV.

V. VI.

2 Tromp. (C)

I. II.

3 Pos.

III.

Tuba

Pauken

2 Harfen unisono

Menelas (finster)

Ein Becher war sü-Ber als die-ser, herr-lich ge-bil-det, ausdemtrank Pa-ris, und nach seinem To-de

57 ruhig und gemessen (stets ♩)

I. Viol.

II. Viol. dreifach

Br.

Solo

Celli

die übrigen

Ktrb.

58

etwas lebhafter

M. M. $\text{♩} = 44$

Sehr bewegt (ganze Takte schlagen)

2 Ob. *a 2*

Engl. H.

2 B Klar.

Baßkl.(A)

I. Fag.

Ktrfag.

I. II.

4 Hörner (F)

III. IV.

2 Tromp.(C)

(ohne Dämpfer)

I. II.

3 Pos.

III.

Tuba

Pauken

Helena

Menelas

(sehr bitter)

A-ber du bist der Be -

seiner Brü-der vie-le. Du warst ei-ne Schwägerin oh - - ne-glei-chen!

58

etwas lebhafter

Sehr bewegt (ganze Takte schlagen)

I. Viol.

II. Viol.

Br.

Celli

Ktrb.

(Die kleine Dienerin reicht ihr die Schale mit Früchten)

I. II. gr. Fl. *mf* *dim.* *a 2*

2 Ob. *f* *3*

Engl. H. *f* *3*

Baßkl. (A) *mf* *dim.*

I. II. *f* *dim.* *(in E)*

4 Hörner (F) *f* *3*

III. IV. *f* *p*

I. Tromp. (C) *f* *p*

II. III. Pos. *f* *p*

Pauken *p*

2 Harfen unisono *f*

Helena
glück - te, denn sie al - le sind tot, und du bist mein Herr!

I. Viol. *f* *p* *mf* *pp* *espr.*

II. Viol. *f* *p* *mf* *pp* *dim.* *3*

Br. *f* *pizz.* *arco* *f* *p*

Celli *f* *pizz.* *arco* *f* *get. arco* *dim.*

Ktrb. *f* *pizz.* *arco* *f* *dim.* *gliso.*

59

I. II. gr. Fl. *pp*

Baßkl. (A) *pp*

I. Fag. *pp*

I. II. Horn (E) *pp*

Pauken *pp*

2 Harfen unisono *pp* Flageolet

Helena So nimm die Fei - ge, da - rein ich drük - ke die Spur mei - ner

I. Viol. *pp*

II. Viol. *pp* *glissando*

Br. *pp*

Celli *pp* *gliss.*

Ktrb. *pp*

überleiten

60

(das kleine Mädchen, das die Früchte gereicht hat, tanzt ab)

I. II. gr. Fl. *f* *dim.* *p* *dim.*

2 B Klar. *f* *dim.* *p* *dim.*

I. Fag. *f* *dim.* *p* *dim.*

I. II. (wieder in F) *f* *dim.* *p* *dim.*

3 Hörner (F) *f* *dim.* *p* *dim.*

I. Tromp. (C) *f* *dim.* *p* *dim.*

II. III. Pos. *f* *dim.* *p* *dim.*

Pauken *f* *mf* *p*

Helena Lip - pen, und freu - e dich! (grausam bitter)

Menelas Zu -

60

überleiten

I. Viol. *f* *dim.* *p* *dim.*

II. Viol. *f* *dim.* *p* *dim.*

Br. *f* *dim.* *p* *dim.*

Celli *f* *dim.* *p* *dim.*

Ktrb. *f* *dim.* *p* *dim.*

wieder ruhig beginnen $d = d.$ des $\frac{3}{4}$ M.M. $d = 52$

I. II. gr. Fl. *pp* *cresc.*

2 Ob. *pp* *cresc.*

Engl. H. *pp* *cresc.*

C Klar. *pp* *cresc.*

2 B Klar. *pp* *cresc.*

Baßkl. (A) *pp* *cresc.*

2 Fag. *pp* *cresc.*

Ktrfag. *pp* *cresc.*

I. Horn (F) *pp* *cresc.*

3 Tromp. (C) *pp* *cresc.*

I. II. 3 Pos. *pp*

Tuba *pp*

Menelas

- vie - - le, He - le - na, ha - ben ge - ko - stet von herr - li - chen Frucht, — die du an - bie - - test!

wieder ruhig beginnen $d = d.$ des $\frac{3}{4}$

I. Viol. *pp*

II. Viol. *pp*

Celli *pp*

61

C Klar. *pp*

Baßkl. (A) *pp* *cresc.* *f*

2 Fag. *pp* *cresc.* *f*

I. Horn (F) *pp* (mit Dämpfer) *pp*

I. II. Pos. *pp*

Tuba *pp*

Helena

Hast du a - bervon ei - nem ge - hört, — der ih - rer satt ward?

Menelas

Heu - te Nacht trat ich zu dir, dort wo du schlief - fest,

61

I. Viol. *pp*

II. Viol. *pp*

Br. *pp*

Celli *pp*

Ktrb. *pp*

62

I. II. gr. Fl. *pp*

2 Ob. *mf sf*

Engl. H. *mf sf*

C Klar. *mf sf*

2 B Klar. *pp*

BaSk. (A) *mf sf*

2 Fag. *mf sf* *pp*

3 Tromp. (C) I. *pp*

II. III. *pp*

I. II. *pp*

3 Pos. *pp*

III. *p*

Tuba *pp*

Helena *pp* (lächelnd und bezaubernd)

Menelos *pp*

Weil du nur so und nicht an - ders glaubst zu empfan - gen mein um dich zu tö - - ten!

62

I. Viol. *sf* *pp* *in 2 Hälften* *tremolo* *espr.*

II. Viol. *mf* *pp* *in 2 Hälften* *tremolo*

Br. *mf* *pp* *in 2 Hälften* *espr.*

Celli *pp* *in 2 Hälften* *espr.*

Ktrb. *pp*

I. II. gr. Fl.
 C Klar.
 2 B Klar.
 Baßkl. (A)
 2 Fag.
 I. II.
 6 Hörner (F)
 III. IV.
 V. VI.
 2 Tromp. (C)
 Helena
 Lie - ben - der, der oh - - - ne Maß und Gren - - - zen!

63 (Menelas ergreift den gekrümmten Dolch und bringt ihn ihr vor die Augen)
 I. Viol. (alle)
 II. Viol. (alle)
 Br. (alle)
 Celli (alle)
 Ktrb.
 cresc. ..

Pause m. m. $\text{♩} = 52$ lebhafter m. m. $\text{♩} = 64$
 Baßkl. (A)
 2 Fag.
 I. II.
 4 Hörner (F)
 III. IV.
 Helena
 (sehr ruhig) IV.
 Als Pa - ris vor dir lag und fleh - te um sein Le - ben, entrisdest du ihm
 Menelas
 Kennst du die gekrümm - te Waf - fe?

lebhafter
 I. Viol.
 II. Viol.
 Br.
 Celli
 Ktrb.
 geteilt
 f dim.
 f dim.
 vibrato
 pp vibrato
 (alle)
 ff

64

heftig

a 2

2 Ob.

Engl. Hr.

2 B Klar.

2 Fag.

I. II.

6 Hörner (F)

III. IV.

V. VI.

I. II.

5 Tromp. (B)

III. IV.

V.

I. II.

3 Pos.

III.

Tuba

Helena

— den krummen Dolch — ich kenn ihn recht wohl —

(ausbrechend)

und mit der eignen Waffe durchschittest du ihm,

64

heftig

I. Viol.

II. Viol.

Br.

Celli

Ktrb.

2 gr. Fl. *ff* *a²* *cal.*

2 Ob. *ff* *a²*

Engl. Hr. *ff*

C Klar. *ff*

2 B Klar. *ff* *a²*

Baßkl.(A) *ff* *a²*

2 Fag. *ff* *a²*

Ktrfag. *ff*

I. II. *ff*

6 Hörner (F) *ff* *sf sf dim.*

III. IV. *ff*

V. VI. *ff* *a²*

I. II. *ff*

5 Tromp.(B) *ff sf*

III. IV. *ff*

V. *ff* *a²*

I. II. *ff* *a²*

3 Pos. *ff*

III. *ff*

Tuba *ff*

Pauken *ff*

gr. Trommel *ff*

Helena *(leise)*
ihm — die le-ben-di-ge Keh - le! Als

I. Viol. *ff* *cal.*

II. Viol. *ff* *sf dim.*

Br. *ff*

Celli *ff* *get.*

Ktrb. *ff* *(dreifach)*

65 wieder ruhiger

lebhafter werden

I. B Klar.
Baßkl.(A)
I. II.
4 Hörner(F)
III. IV.
Pauken
Helena

Pa - ris starb un - ter dei nem Stahl, den Tag wußtest du wieder, daß du mir ge - hörtest, und

65 wieder ruhiger

lebhafter werden

I. Viol.
II. Viol.
Br.
Celli
Ktrb.

ospr.
pizz. *arco*
st.

66 Äußerst lebhaft m.m. $\text{♩} = 72$

I. gr. Fl.
I. B Klar.
Baßkl.(A)
I. Fag.
I. II.
4 Hörner(F)
III. IV.
I. II.
3 Tromp.(B)
III.
II. Pos.
Helena
Menelas

ich - ich ge - hö - re dir!
(nun fest entschlossen zur Tat)
He - le - na! mer - ke zu - letzt mei - ne

66 Äußerst lebhaft

I. Viol.
II. Viol.
Br.
Celli
Ktrb.

2 gr. Fl. *p* *dim.*

2 Ob. *p*

Engl. Hr.

C Klar. *p*

2 B Klar. *p*

2 Fag. *p*

I. II. 4 Hörner (F) *p* II. *dim.*

III. IV. *dim.*

I. II. Tromp. (B) *dim.*

II. III. Pos. *dim.*

Menelas
Re - - de! Mer - - ke: Ei - - nem ge - hört ein Weib, und

I. Viol. *p*

II. Viol. *p*

Br. *p*

Celli *p*

Ktrb. *p*

2 gr. Fl. *pp* *dim.*

C Klar. *pp* *dim.*

2 B Klar. *pp* *dim.*

Baßkl. (A) *p*

Helena
(unerschüttert)
Dei - ne? Ich den - ke, sie ist auch die mei - ne!

Menelas
ich will mei - ne Toch - ter so auf - - ziehn,

I. Viol. *p* *vibrato* *espr.* *pp* *cresc.*

II. Viol. *p* *vibrato* *pp*

Br. *p* *vibrato* *pp*

Celli *p* *vibrato* *pp*

Ktrb. *p* *vibrato* *pp*

2 Ob.

Engl. Hr.

C Klar.

2 B Klar.

Baßkl.(A)

2 Fag.

I. II.

4 Hörner(F)

III. IV.

I. II.

3 Tromp.(B)

III.

II. III. Pos.

Tuba

Menelas

(ohne sich beirren zu lassen)

So auf - ziehn will ich mei-ne Toch-ter, daß sie sich der Mut - ter nichtbraucht schä - men! Denn für ei-ne To - te

I. Viol.

II. Viol.

Br.

Celli

Ktrb.

68 $\text{♩} = \text{♩}$

2 Ob. *ff*

Engl. Hr. *ff*

C Klar. *fp*

2 B-Klar. *ff*

Baßkl. (A) *fp*

2 Fag. *fp*

I. II. *ff*

4 Hörner (F) *ff*

III. IV. *fp*

I. Tromp. (B) *fp*

I. *f*

3 Pos. *fp*

II. III. *f*

Helena (mit unbesiegbarer Kraft)
Me - ne - las, mer - ke zu - letzt mei - ne Re - de!

Menelas
er - rö - tet man nicht.

68 $\text{♩} = \text{♩}$

I. Viol. *ff*

II. Viol. *ff*

Br. *ff*

Celli *fp*

Ktrb. *fp*

C Klar. *p*

2 B Klar. *p*

Baßkl. (A) *p*

2 Fag. *pp*

Helena
Ei - nem ge - hört ein Weib und

I. Viol. *p*

II. Viol. *p*

Br. *p*

Celli *pizz.*

Ktrb. *pp*

2 gr. Fl. *f* *p* *fp*

2 Ob. *p* *cresc.* *f*

Engl. Hr. *p* *cresc.* *f*

C Klar. *f* *p* *cresc.* *f*

2 B Klar. *f* *p* *cresc.* *f*

Baßkl.(A) *f*

2 Fag. *f* *p* *cresc.* *f*

I. II. *f* *p*

4 Hörner(F) *f* *p* *f*

III. IV. *f* *p* *f*

2 Tromp.(B) *fp* *p* *cresc.* *f*

II. III. Pos. *fp* *p* *cresc.* *fp*

Fauken *f* *p* *fp*

Helena
so bin ich die dei - - - ne! Dich hab ich ge-

I. Viol. *f* *fp*

II. Viol. *f* *cresc.* *p*

Br. *f* *p cresc.* *p*

Celli *f* *p* *cresc.* *f*

Ktrb. *f* *p* *fp* *arco*

4 gr. Fl. *a2*

Engl. Hr.

C Klar.

2 B Klar.

Baßkl. (A)

2 Fag.

I. II.

4 Hörner (F)

III. IV.

II. III. Pos.

Pauken

Helena wählt aus drei - - Big Frei - ern, mu - - ti-gen, schö - - nen!

I. Viol.

II. Viol.

Br.

Celli

Ktrb.

2 gr. Fl.

Engl. Hr.

2 B Klar.

Baßkl. (A)

2 Fag.

III. Horn (F)

Helena Sieh mir ins Ge - sichts - und las - - se al - les, was war,

I. Viol.

II. Viol.

Br.

Celli

70

70

geteilt

pp *fp* *cresc.*

2 Fl.
 2 Ob.
 Engl. Hr.
 C Klar.
 2 B Klar.
 Baßklar. (A)
 2 Fag.

I. II.
 6 Hörner (F)
 III. IV.
 V. VI.
 I.
 3 Tromp. (C)
 II. III.
 I. II.
 3 Pos.
 III.
 Tuba
 Pauken

Helena
 Menelas

Ver - giß den bö - sen
 er - ste der Hel - den und nicht der zwei - te

I. Viol.
 II. Viol.
 Br.
 Celli
 Ktrb.

71

4 Fl.

2 Ob.

Engl. Hr.

C Klar.

I. B. Klar.

Baßklar.(A)

2 Fag.

Ktrfag.

I. II.

4 Hörner (F)

III. IV.

I. II.

4 Tromp. (C)

III. IV.

I. II. Pos.

Tuba

Pauken

Helena

Traum, wach' auf bei dei - - ner Frau!

Menelas

Warum hast du mich ge-wählt zu sol-chem Lei - - den? Hab' ich im Traum

I. Viol.

II. Viol.

Br.

Celli

Ktrb.

p

cresc.

(mit Dämpfern)

mf

get.

4 Fl. *cresc.*

2 Ob. *pp cresc. f*

Engl. Hr. *pp cresc. f*

C Klar. *pp cresc. f*

2 B Klar. *p cresc. f*

BaBklar. (A) *p cresc. f*

2 Fag. *pp cresc. f*

Ktrfag. *f*

6 Hörner (F)
 I. II. *pp cresc. f*
 III. IV. *pp (Dämpfer weg) cresc. f*
 V. VI. *f*

4 Tromp. (C)
 I. II. *f*
 III. IV. *f*

3 Pos.
 I. II. *f*
 III. *pp cresc. f*

Pauken *f*

2 Harfen unisono *f*

Helena
 In dei - - nen Ar - - men bring' mich heim!

Menelas
 Kind sie sehn! Be - wah - ret mich

I. Viol. *pp cresc. f*

II. Viol. *pp cresc. f*

Br. *p cresc. f*

Celli *pp cresc. f*

Ktrb. *f*

73 M.M. $\text{♩} = 80$

2 Ob. *cresc.*

Engl. Hr. *cresc.*

C Klar. *cresc.*

2 B Klar. *cresc.*

Ba.Bklar. (A) *cresc.*

2 Fag. *cresc.*

6 Hörner (F)
 I. II. *cresc.*
 III. IV. *cresc.*
 V. VI. *cresc.*

4 Tromp. (C)
 I. II. *sf*
 III. IV. *sf*

II. III. Pos. *sf*

Tuba *sf*

Pauken *f*

Helena
 un-te-ren dunklen! Er - - de und Nacht, Mond und

Menelas
 - muß, mir - zu vollen-den! Er - - de und Nacht, Mond

73
 I. Viol. *cresc.*

II. Viol. *cresc.*

Br. *cresc.*

Celli. *cresc.*

Ktrb. *cresc.*

4 Fl. *a 2* *f* *dim.* *p*

2 Ob. *f* *dim.* *p*

Engl. Hr. *f* *dim.* *p*

C Klar. *f* *dim.* *p*

2 B Klar. *a 2* *f* *dim.* *p*

2 Fag. *fp* *a 2* *p*

Ktrfag. *p*

I. II. 4 Hörner (F) *p*

III. IV. *p*

I. II. 4 Tromp. (C) *fp* *f* *dim.* *p*

III. IV. *fp* *f* *dim.* *p*

I. 3 Pos. *fp* *f* *dim.* *p*

II. III. *fp* *f* *dim.* *p*

Tuba *fp* *f* *dim.* *p*

Pauken *f* *dim.* *p*

Helena Meer, hel - - - - - fet mir

Menelas - und Meer, wei - - - - - chet hin - weg!

I. Viol. *f* *dim.* *p*

II. Viol. *f* *dim.* *p*

Br. *f* *dim.* *p*

Celli. *f* *dim.* *p*

Ktrb. *f* *dim.* *p*

4 Fl. *cresc.*

Engl. Hr. *cresc.*

C Klar. *cresc.*

2 B Klar. *cresc.*

2 Fag. *cresc.*

Ktrfag. *cresc.*

I. II. *cresc.*

6 Hörner (F) *cresc.*

III. IV. *p cresc.*

V. VI. *cresc.*

I. II. *cresc.*

4 Tromp. (C) *cresc.*

III. IV. *cresc.*

I. *cresc.*

3 Pos. *cresc.*

II. III. *cresc.*

Tuba *cresc.*

Pauken *cresc.*

Helena
jetzt! Er - - de und Nacht, Mond und

Menelas
Er - - de und Nacht, Mond und

I. Viol. *cresc.*

II. Viol. *cresc.*

Br. *cresc.*

Celli *cresc.*

Ktrb. *cresc.*

74

sempre accelerando

2 Ob. *fp*

Engl. Hr. *fp*

C Klar. *fp*

2 B Klar. *fp*

Baßklar.(A) *fp*

2 Fag. *fp*

Ktrfag. *fp*

I. II. *fp*

6 Hörner (F) *fp*

III. IV. *fp*

V. VI. *fp*

I. II. *fp*

4 Tromp. (C) *fp*

III. IV. *fp*

I. *f*

3 Pos. *f*

II. III. *f*

Tuba *fp*

Pauken *fp*

Helena
Meer, hel - - fet dem Wei - - - be,

Menelas
Meer, hel - fet, was sein muß, mir zu voll - -

74

sempre accelerando

I. Viol. *fp*

II. Viol. *fp*

Br. *fp*

Celli *fp*

Ktrb. *fp*

2 Ob. *fp*

Engl. Hr. *p*

C Klar. *fp*

2 B Klar. *p*

BaßKlar. (A) *p*

2 Fag. *fp*

Ktrfag. *p*

I. II. *fp*

4 Hörner (F) *fp*

III. IV. *fp*

I. *p*

2 Pos. *p*

II. *p*

Tuba *p*

Pauken *p*

Helena
ihr un - - tern dunk - - len! Wach' auf bei dei-ner Frau!

Menelas
en - - den! Be - wahrt mich rein, ihr o - - - be - ren

I. Viol. *fp*

II. Viol. *fp*

Br. *fp*

Celli *fp*

Ktrb. *fp*

4 Fl.

Engl. Hr.

2 B Klar.

Baßklar. (A)

2 Fag.

Ktrfag.

I. II.

4 Hörner (F)

III. IV.

I. II.

3 Tromp. (C)

III.

I.

3 Pos.

II. III.

Tuba

Pauken

Helena.

In dei - - - nen Ar - - - - men bring' mich

Menelas

Göt - - - ter! Hel - - - fet, was sein muß,

I. Viol.

II. Viol.

Br.

Celli

Ktrb.

cresc.

mf

sf

p

a 2

5

7

3

75

4 Fl. *a 2* *cresc.*

2 Ob.

Engl. Hr.

2 Klar.

2 B Klar.

Baßklar.(A)

2 Fag.

I. II. Hörner (F)

III. IV.

4 Tromp.(C) *cresc.*

III. IV. *cresc.* *mf* *ff*

I. Pos. *cresc.* *ff*

II. III.

Pauken *f*

Helena
heim! Er - - - de und Nacht,

Menelas
mir zu vol - len - den! Er - - - de und Nacht,

75

I. Viol. *cresc.*

II. Viol. *cresc.*

Br. *cresc.*

Celli *cresc.*

Ktrb. *cresc.*

(Die Lichter verdunkeln sich, nur der Mond fällt von draußen herein. Ein Strahl trifft Helenas Antlitz. Menelas - den Dolch erhoben, sie in die Kehle zu treffen, steht wie gebannt vor ihrer Schönheit. Sein Arm mit der Waffe sinkt.)

II. Szene.

Lebhaft. M.M. ♩ = 96 76
(beschwörend)

Aithra
Ihr grü-nen Au - - - - - gen im wei-ßen Ge - sicht, die ihr lau - ernd li - stig euch

Helena
jetzt!

Menelas
weg!

76
Lebhaft. (Die Vorschläge sehr deutlich)

I. Pult
I. Viol.
die übrigen
II. Viol.
Solo Br.
die übrigen
Solo Celli
die übrigen

(mit Dämpfer) pizz. arco *tr*
pp *pp*

Aithra
pap-pelnd vernummt, Nacht - el - fen ihr, lü - - - - - stern, Le - ben - di - ges zu euch zu

I. Pult
I. Viol.
die übrigen (m.D.)
II. Viol. (m.D.)
Solo Br.
die übrigen (m.D.)
Solo Celli
die übrigen (m.D.)

pizz. arco *tr* *dim.*
p *fp* *fp*

2 Ob.
Engl. Hr.
C Klar.
2 B Klar.
Baßklar.(A)
2 Fag.

Aithra
ziehn, ich hab'hier im Haus ei-nen hei-ßen Kerl, ei-nen rech-ten Rauf-bold,

I. Pult
I. Viol.
die übrigen (m. D.)
II. Viol. (m. D.)
Solo Br.
die übrigen (m. D.)
Solo Celli
die übrigen (m. D.)

Vor Aithra erscheint flüchtig ein und der andre Elf, gleichsam um ihre Befehle entgegenzunehmen und verschwindet ebenso rasch.

1 gr. Fl.
2 Ob.
Engl. Hr.
C Klar.
2 B Klar.
Baßklar.(A)
2 Fag.

Aithra
den schafft mir vom Leib! Mit Lärm ei-ner Schlacht be-stürzt

I. Pult
I. Viol.
die übrigen (m. D.)
II. Viol. (m. D.)
Solo Br.
die übrigen (m. D.)
Solo Celli
die übrigen (m. D.)

3 gr. Fl. *a 3*

2 Ob.

Engl. Hr.

C Klar.

2 B Klar.

Baßklar. (A)

2 Fag.

Aithra ihm den Kopf, nar - ret ihn fest!

I. Pult *a 2*

I. Viol.

die übrigen (m.D.)

II. Viol. (m.D.)

Solo Br.

die übrigen (m.D.)

Solo Celli

die übrigen (m.D.)

I. gr. Fl.

Engl. Hr.

2 B Klar.

Baßklar. (A)

2 Fag.

Aithra Las - set ihn an - lau - fen an zwan - zig Bäu - me sein

I. Pult *a 2*

I. Viol.

die übrigen (m.D.)

II. Viol. (m.D.)

Solo Br.

die übrigen (m.D.)

Solo Celli

die übrigen (m.D.)

I. gr. Fl.

Engl. Hr.

2 B Klar.

Baßklar. (A)

2 Fag.

Aithra am Frosch

I. II. 3 gr. Fl. III. 2 Ob. Engl. Hr. C Klar. 2 BKlar. 2 Fag. IV. Horn (F) Aithra

Schwert in der Hand. Dreht ihn, drillt ihn!

I. Pult I. Viol. die übrigen (m.D) II. Viol. (m.D) Solo Br. die übrigen (m.D) Solo Celli die übrigen (m.D)

79 arco a 2 pizz. mf cresc. fp dim.

I. gr. Fl. 2 Ob. C Klar. II. B Klar. IV. Horn (F) Aithra

Zwin - kert und zwit - - - schert! Dreht ihn,

I. Pult I. Viol. die übrigen (m.D) II. Viol. (m.D) Solo Br. die übrigen (m.D) Solo Celli die übrigen (m.D)

a 2 pizz. arco pp p

2 gr. Fl. *p*

2 Ob.

Engl. Hr.

2 B Klar.

3 Hörner (F) I, II, III *mit Dämpfer*

Aithra
drillt ihn! Bel - - - fert und balzt, schnat - - - tert und

I. Viol. (alle) *a 2*

II. Viol. (m. D.)

Solo Br.

die übrigen (m. D.)

Solo Celli

die übrigen (m. D.)

2 gr. Fl. *a 2*

2 Ob.

Engl. Hr.

C Klar.

2 B Klar. *a 2*

BaBklar. (A)

2 Fag.

Pauken

Kl. Trommel

Aithra
schnaubt, drom-me - tet und trom - melt! Hu - delt ihn, hetzt ihn! Flitz, flitz,

Helena

I. Viol. (alle) *am Frosch* *pizz.* *arco*

II. Viol. (alle) *am Frosch* *pizz.* *arco*

Br. (alle) *am Frosch* *pizz.* *arco*

Celli (alle) *am Frosch* *pizz.* *arco*

81

Die Rückwand des Hauses wird durchsichtig, man erblickt das Treiben der Elfen, von denen einzelne sich als Krieger verkleiden, Helme aufsetzen, Schilde und Speere schwingen.

2 gr. Fl. *p* *dim.*

2 Ob. *f*

C Klar. *f* *p* *dim.*

2 B Klar. *f* *a 2* *I.* *p* *3* *3*

Baßklar. (A) *p*

2 Fag. *f* *a 2*

I. II. (in E) *f* *p* *dim.*

4 Hörner (E) (in E) *f* *p* *dim.*

Tuba *f*

Aithra *flitz!*

Helena *Zau - dern tö - te mich denn!*

Menelas *Wie lieb - li - ches Weh - - - - - noch in*

81

(alle ohne Dämpfer)

(Pultweise geteilt)

I. Viol. *f* *p* *dim.*

II. Viol. *f* *p* *dim.*

Br. *f* *p* *dim.*

Celli *f* *p* *dim.*

Ktrb. *f*

immer fließender

2 gr. Fl. *pp*

2 Ob. *pp*

C Klar. *pp*

2 B Klar. *pp*

Baßklar. (A) *pp*

I. Fag. *pp*

I. II. *pp*

4 Hörner (E) *pp*

III. IV. *pp*

Menelas
die - - - ser Ge - bär - de die sü - ße Keh - - le ge - deht.

immer fließender

I. Viol. *pp*

II. Viol. *pp* *get.*

Br. *pp* *get.*

Celli *pp*

Ktrb. *pp* *pizz.*

2 gr. Fl. *a2* *pp*

2 Ob. *pp*

C Klar. *pp*

2 B Klar. *pp*

Baßklar. (A) *pp*

2 Fag. *pp*

I. II. *pp*

4 Hörner (E) *pp*

III. IV. *pp*

Helena
Nimm mich ins Mes - ser! Nimm mich

Menelas
wie dür - stend dem Ei - - - sen ent - ge - gen! (abermals anspringend, hält er abermals inne)

I. Viol. *pp*

II. Viol. *pp*

Br. *pp*

Celli *pp* *arco*

Ktrb. *pp*

Früheres Zeitmaß.

83

I. gr. Fl.

2 Ob.

C Klar.

Baßklar. (A)

2 Fag.

Pauken

Helena
Lieb - ster!

Menelas
Wie

Elfen-Chor
(teilweise unsichtbar)
Mit Lärm ei - ner Schlacht be - stürmt sei - nen Kopf!
Mit Lärm ei - ner Schlacht be - stürmt sei - nen Kopf!
Mit Lärm ei - ner Schlacht be - stürmt sei - nen Kopf!

Früheres Zeitmaß.

83

I. Pult

I. Viol.
die übrigen

II. Viol.
die übrigen

Solo Br.
die übrigen

Solo Celli
die übrigen

Ktrb.

pizz. arco
p
f

(mit Dämpfer) arco
p

pizz. arco
p
f

(mit Dämpfer) arco
p
pp

I. Fl. *p* *pp*

2 Ob. *pp*

Engl. Hr. *pp*

C Klar. *pp*

2 B Klar. *pp* I. *tr*

Baßklar. (A) *dim.* *pp*

2 Fag. *pp*

IV. Horn (F) *in F* *p*

2 Tromp. (C) *pp*

Pauken *tr* *pp*

Kl. Trommel *tr* *pp*

Menelas
ist mir? Was hör ich?

4 Soli
(im Orchester aufgestellt) *(leise)* Drom - me - tet und trom - melt! Pa - ris hier!

Elfen
Pa - ris hier!

Chor
Mit Lärmei-ner
Mit

I. Pult

I. Viol. *pp* *pp*

die übrigen *pp*

II. Viol. (m. D.) *p* *pp*

Solo Br. *p* *pp* *pp* *pp* *pp*

die übrigen *pp*

Solo Celli *p* *pp* *pp* *pp*

die übrigen *pp*

Ktrb. *pp* *pp* *pp* *pp* *pp* *pizz.* *(ohne Dämpfer)* *f pizz.* *f*

a 2

2 gr. Fl. *pp*

Kl. Fl. (III) *pp*

I Ob.

Engl. Hr.

C Klar. *pp*

2 B Klar. *dim.*

Baßklar. (A)

2 Fag. *dim.* *pp*

I. II. (in E) *dim.* *pp*

4 Hörner (E) *dim.* *pp*

III. IV. *dim.*

Pauken. *f*

Helena (dringender) *f*
Was dein Herz be - gehrt, tu end - lich mit mir!

4 Soli Pa - ris! Pa - - - ris!

Elfen Pa - ris! Pa - - - ris!

Chor *8.* Mit Lärm ei - ner Schlacht bestürmt seinen
4. Mit Lärm ei - ner Schlacht bestürmt seinen

I. Pult (G Saite) *dim.* *pp*

I. Viol. (ohne Dämpfer) *dim.* *pizz.*

die übrigen *dim.* *pp*

II. Viol. (m. D.) *dim.* *pizz.*

Solo Br. *dim.* *pp*

die übrigen (m. D.) *dim.* *pizz.*

Solo Celli *dim.* *pp*

die übrigen (m. D.) *dim.* *pizz.*

Ktrb. *dim.* *pizz.* *pp*

I. II.
3 gr. Fl.
IV.
Kl. Fl.
I. Ob.
Engl. Hr.
C Klar.
2 B Klar.
Baßklar. (A)
2 Fag.

I. II.
4 Hörner (E)
III. IV.

Menelas (verwirrt)
Auch ins Mes - - ser fällt du noch so? Auch der

3 Soli
Hier steht Pa - ris!

Elfen
Hier steht Pa - - - ris!

Chor
Hier steht Pa - - - ris!

Kopf!
Hier steht Pa - - - ris!

Kopf!
Hier steht Pa - - - ris!

I. Pult
I. Viol.
die übrigen
II. Viol.
Soli
Br.
die übrigen
Soli
Celli
die übrigen
Ktrb.

allmählich immer noch lebhafter

2 Fl. *pp*

Engl. Hr. *pp*

C Klar. *pp*

I. B Klar. *p* *dim.* *pp*

Baßklar. (A) *p* *dim.* *pp*

2 Fag. *pp*

II. Horn (E) *p* *dim.*

Pauken *p* *dim.*

Menelas
Stich in den Hals wird zärtlich sein? Pa-ris?

3 Soli Pa-ris!

Elfen Pa-ris! Hier steht

Chor Pa-ris! Hier steht
Hier steht
Hier steht

allmählich immer noch lebhafter

I. Pult *p* *dim.* *pp*

I. Viol. *p* *dim.* *pp* (mit Dämpfern)

die übrigen *p* *dim.* *pp* (mit Dämpfern)

II. Viol. *p* *dim.* *pp*

Solo Br. *p* *dim.* *pp* (mit Dämpfern)

die übrigen *p* *dim.* *pp*

Solo Celli *p* *dim.* *pp* (mit Dämpfern)

die übrigen *p* *pp*

Ktrb. *p*

2 gr. Fl. *f*

Kl. Fl. *f*

2 Ob. *p* *pp*

Engl. Hr. *p* *pp*

C Klar. *pp* *f*

2 Fag. *pp* *f*

I. II. *pp*

4 Hörner (E) *pp*

III. IV. *pp*

I. II. (mit Dämpfern) *pp*

4 Tromp. (C) (mit Dämpfern) *pp*

III. IV. *pp*

Pauken *f*

Menelas
Hier steht Pa - ris? Pa - ris? Den Feld-ruf hör ich!

3 Soli
Pa - ris! Hier steht Pa - ris!
Pa - ris! Hier steht Pa - ris!

Elfen
Pa - ris! Pa - ris,

Chor
Pa - ris! Pa - ris,
Pa - ris! Hier steht Pa - ris!
Pa - ris! Hier steht Pa - ris!

I. Pult *p* *f* *pp*

I. Viol. *p* *f* *pp*

die übrigen (m. D.) *pizz.* *f* *arco* *pp*

II. Viol. (m. D.) *p* *f* *pp*

Solo *pizz.* *f* *pp*

Br. *pizz.* *f* *pp*

die übrigen (m. D.) *pp* *f* *pp*

Solo *tr* *pp* (mit Dämpfer) *f* *pp*

Celli *pizz.* *f* *pp*

die übrigen (m. D.) *pp* *f* *pp*

Ktrb. *f*

3 gr. Fl. I. IV. p. f.

Kl. Fl. p. f.

2 Ob. p. f.

Engl. Hr. f. dim. p. f.

C Klar. f. dim. p. f.

2 B Klar. f. dim. p. f.

Baßklar. (A) f. dim. p. f.

2 Fag. f. dim. p. f.

4 Hörner (E) (mit Dämpfern) f. dim. p. f.

I. II. f. dim. p. f.

4 Tromp. (C) (m. D.) III. IV. f. dim. p. f.

Pauken f. dim. p. f.

Menelas Gehn die Toten hierum und ru - fen und wol - len noch ein - mal er - schla - gen sein?

3 Soli Pa - ris!

Elfen Pa - ris! He - le - na
(dreifach ganz nahe)

Chor Pa - ris! He - le - na
(dreifach ganz nahe)

Pa - ris! He - le - na

I. Pult p. f.

I. Viol. pizz. dim. arco p. f.

die übrigen (m. D.) p. f. dim. arco p. f.

II. Viol. (m. D.) p. f. dim. p. f.

Br. (m. D.) p. f. dim. arco p. f.

Celli (m. D.) p. f. dim. p. f.

Ktrb. p. f. dim. p. f.

3 gr. Fl. *a 2*

Kl. Fl.

2 Ob. *a 2*

Engl. Hr.

C Klar.

2 B Klar. *a 2*

Baßklar. (A)

2 Fag. *a 2*

I. II. *(in F) a 2*

4 Hörner (E) *(mit Dämpfern)*

III. IV. *(ohne Dämpfer)*

2 Tromp. (C)

Pauken

Menelas

Hier steht Me - ne - las und dein Tod!

3 Soli (ganz nahe)

He - - le-na will ich ge - win - nen!

Elfen

will ich wie - der ge - win - nen!

Chor (ganz nahe) dreifach

will ich wie - der ge - win - nen!

will ich wie - der ge - win - nen!

will ich wie - der ge - win - nen!

I. Pult

I. Viol. *(ohne Dämpfer)*

die übrigen (m. D.) *(ohne Dämpfer)*

II. Viol. (m. D.) *arco*

Br. (m. D.) *arco*

Celli *arco*

Ktrb. *arco*

der Aithra und fällt dort mehr zusammen, als daß sie sich setzt!

2 gr. Fl. *pp*

kl. Fl. *pp*

2 Ob. *pp*

Engl. Hr. *pp*

C Klar. *pp*

2 B Klar. *p*

Baßkl. (A) *p*

2 Fag. *pp* *p*

I.II.Horn (F) *p*

4 Tromp.(C) *pp* (Dämpfer weg)

Pauken *pp*

4 Soli *a 2* (Aithra tritt hervor)
Ha ha ha ha ha ha ha! (verschwindend) Ha ha ha ha ha ha ha!

Elfen *a 2*
ha! Pa - ris hier!
ha! Pa - ris hier!

Chor *a 2*
ha! Ha ha ha ha! Ha ha ha ha ha ha ha ha ha ha

I.Viol.(m. D.) *pp* (ohne Dämpfer) *p*

II.Viol.(m. D.) *pp*

Br. (m. D.) *pizz.* *arco*

Celli (m. D.) *pizz.* *pp*

accelerando

I. Ob.

III. Horn (D)

Becken
Tamtam (mit Paukenschlägeln)

Aithra
ret. ten, ich bin dei. ne Freun-din! In we-ni-gen Au-gen-blik-ken kehrt der Fürch-ter-li-che zu-rück! O wie ich ihn

(Helena steht auf, späht hinaus)(Muschel lacht)

I. Viol. (alle)
II. Viol.
Br. (get.)
Celli (get.)
Ktrb.

pizz.
pizz.
pizz.
pizz.
pizz.

accelerando

92 lebhafter

Engl. Hr.

2 B Klar.

2 Fag.

Ktrfag.

I. II. (F)
4 Hörner

III. IV. (D)

I. II.
3 Pos.

III. und Tuba

Gr. Trommel

Becken
Tamtam

Aithra
has. sel

Helena
O wie ich ihn lie - - bel! Tro - - ja ist da - hin

Muschel
Me. ne-las! Jetzt läuft er wie ein Toller ei-nem Ne - belschwa - den nach, den er für

Elfenchor (unsichtbar)
(1. u. 2. Stimme) Ha ha ha ha ha ha! Hetzt ihn aufs neu - o!

92 lebhafter

I. Viol. (m. D.)
II. Viol. (m. D.)
Br. (m. D.)
Celli (m. D.)
Ktrb. (m. D.)

arco (mit Dämpfern)

arco (mit Dämpfern)

arco (mit Dämpfern)

arco (mit Dämpfern)

arco (mit Dämpfern)

arco (mit Dämpfern)

pizz.
dim.
dim.
dim.
dim.

I. Fl.

Engl. Hr.

2 B Klar.

2 Fag.

Ktrfag.

I. II. (F)
4 Hörner

III. IV. (D)

I. II.
3 Pos.
und Tuba III

Gr. Trommel

Becken

Tamtam

Helena

Muschel

Elfenchor
(unsichtbar)

I. Viol. (m. D.)

II. Viol. (m. D.)

Br. (m. D.)

Celli (m. D.)

Ktrb. (m. D.)

und jetzt ge-hör' ich ihn!

He-le-na hält!

Jagt ihn im Kreisumsichsel-ber her-um! Pa-ris da!

He-le-na hier! Ha ha ha ha ha ha ha!

M.M. ♩ = 96
93 etwas ruhiger
sempre vibrato

I. Fl.

I. B Klar.

Aithra

I. Viol. (m. D.)

II. Viol. (m. D.)

Br. (m. D.)

Solo
Celli (m. D.)

die übrigen

(Helena sieht Aithra lächelnd an.)

Du bist durchnässt, meinst du zu trockenbe-darfe es des Feuers? Ich trockne dich mit mei-nen Au-gen!

94

I. Fl.
 I. B Klar.
 Aithra
 Helena

Die lieb - li - chen Wangen so ent - stellt vom Salz des Mee - res!
 Wie sanfte Wär - me mich durch - dringt!

94

I. Viol.(m.D.)
 II. Viol.(m.D.)
 Solo Br.(m.D.)
 die übrigen
 Solo Celli (m.D.)
 die übrigen

pp, *pizz.*, *f*, *dim.*

95

allmählich etwas fließender

2 Fl.
 2 Ob.
 C Klar.
 I B Klar.
 Baßkl.(A)
 2 Fag.
 Aithra
 Helena

(sie streicht ihr die Wange)
 Oh - ne Glanz die Haa - re! Meinst du, ich brau - che
 Wie du mich an - rührst!

95

allmählich etwas fließender

I. Viol.(m.D.)
 II. Viol.(m.D.)
 Solo Br.(m.D.)
 die übrigen
 Solo Celli (m.D.)
 die übrigen
 Ktrb.(m.D.)

p espr., *arco*, *ohne Dämpfer*, *p*, *vibrato*

2 Fl. *dim.* *pp*

2 Ob. *dim.* *p*

C Klar. *dim.* *pp* *p*

Baßkl. (A) *pp* *f* *dim.* *pp* *p*

I. Fag. *pp* *f* *dim.* *pp* *p*

Aithra *pp* *f* *dim.* *pp* *p*

Helena *pp* *f* *dim.* *pp* *p*

(sie streift leicht über Helenas Haar) (entzückt)

Sal-ben und Öl, da-mit sie dir leuch-ten? (vor dem Spiegel, den auf Aithras Wink die Mädchen herangebracht haben) Al - - ler-schön-ste!

Wie ich er. glän-ze! Be-ste,

96

I. Viol. (m. D.) *dim.* *pp* *p*

II. Viol. (m. D.) *dim.* *pp* *p*

Solo Br. (m. D.) *dim.* *pp* *p*

die übrigen *dim.* *pp* *p*

Solo Celli (m. D.) *dim.* *pp* *p*

die übrigen *dim.* *pp* *p*

Ktrb. (m. D.) *dim.* *pp* *p*

(mit Dämpfer) *pp* *p*

(mit Dämpfer) *pp* *p*

96

2 Fl. *dim.*

2 Ob. *dim.*

C Klar. *espr.* *p* *cresc.* *dim.*

2 B Klar. *dim.*

Baßkl. (A) *dim.*

2 Fag. *dim.*

III. IV. Horn (D) *dim.*

Aithra *dim.* *pp* *p*

Helena *dim.* *pp* *p*

Dein herr - - li-ches We - - sen zu-rück dir ge-

was haet du aus mir gemacht?

(breit)

(breit)

(breit)

I. Viol. (m. D.) *cresc.* *dim.* *pp*

II. Viol. (m. D.) *cresc.* *dim.* *pp*

Br. (m. D.) (alle) *cresc.* *dim.* *pp*

Celli (m. D.) (alle) *cresc.* *dim.* *pp*

Ktrb. (m. D.) *cresc.* *dim.* *pp*

97 wieder ziemlich lebhaft

2 Fl. *pp* *mf* *dim.* *p*

2 Ob. *mf* *dim.* *p*

Engl. Hr. *mf* *dim.* *p*

C Klar. *mf* *dim.* *p*

2 B Klar. *mf* *dim.* *p*

Baßkl. (A) *pp* *mf* *dim.* *p*

2 Fag. *mf* *dim.* *p*

I.II. Horn (F) *mf* *dim.* *p*

Aithra

Helena *pp* *mf* *dim.* *p*

bracht. (nachdem sie sich abermals an dem eigenen Spiegelbild geweidet)

Was machst du aus mir? So sah

97 wieder ziemlich lebhaft

I. Viol. (m.D.) *pp* *mf* *dim.* *p* (ohne Dämpfer)

II. Viol. (m.D.) *pp* *mf* *dim.* *p* (ohne Dämpfer)

Br. (m.D.) *pp* *mf* *dim.* *p* (ohne Dämpfer)

Celli (m.D.) *pp* *mf* *dim.* *p* (ohne Dämpfer)

Krtb. (m.D.) *pp* *mf* *dim.* *p* (ohne Dämpfer)

98 immer fließender

2 Fl. *mf dim.* *p*

2 Ob. *mf dim.* *p*

Engl. Hr. *mf dim.* *p*

2 B Klar. *mf dim.* *p*

Baßkl. (A) *mf dim.* *p*

2 Fag. *mf dim.* *p*

I.II. (F) *mf dim.* *p*

4 Hörner III.IV.(D) *mf dim.* *p*

Helena *mf dim.* *p*

die aus, die Me-ne-las in sei-ne Brautkammer trug. Bin ich so jung

98 immer fließender

I. Viol. *mf dim.* *p*

II. Viol. *mf dim.* *p*

Br. *mf dim.* *p* *pizz.* *arco*

Celli *mf dim.* *p* *pizz.* *arco*

Ktrb. *mf dim.* *p* *pizz.* *ohne Dämpfer arco*

2 Fl. *fp* *f*

2 Ob. *fp* *f*

Engl. Hr. *fp* *f*

C Klar. *fp* *f*

I. *fp* *f*

2 B Klar. II. *fp* *f*

Baßkl. (A) *p* *fp* *f*

2 Fag. *p* *fp* *f*

LII. (F) *fp* *f*

4 Hörner III. IV. (D) *fp* *f*

2 Tromp. (C) *fp* *f*

Aithra (mit der Trinkschale)
Nicht ster - ben! Le - - - ben! Le - - - ben!

Helena
und soll ster-ben?

I. Viol. *fp* *f*

II. Viol. *fp* *f*

Br. *p* *fp* *cresc.* *f*

Celli *p* *fp* *cresc.* *f*

Ktrb. *p* *fp* *pizz.* *arco* *f*

2 Fl. *p*

2 Ob. *fp* *dim.* *pp*

Engl. Hr. *fp*

C Klar. *fp* *dim.* *pp*

I. *p*

2 B Klar. *p*

II. *fp*

aBkl. (A) *p*

2 Fag. *fp*

I. II. (F) *fp*

4 Hörner *fp* *dim.*

III. IV. (D) *fp*

Aithra Schnell! Trin - - - ke!

Helena (nimmt die Schale) Wer bist du?

I. Viol. (ohne I. Pult) *p* *dim.*

II. Viol. *fp* *dim.*

Br. (mit Dämpfern) *p* *dim.*

Celli (mit Dämpfern) *fp* ohne Solo *p* *dim.*

Ktrb. *fp* *dim.* *pp*

100 sehr schnell M.M. $\text{♩} = 60$

I. Fl.

2 B Klar.

Baßkl. (A)

Die Dienerin

(ganz leise, nur hauchend)

Ein hal - bes Ver - ges - sen bringt sanf - tes Er - in - nern.

I. Pult (m. D.)

I. Viol.

die übrigen

II. Viol.

I. Pult

Br. (m. D.)

die übrigen

Solo

Celli (m. D.)

die übrigen

101 (für sich, leise)

Helena

Was ist das für ein Trank? Wie

Die Dienerin

(leise)

Du füh - lest im In - nern dir wie - der - ge - ge - ben dein

I. Pult (m. D.)

I. Viol.

die übrigen

II. Viol.

I. Pult

Br. (m. D.)

die übrigen

Solo

Celli

die übrigen

I. B Klar.

Helena
ist mir auf ein - - mal! Wo - hin schwin-det mei - ne

Die Dienerin
un - - schuldig Le - - ben, und wie du dich füh-lest, so bist du fort -

I. Pult (m.D.)
I. Viol. die übrigen (m.D.)
II. Viol. (m.D.)
Solo (m.D.) Br. die übrigen (m.D.)
Solo (m.D.) Celli die übrigen (m.D.)
Ktrb. (m.D.)

pp (Dämpfer weg)

102 wieder viel ruhiger

2 Fl.
2 Ob.
C Klar.
2 B Klar.
2 Fag.
I. II. 4 Hörner (F)
III. IV.
I. Tromp. (C)

Aithra
Wie die Nacht aus dei-nen Au - genswin - det! Deine un - bedeu-tende Freun-din A - i - thra!

Helena
Angst? Wer bist du? Zau - be - rin!

Die Dienerin
an.

103

102 wieder viel ruhiger (ohne Dämpfer)

I. Viol. (alle)
II. Viol. (ohne Dämpfer)
Br. (alle) (ohne Dämpfer)
Celli (alle)
Ktrb.

103

poco accelerando

Sehr lebhaft M.M. $\text{♩} = 60$

2 Fl. *cresc.* *f*

2 Ob. *cresc.* *f*

C Klar. *mf cresc.* *dim.*

I. B. Klar. *dim.*

2 Fag. *cresc.* *f* *p*

I. II. 4 Hörner (F) *cresc.*

III. IV. *cresc.*

I. Tromp. (C) *cresc.* *f* *dim.* *p*

Althra Schön - - - - - ste! Stär - - - - - ker als Krie - ger,

(sie fassen einander bei den Händen)

Helena Stär - - - - - ker als Krie - ger,

poco accelerando

sehr lebhaft

I. Viol. (alle) *cresc.* *dim.*

II. Viol. *cresc.* *dim.*

Br. (alle) *cresc.* *dim.*

Celli (alle) *cresc.* *dim.*

Ktrb. *cresc.*

C Klar. *cresc.*

I. B. Klar. *cresc.*

2 Fag. *p cresc.* *f* *p*

I. II. Horn (F) *p cresc.*

Althra rei - - - cher als Kö - ni - ge sind zwei Frau - - en, die sich ver-trau - en.

Helena rei - - - cher als Kö - ni - ge sind zwei Frau - - en, die sich ver-trau - en.

I. Viol. *cresc.* *p cresc.*

II. Viol. *cresc.* *p cresc.*

Br. *cresc.* *p cresc.*

Celli *cresc.* *p cresc.* *f* *p*

104

2 Fl. *a. 2*

2 Ob.

Engl. Hr.

C Klar.

2 B Klar. *a. 2*

Baßkl. (A)

2 Fag.

I. II.

4 Hörner (F)

III. IV.

2 Tromp. (C)

I. II.

3 Pos.

III.

Aithra

(betrachtet sie voll Bewunderung)

Recht so! Trin - ke!

Helena

(Helene tritt noch einmal vor den Spiegel,
dann wendet sie sich beseligt)

Wer tö - tet He - le - na, wenn er sie an - sieht? Vielleicht wird al - les!

calando

104

I. Viol.

II. Viol.

Br.

Celli

Ktrb.

calando

(mit Dämpfern)

(mit Dämpfern)

geteilt

105 etwas ruhiger

2 Fl. *pp*

Engl. Hr. *pp*

C Klar. *p* *dim.* *pp*

I. 2 B Klar. *pp* *pp*

IV. Horn (F) *pp*

Aithra (sie reicht ihr abermals die Schale)

Helena Und ver-giß dei-ne Angst! (nachdem sie getrunken, fröhlich wie ein Kind) Me

105 etwas ruhiger

I. Pult *dim.* *pp* *mf*

I. Viol. *dim.* *pp*

die übrigen *dim.* *pp*

II. Viol. (m. D.) *dim.* *pp* *pp*

Br. (m. D.) (geteilt) *dim.* *pp* *pp*

Celli *dim.* *pp* *pizz.* *p*

Ktrb. *dim.* *pp* *pizz.* *p*

I. 2 B Klar. *pp*

Baßkl. (A) *p* *dim.*

Helena ne - las! War - um denn mich tö - ten?

I. Pult *dim.* *p* *dim.*

I. Viol. *dim.* *p* *dim.*

die übrigen (mit Dämpfen) *p* *dim.*

II. Viol. (m. D.) (tutti) *p* *dim.*

Br. (m. D.) (geteilt) *pp* *pp*

Celli (mit Dämpfen) *arco* *p* *dim.*

106

2 Fl. *pp*

2 B Klar. *pp*

BaSk. (A) *pp*

Helena (sie schwankt wie schlaftrunken, die kleinen Mädchen drücken sich an sie und stützen sie)
Schla - fen! - mich schlä - fert - Schläfst du

I. Pult *p*

I. Viol. *pp*

die übrigen *pp*

II. Viol. (m. D.) *pp*

Br. dreifach (m. D.) *pp*

Celli (m. D.) *pp* *pizz* *p* *arco* *pp*

Ktrb. *p*

107

sanft bewegt M.M. $\text{♩} = 48$

2 Fl. *dim.* *pp*

2 B Klar. *dim.* *pp*

BaSk. (A) *dim.* *pp*

Becken Tamtam (mit Paukenschlägeln) *pp*

I. Harfe (hervortretend)

Aithra Wie stell'ichs an, sie zu ret-ten? Muschel, wo ist er?

Helena ne-ben mir, Lieb - ster?

Die Muschel Ganz na -

107

sanft bewegt (mit Dämpfern)

I. Pult *dim.* (geteilt) *pp*

I. Viol. (geteilt) *pp*

die übrigen (m. D.) (geteilt) *pp*

II. Viol. (m. D.) (Zur Hälfte ohne Dämpfer) (singend) *pp*

alle Br. *pp*

Celli (m. D.) *pp*

Ktrb. *pp*

108

Becken
Tamtam

I. Harfe

Helena
Hab's ge-hört schon in hal - ben Schlaf hin - ein! Ganz

Die Muschel
he!

(wie ein Schummerliedchen)

I. Viol. (m. D.)
II. Viol. (m. D.)
Br. (Zur Hälfte m. D.)
Celli (m. D.)
Ktrb.

(ohne Dämpfer) pizz.
pp

108

2 Fl.

I. Ob.

I. B. Klar.

I. Fag.

I. Harfe

Helena
na - - - he schon schwebt mir ein un - - - schul-

I. Viol. (alle) (m. D.)
II. Viol. (m. D.)
Br. (Zur Hälfte m. D.)
Celli
Ktrb.

(zart singend)
pp

pp

109

2 Fl. *p* *dim.* *pp*

I. Ob. *p* *dim.* *pp*

Engl. Hr. *p* *dim.* *pp*

I. B Klar. *p* *dim.* *pp*

I. Fag. *p* *dim.* *pp*

I. Harfe *mf* *dim.* *p*

Helena dig Glück. Gebt acht: ich ent-

109

I. Viol. (m.D.) *p* *dim.* *pp*

II. Viol. (m.D.) *p* *dim.* *pp*

Br. (Zur Hälfte m.D.) *p* *dim.* *pp*

Celli *p* *pp*

Ktrb. *p* *pp*

wieder beruhigen

110

I. Fl. *espr.* *p*

I. Ob. *p*

Engl. Hr. *p*

2 B Klar. *p*

II. Horn (F) *p*

I. Harfe *mf*

Helena schwin - de! Nein las - set: ich fin -

wieder beruhigen

110

I. Viol. (m.D.) *espr.* *p*

II. Viol. (m.D.) *p*

Br. (Zur Hälfte m.D.) *p*

Celli *p*

Ktrb. *p*

rit. 111 etwas mäßiger

2 Fl. *p* *dim.* *pp* *pp*

2 Ob. *pp*

Engl. Hr. *p* *dim.* *pp*

C Klar. *pp*

2 B Klar. *dim.* *pp*

II. Horn (F) *dim.* *pp*

I. Tromp. (C) (mit Dämpfer) *pp*

2 Harfen (unisono) *a 2 mf* *dim.* *p*

Helena rit. etwas mäßiger (sie schließt, auf die Kleinen gestützt, die Augen)
- de schon wie - der zu - rück!

Die Dienerin (an der Tür hinausspähend)
Der Ne - bel-streif flattert vor ihm!

4 Soli *a 4*
Ha ha ha ha ha ha ha ha ha ha ha ha ha! Ha ha ha ha ha

Elfen
Nar-ret ihn fest!

Chor (unsichtbar)
Nar-ret ihn fest!

I. Viol. (m.D.) rit. etwas mäßiger 111 *dim.* *pp*

II. Viol. (m.D.) *dim.* *pp*

Br. (Zur Hälfte m. D.) *dim.* *pp*

Celli *pp*

Ktrb. *pp*

112 früheres Zeitmaß (ziemlich bewegt)

2 Fl.

I. Ob.

Engl. Hr.

C Klar.

2 B Klar.

Baßklar.(A)

2 Fag.

II Horn (F)

I. Harfe

Aithra
Leget sie auf mein Bett und kleidet sie im Schlaf in mein schön - stes

Die Dienerin
drein! Er kommt!

112 früheres Zeitmaß (ziemlich bewegt)

I. Viol. (m. D.)

II. Viol. (m. D.)

Br. (m. D.)
(alle mit Dämpfern)

Celli (m. D.)

Ktrb.

113 (Die Kinder schweben mit Helena ab ins linke Gemach)

2 Fl.

Baßklar.(A)

I. Harfe

Aithra
Kleid _____ ins blau-e! Fort! Alle fort!

3 Soli

I. Viol. (m.D.) *dim.*

die übrigen

II. Viol. (m.D.) *gliss.*

Br. m.D.)

Celli(m.D.) *arco*

Ktrb. *arco*

114

Baßklar.(A)

I. Harfe

3 Soli

I. Viol. (m.D.) *pp*

die übrigen

II. Viol. (m.D.) *dim.*

Celli(m.D.) *pp* (ohne Dämpfer)

Ktrb. *pp*

8

I. II. 3 gr. Fl.

III. Kl. Fl.

2 Ob.

Engl. Hr.

C Klar.

2.B Klar.

Baßklar.(A)

2 Fag.

Kirtag.

I. II. 6 Hörner (F)

III. IV.

V. VI.

I. 6 Tromp.(C)

II. III.

IV. V. VI. (m. D.)

I. 3 Pos.

II. III.

Tuba

Pauken

Gr. Trommel.

fff

a.2

3

(ohne Dämpfer)

3

I. Viol.

II. Viol.

Br.

Celli

Krb.

fff

3

I. II. 3 gr. Fl.
 III. Kl. Fl.
 2 Ob.
 Engl. Hr.
 C Klar.
 2 B Klar.
 Baßklar.(A)
 2 Fag.
 Kontrafag.
 I. II. 6 Hörner (F)
 III. IV. V. VI.
 I. 6 Tromp.(C)
 II. III. IV. V. VI.
 I. 3 Pos.
 II. III. Tuba
 Pauken
 Gr. Trommel
 Tamtam
 I. Viol.
 II. Viol.
 Br.
 Celli
 Ktrb.

117
 118
 119

I. II.
 3 gr. Fl. I
 III.
 Kl. Fl. (muta in IV. gr. Flöte)
 2 Ob.
 Engl. Hr.
 C Klar.
 2 B Klar.
 Ba. Sklar. (A)
 2 Fag. a 2
 Ktrfag.
 I. II.
 6 Hörner (F)
 III. IV.
 V. VI. a 2
 I.
 6 Tromp. (C)
 II. III.
 IV. V. VI.
 I.
 3 Pos.
 II. III.
 Tuba
 Pauken
 Gr. Trommel
 Tam-tam
 I. Viol.
 II. Viol.
 Br.
 Celli
 Ktrb.

molto agitato M.M. $\text{♩} = 72$

3 gr. Fl. I. II. *fp*

III. *fp*

2 Ob. *f*

Engl. H. *f*

C Klar. *f*

2 B Klar. *f*

Baßkl. (A) *f*

2 Fag. *f*

Ktrfag. *f*

6 Hörner (F) I. II. *f*

III. IV. *f*

V. VI. *f*

6 Tromp. (C) I. *f*

II. III. *f*

IV. V. VI. *f*

3 Pos. I. *f*

II. III. *f*

Tuba *f*

Pauken *f*

Menelas (verstört vor sich hin)

Im wei-ßen Ge-wand_ zer-rüt-tet das Haar_ und doch schöner als

molto agitato

(G Saite)

I. Viol. *fp*

II. Viol. *fp*

Br. *fp* pizz. arco 3

Celli *fp* pizz. arco 3

Ktrb. *fp*

I. II.
3 gr. Fl. *fp*

III.
fp

2 Ob. *fp*

Engl. H. *fp*

C Klar. *fp*

2 B Klar. *fp*

BaSkf. (A) *fp*

2 Fag. *fp*

II. Horn (F) *fp*

I. (mit Dämpfer) *fp*

3 Tromp. (C) (mit Dämpfern) *fp*

II. III. *fp*

Menelas
je flüch-te-te sie in Angst und warf zwei herrliche Ar-me - um ei-ne verfluch-te Gestalt, die im Mond-licht aus-sah wie Pa-ri-s!

I. Viol. *p* *pp*

II. Viol. *p* *pp*

Br. *p* pizz. *p*

Celli *p* pizz. *p*

Ktrb. *p* pizz. *p*

119

4 gr. Fl. unisono
 2 Ob.
 Engl. H.
 C Klar.
 2 B Klar.
 Baßkl. (A)
 2 Fag.
 Ktrfag.
 I. II.
 6 Hörner (F)
 III. IV.
 V. VI.
 I.
 6 Tromp. (C)
 II. III.
 IV. V. VI.
 I. II.
 3 Pos.
 III.
 Tuba

Menelas
 Mit ei-nem Streich doch traf ich die Bei-den! Ich Verfluchter! Auch mein Kind seh' ich nicht wie-der... O Wai -

119

I. Viol.
 II. Viol.
 Br.
 Celli
 Ktrb.

(Die Dienerinnen bringen den Becher)

2 gr. Fl. I. II. *pp*

2 Ob. *fp* *fp* *dim.* *pp*

Engl. Hr. *fp* *fp* *dim.* *pp*

C Klar. *pp*

2 B Klar. *fp* *fp* *dim.* *pp*

Baßklar. (A) *fp* *fp* *dim.* *pp*

2 Fag. *fp* *fp* *dim.* *pp*

Ktrfag. *fp* *fp* *dim.* *pp*

4 Hörner (F) I. II. III. IV. *fp* *fp* *dim.* *pp*

3 Tromp. (C) IV. V. VI. (m. D.) *f*

3 Pos. (m. D.) I. II. III. *f* *fp*

Tuba (m. D.) *f* *fp*

Aithra. (leise zu den Dienerinnen)
Das Lo - tos - fläs - chen, er hat es nö - tig! Schnelles Vergessen gräßlichen Ü - bels!

Menelas. Mörderisch Haus! Grau - ses Ge - schick!

I. Pult (mit Dämpfer) *pp*

I. Viol. *pizz.* *arco* *pp*

die übrigen *pizz.* *arco* *pp*

II. Viol. (I. Pult mit Dämpfer) *pp*

Solo Br. (mit Dämpfer) *pp*

die übrigen *pizz.* *arco* *pp*

Celli. *pizz.* *arco* *mf* *mf* *mf* *p*

Ktrb. *pizz.* *arco* *mf* *p*

121 und den Mischkrug, gießen ein, träufeln aus dem Fläschchen in den Trank)

2 gr. Fl. *p*

2 Ob. *mp*

Engl. Hr. *p*

2 B Klar. *p*

Baßklar. (A) *p*

I. Fag. *p*

Ktrfag. *p*

I. II. Horn (F) *p*

(sie winkt Menelas, den niedrigen Sitz einzunehmen)

Menelas. Hier sit-zen bei dir als ein fried-li-cher Gast? So weißt du nicht, wer — dei-ne Schwelle be-

121

I. Viol. (I. Pult) (m. D.) *p*

II. Viol. (I. Pult) (m. D.) (Alle mit Dämpfern) *p*

Br. Solo (Alle mit Dämpfern) *espr.*

Celli (mit Dämpfern) *arco*

Ktrb. (mit Dämpfern) *arco* *p*

3 gr. Fl. *pp*

2 Ob. *pp*

Engl. Hr. *pp*

2 B Klar. *pp*

Baßklar. (A) *pp*

2 Fag. *pp*

Ktrfag. *pp*

III. IV. Horn (F) *pp*

(sie winkt ihm nochmals, er setzt sich)

Aithra. Lei-se! Nicht stö-re den lieb-li-chen Schlummer der schön- - sten Frau: sie

Menelas. trat?

(Alle mit Dämpfern)

I. Viol. (I. Pult) (m. D.) *pp*

II. Viol. (alle) (m. D.) *pp*

Br. (alle) (m. D.) *pp*

Celli (m. D.) *pp*

Ktrb. *pp*

3 gr. Fl.

2 Ob.

Engl. Hr.

2 B Klar.

Baßklar. (A)

2 Fag.

Ktrfag.

III. IV. Horn (F)

IV. V. VI. Tromp. (C) (m.D.)

3 Pos. (m.D.)

Aithra.
schläft da in - nen er - mü - det von ei - ner lan - gen Rei - se! Dei - ne Frau. Von He - le - na doch! Von wem denn

Meneias.
Wer? Du re - dest von wem?

I. Viol. (m.D.)

II. Viol.

Br.

Celli (m.D.)

(ohne Dämpfer)

pizz.

pizz. arco

pizz.

(ohne Dämpfer)

(ohne Dämpfer)

Langsam accel.

2 Ob. *a²*
 Engl. Hr.
 2 B Klar.
 Baßklar. (A)
 2 Fag.
 Ktrfag.
 I. II.
 6 Hörner (F)
 III. IV.
 V. VI.
 I. II. III.
 6 Tromp. (C)
 IV. V. VI. (m.D.)
 I. II.
 3 Pos. (m.D.)
 III.
 Tuba

Aithra.
 Menelas.

sonst? Da in-nen auf meinem La-ger!
 Die schliefe? (er springt auf) Zer- spal - ten das Herz! (vor sich)

Langsam accel.

I. Viol.
 II. Viol.
 Br.
 Celli
 Ktrb.

arco
pizz.

123 wieder langsam accel.

2 Ob. *a²*
 Engl. Hr.
 C Klar.
 2 B Klar.
 Baßklar. (A)
 2 Fag.
 Ktrfag.
 I. II.
 6 Hörner (F) III.
 III. IV.
 V. VI.
 I. II. III.
 6 Tromp. (C) IV.
 IV. V. VI. (m. D.) V.
 I. II.
 3 Pos. (m. D.) III.
 Tuba
 gr. Trommel
 Menelas

Zer - rüt - - tet der Sinn! - Weh in den A - dern,

123 wieder langsam accel.

I. Viol.
 II. Viol.
 Br.
 Celli.
 Ktrb. *arco* *pizz.*

124 sehr bewegt (ganze Takte) M.M. $\text{♩} = 60$

2 Ob.

Engl. Hr.

C Klar.

2 B Klar.

Baßklar.(A)

2 Fag. ^{a 2}

Kürfag.

I. Horn (F)

I. II. III.

6 Tromp.(C)(m.D.)

IV. V.

I. II.

3 Pos. (m.D.)

III.

Tuba (m.D.) (Dämpfer weg)

gr. Trommel

Menelas.

weh, eu-rer Pfei-le ler-nä- - i-sches Gift! Ach

124 sehr bewegt (ganze Takte)

I. Viol.

II. Viol.

Br.

Celli

Ktrb.

(Doppelgriffe)

(Doppelgriffe)

2 Fag. *a2*
 Ktrfag.
 I. Horn (F)
 Menelas.
 - nur für Stun - - den, für we - nig Au - gen - blik - - ke...

I. Viol.
 II. Viol.
 Br.
 Celli
 Ktrb.
p espr.

2 Fag. *a2*
 Ktrfag.
 I. Horn (F)
 Menelas.
 zie - - - - het die Spit - - - - zen der Pfei - - -

I. Viol. (Doppelgriffe)
 II. Viol.
 Br.
 Celli
 Ktrb.
f p
arco
p espr.

I. II.
3 Fl. III.
2 Ob.
Engl. Hr.
C Klar.
2 B Klar.
2 Fag.
Ktrfag.
I. Horn (F)

Menelas.
- le zu - rück! Gebt mir mein ei - - nig We - - sen,

I. Viol.
II. Viol.
Br.
Celli
Ktrb.

I. II.
3 Fl. III.
2 Ob.
Engl. Hr.
C Klar.
2 B Klar.
2 Fag.
2 Hörner (F)
3 Tromp. (C)

Menelas.
der un - - zer - spal - - te - nen Mann - - heit Glück!

I. Viol.
II. Viol.
Er.
Celli
Ktrb.

2 Ob.
Engl. Hr.
C Klar.
2 B Klar.
2 Fag.
I. II.
6 Hörner (F)
III. IV.
V. VI.
3 Tromp. (C)
Menelas

Gebt mir mich sel - ber, mein ei - nig We - sen, mei - ner un - zer - spal - te - nen

I. Viol.
II. Viol.
Br.
Celli
Ktrb.

2 Ob.
Engl. Hr.
2 B Klar.
2 Fag.
I. II.
6 Hörner (F)
III. IV.
V. VI.
3 Tromp. (C)
3 Pos.
Menelas

Mann - heit Glück! O gebt ihr Göt - ter, o gebt mir mich sel - ber,

(ohne Dämpfer)

I. Viol.
II. Viol.
Br.
Celli
Ktrb.

d = d. des 3/4 etwas beschleunigen

2 Ob.
Engl. Hr.
C Klar.
2 B Klar.
2 Fag.
Ktrfag.
I. II.
Hörner (F)
III. IV.
V. VI.
I. II.
3 Tromp.(C)
III.
I. II.
3 Pos.
III.

Menelas
o gebt, o gebt, gebt mir. Ar - - men mich sel - - ber zu - rück!

etwas beschleunigen

d = d. des 3/4

I. Viol.
II. Viol.
Br.
Celli
Ktrb.

Etwas bewegt. M.M. ♩ = 68

4 Fl. *p* *pp* *pp*

2 B Klar. *p* *pp*

I. Fag. *pp*

I. II. 6 Hörner (F) *b₂* *b₂* *b₂*

III. IV. *b₂*

V. VI. *b₂*

I. II. 8 Tromp. (C) *dim.* *pp* *pp*

III. *dim.* *pp*

I. II. Pos. *dim.* *pp*

Aithra (zögernd einsetzend)
Me - ne - las, ge - denkst du des Ta - ges vor drei - mal drei Jah - ren, da du

Menelas

Etwas bewegt

Celli *pizz.* *pp*

Ktrb. *pizz.* *pp*

130 Rascher

4 Fl. *pp*

I. Fag. *pp*

Aithra sie ver - lie - best und zo - - - gest zur Jagd?

Menelas (sie völlig verstehend, mit zornig verfinsteter Miene)
Du! sprich nicht von Pa - ris und je - nem Ta - - gel

130 Rascher

I. Viol. *pp*

II. Viol. *pp*

Br. *f*

Celli *arco* *pp* *f*

Ktrb. *arco* *pp* *f*

früheres Zeitmaß

4 Fl. *pp*

2 B Klar. *pp*

2 Fag. *pp*

Aithra Hö - re! Seit je - nem ver - wun - sche - nen Ta - ge hast du dei - ne Frau mit Au - gen nicht wie - der - ge -

früheres Zeitmaß

I. Viol. *pizz.*

II. Viol. *pizz.*

Br. *pizz.*

Celli *pizz.*

Ktrb. *pizz.*

131 Sehr schnell und heftig

früheres Zeitmaß

2 Ob. *f*

Engl. Hr. *f*

C Klar. *f*

2 B Klar. *f*

Baßklar. (A) *f*

2 Fag. *f*

Ktrfag. *f*

I. II. (mit Dämpfern) *f*

4 Tromp. (C) (mit Dämpfern) *f*

III. IV. (mit Dämpfern) *f*

I. II. (mit Dämpfern) *f*

3 Pos. (mit Dämpfer) *f*

III. *f*

gr. Trommel *f*

Aithra (steht auch auf, tritt dicht vor ihn)

sehn! (Menelas hebt jäh die Hände über seinen Kopf)

Mer - ke! Als

131 Sehr schnell und heftig

früheres Zeitmaß

I. Viol. *arco*

II. Viol. *arco*

Br. *arco*

Celli *arco*

Ktrb. *arco*

2 B Klar. *pp* *acceler.* *cresc.*

Baßklar.(A) *pp* *cresc.*

I. Horn (F) *pp* *pp*

Aithra
je - ner frech und ver - we - - - gen aus - - reck - te die Hand nach dei - nem Wei - - be . . .

I. Viol. *pp* *f* *pp* *acceler.*

II. Viol. *pp* *f* *pp*

Br. *pp* *f* *pp*

Celli *pp* *f* *pp*

Ktrb. *pp* *f* *pp*

plötzlich langsamer *M.M. ♩ = 56* früheres Zeitmaß

132

4 Fl. *f*

Engl. Hr. *pp*

2 B Klar. *pp*

I. Fag. *pp*

2 Harfen (unisono) *gissando*

Aithra

Menelas heim - lich sorgt die Götter um dich - -
Hü - tedich Weib, daß

132 plötzlich langsamer früheres Zeitmaß

I. Viol. *pizz.* *dim.* *arco* *pp*

II. Viol. *pizz.* *dim.* *arco* *pp*

Br. *pizz.* *dim.* *arco* *pp*

Celli *pizz.* *dim.* *arco* *pp*

Ktrb. *pp* *arco* *pp*

wieder plötzlich langsamer

accel. 134

I. II. 4 gr. Fl. III. IV. 2 Ob. I. B Klar. I. Tromp. (C) (m. D.) I. Harfe

Aithra ihm ein Luft - - ge - bild, ein duf - tig Gespenst, womit sie nar - ren die sterbli - chen

wieder plötzlich langsamer

accel. 134

I. Viol. II. Viol. Br. Celli

tempo primo

I. 4 Fl. II. III. IV. 2 Ob. I. B Klar. I. Tromp. (C) (m. D.) I. Harfe

Aithra Män - - ner!

3 Soli Elfen (unsichtbar) Ein Luft - - - ge - bild, ein duf - tig Ge - spenst, wo - mit Göt - ter

Chor Ein Luft - gebild, ein duf - tig Gespenst,

tempo primo

I. Viol. II. Viol. Br. Celli

2 Fl. *fp* *pp*

2 Ob. *fp* *pp*

I.B Klar.

I. Fag. *pp*

2 Harfen *a 2*

Aithra

3 Soli
Elfen nar ren die sterb li chen Män - - ner, ja ja ja ja ja ja ja ja!

Chor wo - - mit Göt - ter nar - ren die sterb li - chen Män - ner!

Dein Weib in -

I. Viol. *3*

II. Viol. *3*

Br. *3*

Celli *3*

135

accel.

2 Fl. *dim.* *pp* *p*

2 Ob. *dim.* *pp* *p*

I.B Klar. *p*

I. Fag.

Aithra des-sen, die schuld lo - se Schö - he, ver - bar - gen sie an ent - le - ge - nem Ort vor dir und der Welt.

Menelas An wel - cher Stät - te?

3 Soli
Elfenchor *a 3* Ja ja, ja ja!

accel. *arco* *p*

I. Viol. *arco* *p*

II. Viol. *arco* *p*

Br. *arco* *p*

Celli *arco* *p*

2 Fl. *mf*

2 Ob. *mf* *pp*

Engl. Hr. *mf* *pp*

C Klar. *mf*

2 B Klar. *mf* *pp*

2 Fag. *mf* *pp*

Ktrfag. *mf* *pp*

III. Horn(F) *mf* *pp*

I. II. *mf* *pp*

3 Tromp.(C) *mf* *pp*

III. *mf*

I. *mf*

3 Pos. *mf*

II. III. *mf*

Pauken *mf* *pp*

Becken *p* *mf* *pp*

Aithra

Menelas (noch dringender)
 Ach-te die Wör-te be-vor du sie re-dest! An wel-cher Stäl-te?

Am Hang des At-las steht ei-ne Burg, mein

I. Viol. *mf*

II. Viol. *mf*

Br. *mf*

Celli *mf*

Ktrb. *pizz.* *mf*

2 Fl. *pp*

I.B Klar. *pp*

Baßkl. (A.) *pp*

I.II.Tromp. (C)

Aithra
 Va - ter sitzt dort: ein ge - wal - ti - ger Herr und ge - fürch - te - ter Kö - nig! Drei Töch - ter wuch - sen im

1. Pult *pizz.* *arco* (mit Dämpfern) *pp*

I.Viol. *pizz.* *pp*

die übrigen *pizz.*

II.Viol. *pizz.* (mit Dämpfern) *pp*

Solo Br. *pizz.* (mit Dämpfern) *pp*

die übrigen *pizz.*

Solo Celli *pizz.* (mit Dämpfern) *pp*

die übrigen *pizz.*

Ktrb. *pizz.* *p*

Baßkl. (A.)

Aithra
 Hau - se auf, zau - ber - kun - dig al - le drei: Sa - lo - me, die stol - ze, die schö - ne Mor - ga - na und A - i - thra die

1. Pult (Dämpfer weg) *pizz.* *arco*

I.Viol. *pizz.* *arco*

die übrigen *pizz.* *arco*

II.Viol. *pizz.* *arco*

Solo Br. (Dämpfer weg) *pizz.* *arco*

die übrigen *pizz.* *arco*

Solo Celli (Dämpfer weg) *pizz.* *arco*

die übrigen *pizz.* *arco*

137

fließender

2 Ob. *p*

Engl. Hr. *p* *pp*

C Klar. *p* *pp*

2 B Klar. *p* *pp*

2 Fag. *p* *pp*

Ktrfag. *p* *pp*

I.II. Horn (F) *p* *pp*

3 Tromp. C *p*

III. *p*

I. *p*

3 Pos. *p*

II. III. *p*

Pauken *p* *pp*

Becken *p*

Aithra
jun - - ge! Zu uns ins Haus brach-ten sie schwe - - bend dei- ne Frau.

Menelas
Hü-te dich,Weib!

137

fließender

I. Viol. *p* (mit Dämpfern) *p* *pp* *espp.* *p*

II. Viol. *p* (mit Dämpfern) *p* *pp*

Br. *p* (mit Dämpfern) *p* *pp*

Celli *p* (mit Dämpfern) *p* *pp*

Ktrb. *p* (mit Dämpfern) arco *pp*

2 Fag. 

Pauken 

Aithra  Schuld-los schlummernd, wä- nend, sie lie- ge in dei- nen Ar- men, lag sie bei urs die Jah- re im Haus.

Menelas  Hü - te dich, Weib!

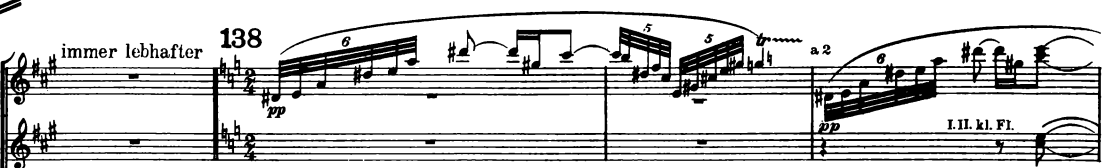
I. Viol.  (Dämpfer weg) *pp*

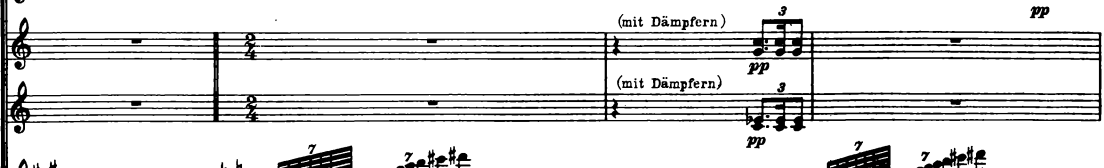
II. Viol.  (Dämpfer weg) *p* *pp*


Br.  (Dämpfer weg) *p* *pp*

Celli  (Dämpfer weg) *pp*

Ktrb. (Dämpfer weg) *pp*

immer lebhafter 138  2 gr. Fl. *pp* 6 5 a2 6
 2 kl. Fl. *pp* I.II kl. Fl. *pp*

4 Tromp(C) (m. D.)  (mit Dämpfern) *pp* 3
 (mit Dämpfern) *pp* 3

I. Harfe  *pp gliss.* 7 *pp gliss.* 7

Aithra  Die weilen thronte das Luft - - ge - spens zu oberet un- ter Fri - - a- mus Töch- tern und buhl- te mit seinen

immer lebhafter 138  I. Viol. *pizz.* *pp*
 II. Viol. *pizz.* *pp*

Br.  *pizz.* *pp*

Celli  *pizz.* *pp*

2 gr. Fl. *cresc.*

2 kl. Fl. *cresc.*

2 Ob. *p cresc.*

Engl. Hr. *p cresc.*

C Klar. *pp cresc.*

I. *p*

2 B Klar. *p*

II. *p*

Baßklar.(A) *p*

2 Fag. *p*

Ktrfag. *p*

I. II. *p*

4 Hörner (F) III. IV. *p*

I. II. *p*

4 Tromp. (C) (m. D.) III. IV. *p*

2 Harfen *a 2 p*

Aithra
herr - li-chen Söh - nen und freu - - te sich am Bran - de der Welt und am To - - - -

I. Viol. *arco p cresc.*

II. Viol. *arco p cresc.*

Br. *arco p cresc.*

Celli *p*

Ktrb. *pizz. p*

2 gr. Fl. *a. 2* *ff* *dim.* *p* *mf* *I.*

2 kl. Fl. *a. 2* *ff* *dim.* *p*

2 Ob. *f* *mf*

Engl. Hr. *f* *mf*

C Klar. *ff* *dim.* *p* *mf*

Baßklar. (A) *f* *mf*

2 Fag. *f* *mf*

Ktrfag. *f* *mf*

I. Horn (F) *fespr.*

I. II. 4 Tromp. (C) (m. D.) *f* *dim.* *p* *mf*

III. IV. *f* *dim.* *p* *mf*

I. II. 3 Pos. (m. D.) *f* *dim.* *p* *mf*

III. *f* *dim.* *p* (Dämpfer weg)

Tuba (m. D.) *f* *dim.* *p*

gr. Trommel *mf*

2 Harfen *ff*

Aithra
Ein Luftgebild! Die Wespe die!

Menelas
trotz - - te? Hier noch stand sie

3 Soli
Elfen (unsichtbar) Ein Luft-ge-bild! Die

Chor
Die Wes - pe die!

141

I. Viol. *f*

II. Viol. *f*

Br. *f*

Celli *f*

Ktrb. *f*

2 gr.Fl. *mf* *ff*

2 kl.Fl. *ff*

2 Ob. *mf* *p*

Engl. Hr. *mf* *p*

C Klar. *mf* *ff*

I. B Klar. *mf*

Baßklar.(A) *mf* *p*

2 Fag. *mf* *p*

Ktrfag. *mf* *p*

I. Horn(F) *dim.* *pp*

I. II. 4 Tromp.(C) (m.D.) *mf* *p*

III. IV. *mf* *p*

I. II. Pos. (m.D.) *mf* *p*

2 Harfen *f*

Aithra
Ein Luftge-bild! Ein Ge - -

Menelas
un - sag - bar lieb-lich. Ein Luftge-bild!

3 Soli
Wes - pe die! Ein Luft-ge-bild!

Elfen
Ein Luftgebild!

I. Viol. *mf* *p*

II. Viol. *mf* *p*

Br *mf* *p*

Celli *mf* *p*

Ktrb. *mf* *p*

2 gr. Fl. *a 2*

2 kl. Fl. *a 2* (muta in III. IV. große Fl.)

2 Ob.

Engl. Hr.

C Klar.

2 B Klar.

Baßklar. (A)

2 Fag. *a 2*

Ktrfag. *ff*

I. II. 4 Hörner (F) *ff*

III. IV. *ff*

I. II. 4 Tromp. (C) (m.D.) (Dämpfer weg) *ff*

III. IV. (Dämpfer weg) *ff*

I. II. 8 Pos. (m.D.) (Dämpfer weg) *ff*

III. (Dämpfer weg) *ff*

Tuba

2 Harfen

Aithra
spenst!

Menelas
Furcht - - - ba - res Weib! deine Wor - te sind furchbar und stärker als al - le tro - ja - nischen Waffen! Du raubst sie mir

Elfen (Chor)
EinGe spenst!

I. Viol. *arco tremolo*

II. Viol. *arco tremolo*

Br. *arco*

Celli *arco*

Ktrb. *arco*

2 Fl.

2 Ob.

Engl.Hr.

C Klar.

2 B Klar.

Baßklar.(A)

2 Fag.

4 Hörner(F)

4 Tromp.(C)

I. II.

3 Pos.

III.

Tuba

Menelaos

völlig mit zitterndem Hauch aus lächelndemMunde! Weh,nun er-blick' ich sie nimmerwieder, ich ganz un-se-li-ger

I. Viol.

II. Viol.

Br.

Celli

(mit Dämpfer)

(mit Dämpfer)

(mit Dämpfer)

(mit Dämpfer)

144 etwas ruhig beginnend m.m. ♩ = 68

2 B Klar.
 Baßklar.(A)
 2 Fag.
 I. II.
 4 Hörner(F)
 III. IV.
 II. III. Pos.
 2 Harfen
 Athra
 Menelas

Wenn ich sie nun in die Ar - me dir le - ge, die du ver - lo - ren vor drei-mal drei Jah - ren und

Männ!

144 etwas ruhig beginnend

I. Viol. (m. D.)
 (pultweise get.)
 II. Viol. (m. D.)
 (pultweise get.)
 Br. (m. D.)
 Celli (m. D.)

145 poco accel. wieder ruhiger beginnen

I. II.
 4 gr. Fl.
 III. IV.
 I. Ob.
 Engl. Hr.
 2 B Klar.
 Baßklar.(A)
 2 Fag.
 III. IV. Horn(F)
 II. III. Pos.
 2 Harfen
 Athra
 Menelas

ei - nem Jah - re, die herr - li - che Rei - ne, die Un - be - rühr - tel Du wirst sie

Ich ver - de sie sehn?

145 poco accel. wieder ruhiger beginnen

I. Viol. (m. D.)
 (pultweise get.)
 II. Viol. (m. D.)
 (pultweise get.)
 Br. (m. D.)
 Celli (m. D.)
 Ktrb. (m. D.)

Engl. Hr.
 2 B Klar.
 2 Fag.
 III, IV. Horn(F)
 II, III. Pos.
 2 Harfen
 Aithra
 Menelas
 I. Viol. (m. D.) (pultweise get.)
 II. Viol. (m. D.) (pultweise get.)
 Br. (m. D.)
 Celli (m. D.)
 Ktrb. (m. D.)

sehn mit die - sen Au - gen!
 So ist es wahr: Es woh - nen in Hö - len auf ein - samer In - sel

146 Gemessenes Marschtempo m.m. ♩ = 76

Engl. Hr.
 2 B Klar.
 Baßklar. (A)
 2 Fag.
 Ktrfag.
 I, II.
 4 Hörner (F)
 III, IV.
 Tuba
 Pauken
 Tambam
 Menelas

Zau - be - rin - nen, die zei - gen dem, der zu ih - nen dringt die Bil - der der To - ten!

146 Gemessenes Marschtempo

I. Viol. (m. D.) (pultweise get.)
 II. Viol. (m. D.) (pultweise get.)
 Br. (m. D.)
 Celli (m. D.)
 Ktrb. (m. D.)

I. II. 4 gr. Fl. *p* *cresc.*
 III. IV. *p* *cresc.*
 2 Ob. *p*
 Engl. Hr. *fp*
 C Klar. *p* *cresc.*
 2 B Klar. *p* *cresc.*
 Baßklar. (A) *f* *p* *cresc.*
 2 Fag. *fp* *p* *cresc.*
 Ktrfag. *fp* *cresc.*
 I. II. 6 Hörner (F) *fp*
 III. IV. *fp*
 V. VI. *fp*
 I. II. 3 Pos. *fp*
 III. *fp*
 Pauken *f*
 Tamtam *fp*
 Aithra
 Du wirst sie sehn! Be - rei - te dich! Was ficht dich an?
 Menelas
 (in größter Verwirrung)
 Was werde ich sehn! Un - se - li - ger
 I. Viol. (m. D.) *fp* *cresc.*
 II. Viol. (m. D.) *fp* *cresc.*
 Br. (m. D.) *fp* *get.* *cresc.*
 Celli (m. D.) *fp* *cresc.*
 Ktrb. (m. D.) *fp* *p* *cresc.*

147

147 *ii. b*

I. II. 4 gr. Fl. *p*

III. IV. 2 Ob. *p*

Engl. Hr. *p*

C Klar. *p*

2 B Klar. *p*

Ba. Klar. (A) *p*

2 Fag. *p*

Ktrfag. *p*

I. II. 6 Hörner (F) *p*

III. IV. *p*

V. VI. *p*

I. II. 3 Pos. *p*

III. Tuba *p*

Pauken *p*

Becken *p*

Tamtam *p*

Aithra

Meneias

Be - rei - te dich! Be - rei - te dich! Be -

Mann? O furcht - ba - re Stun - de! Vom Rei - che der Toten

147 *p subito*

I. Viol. (m. D.) *p*

II. Viol. (m. D.) *p*

Br. (m. D.) *p*

Celli (m. D.) *p*

Ktrb. (m. D.) *p*

148

I. II. 4 gr. Fl. *cresc.*

III. IV. *cresc.*

2 Ob.

Engl. Hr.

C Klar. *cresc.*

2 B. Klar. *cresc.*

Baßklar. (A) *cresc.*

2 Fag. *cresc.*

Ktrfag. *cresc.*

I. II. 6 Hörner (F)

III. IV. *pp*

IV. VI. *pp*

I. II. 3 Pos. *pp*

III. Tuba *pp*

Pauken *pp*

Becken *mf*

Tamtam *mf*

Althra
rei - te dich! Be - rei - te dich!

Menelas
gräß - li - che Kun - de! Ich hö - re Bek - ken dumpf

148

I. Viol. (m.D.) *cresc.* (Dämpfer weg)

II. Viol. (m.D.) *cresc.* (Dämpfer weg)

Br. (m.D.) (geteilt) *cresc.* (Dämpfer weg)

Celli (m.D.) *cresc.* *pp*

Ktrb. (m.D.) *cresc.* *pp*

149

I. II. *pp*
 4 gr. Fl. *pp*
 III. IV. *pp*
 I. Ob. *pp*
 C Klar. *p*
 2 B Klar. *p*
 Baßklar. (A) *pp*
 2 Fag. *p*
 I. (F) *pp*
 4 Hörner III. IV. (F) *pp*
 V. (E) *p* in E
 III. Tromp. (C) *pp*
 I. II. *pp*
 3 Pos. III. *p*
 Pauken *pp*
 Becken *pp*
 Gr. Trommel *pp*
 Tamtam *pp*
 Aithra *pp*
 Zärt - lich ver - zaubert dich was denn aufs neu - e? Sieh hin, was dir die Göt - - -

149

I. Viol. *pp*
 II. Viol. *pp*
 Br. *p*
 Celli (m. D.) *pp* (Dämpfer weg)
 Ktrb *pp* tremolo *p*

poco accelerando

I. II. 4 gr. Fl. III. IV.

2 Ob.

C Klar.

2 B Klar.

Baßklar. (A)

I. 2 Fag. II.

Ktrfag.

I. (F) 3 Hörner III. IV. (E)

III. Tromp. (C)

II. III. Pos.

Tuba

Pauken

Becken

Tamtam

aus dem Gemach zur Linken dringt eine Helle hervor)

poco accelerando

I. Viol.

II. Viol.

Br.

Celli

Ktrb.

p subito

I. II. *a 2*
 4 gr. Fl. *cresc.*
 III. IV. *a 2*
 2 Ob. *cresc.*
 Engl. Hr. *p espr. cresc.*
 C Klar. *cresc.*
 2 B Klar. *cresc.*
 Baßklar.(A) *cresc.*
 I. *cresc.*
 2 Fag. *cresc.*
 II. *cresc.*
 Ktrfag. *cresc.*
 I. (F) *a 2*
 4 Hörner *cresc.*
 III. IV. (E) *cresc.*
 V. (E) *p cresc.*
 III. Tromp.(C) *cresc.*
 I. *p cresc.*
 3 Pos. *cresc.*
 II. III. *cresc.*
 Tuba *cresc.*
 Pauken *cresc.*
 Becken *cresc.*
 Tamtam *cresc.*

I. Viol. *cresc.*
 II. Viol. *cresc.*
 Br. *cresc.*
 Celli *cresc.*
 Ktrb. *cresc.*

The musical score is arranged in two systems. The first system contains the following parts:

- Woodwinds: I. II. 4 gr. Fl., III. IV. 2 Ob., Engl. Hr., C Klar., 2 B Klar., Baßklar. (A), 2 Fag., Ktrfag.
- Brass: I. (F), II. (F), III. (E), IV. (E), V. (E), VI. (E), I. II., III., IV., V., VI. 6 Tromp. (C), I., II. III. 3 Pos., Tuba, Pauken (mit Holzschlägeln), Becken, Tamtam.
- Strings: I. Viol., II. Viol., Br., Celli, Ktrb.

The second system contains the following parts:

- Violins: I. Viol., II. Viol.
- Viola: Br.
- Cello: Celli
- Double Bass: Ktrb.

The score includes various musical notations such as dynamics (cresc., dim., p., f., molto cresc.), articulation (accents, slurs), and performance instructions. The key signature is D major and the time signature is 4/4. The tempo is marked 'molto cresc.'.

Helenas Erwachen. M.M. ♩ = 88

Sehr ruhig. (in E) *espr.*

I. Horn (E) *pp*

2 Harfen (unisono) (Flageolets) *p*

Orgel (auf dem Theater) *p*

I. Viol. *pp* (dreifach)

II. Viol. *pp* (dreifach)

3 Soli Br. (mit Dämpfen) *pp*

(die übrigen) *pp*

Celli in 2 Hälften *pp*

Ktrb. *pp*

153

I. Klar.(A) *pp espr.*

I. Horn (E) *pp espr.*

2 Harfen (unisono)

Orgel (a. d. Th.)

153

I. Viol.

II. Viol.

3 Soli (m.D.) Br. (die übrigen)

Celli

Ktrb.

155

2 Fl. *a2*

I. Ob.

Engl. Hr.

2 A Klar.

2 Harfen (unisono) *Flageolett*

Orgel (a.d.Th.)

I. Hälfte

Elfen

II. Hälfte

I. Viol.

II. Viol.

3 Soli (m.D.) Br. *(Doppelgriffe)*

(die übrigen) *(Dämpfer weg)*

Celli (get.)

Ktrb.

En - - - gel, für El - fen arg - li - stig ar - me, die zwinkern im Zwi - lich -

Hi hi hi hi, hi hi hi hi, hi hi hi hi hi hi hi!

Hi hi hi hi, hi hi hi hi, hi hi hi hi hi hi!

155 *espr.*

p

I. Ob. *pp*

Engl. Hr. *pp*

2 A Klar. *pp*

2 Fag. *pp*

IV. Horn (E) *pp*

Orgel (a.d.Th.) *cresc.*

Aithra *(zu den Elfen)*

Elfen I. Hälfte

I. Viol. *cresc.*

II. Viol. *cresc.*

3 Soli Br. *(Doppelgriffe)* *cresc.*

(die übrigen) *cresc.*

Celli (alle) *cresc.*

Ktrb. *(get.)*

Ihr Nacht - ge - sin - delschweigt nun schon! Schmiegt euch zu Füßen der Herrin!

all - zu herr - lich! *(Helena hebt sich langsam vom Lager, vom Schlaf erquickt in strahlender Schönheit)*

cresc.

156

allmählich etwas fließender

I.Ob.

Engl. Hr.

2 A Klar.

2 Fag.

I.
2 Hörner(E)

IV.

2 Harfen
(unisono)

Orgel
(a. d. Th.)

Menelas
(der kaum wagt, hinzusehen)

Die — ich zu-rück-ließ — auf mei-nem Ber- -ge, die — ich zu

156

allmählich etwas fließender

I. Viol.

II. Viol.

3 Soli
Br.
(die übrigen)

Celli
(get.)

Ktrb.

157

I. Ob.

Engl. Hr.

C Klar.

2 A Klar.

2 Fag.

I.
2 Hörner(E)

IV.

2 Harfen
(unisono)

Orgel
(a. d. Th.)

Menelas
den-ken nie ge - wagt, — die Jung - - frau, — die Für - - - - - stin, die

157

I. Viol.

II. Viol.

3 Soli
Br.
(die übrigen)

Celli
(get.)

Ktrb.

get. (Doppelgriff) get.

4 gr. Fl. *pp* *ppp*

2. Ob. *pp* *ppp* *cresc.* *mf*

Engl. Hr. *p* *cresc.*

C Klar. *ppp* *ppp* *p* *cresc.*

2 A Klar. *pp* *pp* *ppp* *ppp* *p* *cresc.*

2 Fag. *pp* *pp* *ppp* *ppp* *p* *cresc.*

I. II. *a2* *p* *cresc.*

6 Hörner (E) *pp* *p* *cresc.*

III. IV. *pp* *p* *cresc.*

V. VI. *p* *cresc.*

I. Tromp. (C) *p* *cresc.*

II. III. Pos. *a2* *p* *cresc.*

2 Harfen (unisono) *mf* *cresc.*

Orgel (a. d. Th.) *pp* *p* *cresc.*

Menelas
 Gat - - - tin, die Freun - - - din! O Tag aus dem Jen - - - seits, der näch - -

I. Viol. *pp* *ppp*

II. Viol. *pp* *ppp*

3 Soli Br. *pp* *ppp*

(die übrigen) *pp* *ppp*

Celli in 2 Hälften *pp* *ppp*

Ktrb. *pp* *ppp*

(Helena steigt vom Lager herab, mit reizendem Staunen blickt sie um sich.)
(Aithra, die neben Menelas stand, gleitet lautlos zu Helena hinüber; was sie sagt, ist zum Schein zu Menelas gesprochen, in der Tat flüstert sie es Helena ein)
tempo primo M.M. ♩ = 100 etwas rascher

tempo primo

159

4 gr. Fl. *fpp*

2 Ob. *fpp*

Engl. Hr. *fpp*

C Klar. *fpp*

2 A Klar. *fpp*

I. II. 3 Fag. *fpp*

I. II. 6 Hörner (E) *fpp*

III. IV. *fpp*

V. VI. *fpp*

2 Tromp. (C) *fpp*

I. II. 3 Pos. *fpp*

III. *fpp*

2 Harfen (unisono) *fpp*

Orgel a. d. Th. *fpp*

Aithra (Helena zuflüsternd)
Am Hang des Atlas steht ei-ne Burg, da lag sie und schlief...

Menelas
lich mir tagt.

tempo primo etwas rascher tempo primo

159

I. Viol. *fpp*

II. Viol. *fpp*

Br. *fpp*

Celli (Doppelgriffe) *fpp*

Ktrb. (geteilt) *fpp*

(Helena ist währenddem vollends herabgestiegen. Es scheint als ginge sie auf Menelas zu, aber scheu, mit gesenktem Blick und wie mit gefesselten Füßen.)

Ruhig beginnend m.m. ♩ = 80

160

4 Fl. *a 2* *dim.* *pp*

2 Ob. *dim.* *pp* *a 2* *cresc.* *ff* *dim.*

Engl. Hr. *dim.* *pp* *f* *cresc.* *ff* *dim.* *pp*

C Klar. *dim.* *pp* *f* *cresc.* *ff* *dim.* *pp*

2 A Klar. *dim.* *pp* *f* *cresc.* *ff* *dim.* *pp*

I. II. 3 Fag. *dim.* *pp* *f* *cresc.* *ff* *dim.* *pp*

III. *dim.* *pp* *f* *cresc.* *ff* *dim.* *pp*

I. II. 6 Hörner (E) *dim.* *pp* *f* *cresc.* *ff* *dim.* *pp*

III. IV. *dim.* *pp* *f* *cresc.* *ff* *dim.* *pp*

V. VI. *dim.* *pp* *f* *cresc.* *ff* *dim.* *pp*

2 Tromp. (C) *dim.* *pp* *f* *cresc.* *ff* *dim.* *pp*

I. II. 3 Pos. *dim.* *pp* *f* *cresc.* *ff* *dim.* *pp*

III. *dim.* *pp* *f* *cresc.* *ff* *dim.* *pp*

2 Harfen (unisono)

Orgel a. d. Th.

Aithra *(zu Beiden)*
 drei Schwestern hüteten Helenas Schlaf. Nie Er

160

Ruhig beginnend

I. Viol. *f* *dim.* *pp* *cresc.* *ff* *dim.* *pp* *geteilt*

II. Viol. *dim.* *pp* *cresc.* *ff* *dim.* *pp* *geteilt*

Br. *arco* *f* *cresc.* *ff* *dim.* *pp* *pizz.*

Celli *arco* *f* *cresc.* *ff* *dim.* *pp* *pizz.*

Ktrb. *f* *cresc.* *ff* *dim.* *pp* *pizz.*

4 gr. Fl. *pp*

2 Ob.

2 A Klar.

I. Fag. *pp*

I. Horn (E) *p*

2 Harfen (unisono)
Flageolett *pp* (gewöhnlich) *f*

Aithra
ahn - - tes be - rei - ten die Göt - - - ter ih - ren er - wähl - - ten herr - li - chen Kin - dern!

Menelas (bebend)
Die zu

161
I. Viol. *get. p* *vibrato*

II. Viol. *get. p* *vibrato*

Br. (sul ponticello) arco *pp* (gewöhnlich) *p* *vibrato*

Celli *p* *vibrato*

Ktrb. *p* *vibrato*

2 Ob.

2 A Klar.

I. Fag. *pp*

Helena (leise, mit gesenkten Augen)
Bin ich noch im - - - mer die ein - - - stens Be -

Menelas
den - ken ich mir ver - wehr - te -

I. Viol. *pp*

II. Viol. *pp*

Br. *pp*

Celli *pp*

162
allmählich fließender

4 Fl.

C Klar.

2 A Klar.

Baßklar (A)

2 Fag.

III. IV. Horn (E)

2 Harfen (unisono)

(triumphierend und halblaut zu Menelas)

Aithra
Sieh doch den Blick zur Er-de ge-senkt! Wo ist nun das bren-nen-de Au-ge-je-

Helena
gehr- - - - te?

162
allmählich fließender

I. Viol.

II. Viol.

Br.

Celli

Ktrb.

163

schon sehr lebhaft M.M. ♩ = 100

a 2

I. II. Fl. *p* *cresc.* *f* *p*

I. Ob. *fp*

C Klar. *p* *cresc.* *fp* *p*

2 A Klar. *p* *cresc.* *f* *p*

Baßklar. (A) *p* *cresc.* *f*

2 Fag. *p* *cresc.* *f* *p*

I. *f* *p*

3 Hörner (E) *p* *cresc.* *f*

III. IV. *p* *cresc.* *f*

Pauken *p*

2 Harfen (unisono) *f*

Aithra
- - ner, die vom Man - ne ge - ko - stet? Wa - ge doch end - lich, be - zau -

Menelas
Was tun? Sie rei-ßen das Herz _____ mir in

163

schon sehr lebhaft

I. Viol. *arco* *fp*

II. Viol. *arco* *fp*

Br. *p* *cresc.* *f* *p*

Celli *p* *arco* *cresc.* *f* *p*

Ktrb. *p* *cresc.* *f* *pizz.* *p*

165

I. II. Fl. *pp*

2 Ob. *sf*

Engl. Hr. *pp sf*

C Klar. *pp*

2 A Klar. *pp*

BaßKlar. (A) *p* *pp*

I. II. *pp*

3 Fag. *sf* *pp*

III.

I. (F) *pp*

3 Hörner *p*

III. IV. (E) *sf*

Pauken *pp*

Aithra (dringend) Emp - fan - - ge!

Menelas (beklommen) tun? Was tun?

Die Elfen (unsichtbar) (höhnend) 0 Schön - - ste der Schön - - nen - - chi chi chi chi chi chi chi

165

I. Viol. *sf* *dim.* *pp*

II. Viol. *sf* *dim.* *pp*

Br. *dim.* *pp*

Celli *sf* *pp*

Ktrb. *pp*

4 Fl. *pp*

2 Ob. *pp sf*

Engl. Hr. *pp sf*

C Klar. *pp*

Baßklar. (A) *p*

I. II. 3 Fag. *pp*

III. *pp*

I. (F) 3 Hörner *p*

III. IV. (E) *pp sf*

Pauken *pp*

Althra

Helena (zurückweichend) *2* Nicht za - ge! Wir reißen das
Wie darf ich?

Menelas (qualvoll gesteigert) Was tun? — Was sa - gen?

Die Elfen (unsichtbar) chi! O Schön - ste der Schö - - nen — chi chi chi chi!

I. Viol. *pp*

II. Viol. *pp*

Br. *p*

Celli *sf*

Ktrb. *pp*

4 Fl. *pp* *p* *cresc.*

Engl. Hr. *pp* *p* *cresc.*

C Klar. *pp* *p* *cresc.*

I. *pp* *p* *cresc.*

2 A Klar. *pp* *p* *cresc.*

II. *pp* *p* *cresc.*

Baßklar.(A) *pp* *p* *cresc.*

I. II. *pp* *p* *cresc.*

3 Fag. *pp* *cresc.* *p sf* *cresc. sf*

III. *pp* *p* *cresc.*

I. II. (F) *pp* *p sf* *cresc. sf*

6 Hörner *pp* *p* *cresc.*

III. IV. (E) *pp* *p* *cresc.*

V. VI. (E) *pp* *p* *cresc.*

Pauken *p* *cresc.*

Aithra

Helena *(angstvoll)*
Herz nicht ent-zwei!
Was sag' ich? Und reiße das Herz, das Herz ihm ent-

Menelas
Sie reißen das Herz mir ent-zwei! Wastun? Was tun?

Elfen
chi chi chi chi, chi chi chi chi, chi chi chi, chi chi chi

I. Viol. *pp* *p* *cresc.*

II. Viol. *pp* *p* *cresc.*

Br. *pp* *p* *cresc.*

Celli *pp* *dim. p* *cresc.*

Ktrb. *pp* *f* *arco* *cresc.*

I. 4 Fl. II. III. IV. 2 Ob. Engl. Hr. C Klar. 2 A Klar. Baßklar. (A) I. II. 3 Fag. III. III. IV. 4 Hörner (E) V. VI. I. Tromp. (C) Pauken 2 Harfen (unisono) Athra Helena Menelas Elfen

Frei wa - - - ge nur ein - mal, be -
zwei!
Mit ih - rem Be - glük - ken, mit ih - - - rem Ent - rük - ken sie
chi! o Schön - - - ste der Schö -

I. Viol. II. Viol. Br. Celli Ktrb.

pizz.

I. 4 gr. Fl. II. III. IV. 2 Ob. Engl. Hr. C Klar. I. II. 2 A Klar. Baßklar.(A) I. II. 3 Fag. III. I. II. (F) 6 Hörner III. IV. (E) V. VI. (E) I. Tromp.(C) Pauken Aithra Helena Menelas Elfen

zau - bert zu sein!
 Frei wa - ge nur ein - mal be - zau - bert zu
 rei - ßen das Herz mir ent - zwei!
 nen, so bil - lig willst du die Macht der Göt - ter ver -

I. Viol. II. Viol. Br. Celli Ktrb.

I. 4 gr. Fl. II. *cresc.* *f*
 III. IV. (muta in 2 kl. Flöten)
 2 Ob. *f* *sf* *p* *sf* *cresc.*
 Engl. Hr. *f* *sf* *p* *sf* *cresc.*
 C Klar. *p* *sf* *cresc.* *f*
 I. 2 A Klar. *sf* *p* *sf* *cresc.* *f*
 II. *cresc.* *p* *sf* *cresc.* *f*
 Baßkl. (A) *f* *p* *sf* *cresc.* *f*
 I. II. 3 Fag. *f* *p* *sf* *cresc.* *f*
 III. *f* *p* *sf* *cresc.* *f*
 I. II. (F) 6 Hörner (in F) *p* *sf* *cresc.* *f*
 III. IV. (F) *f* *p* *sf* *cresc.* *f*
 V. IV. (E) *f* *p* *sf* *cresc.* *f*
 I. Tromp. (C) *mf* *sf* *cresc.* *f*
 Pauken *f* *p* *f*
 Althra Nicht za - ge! Nicht za - ge! Wir
 Helena sein! Wie wag' ich's? Was sag' ich? und
 Menelas Was tun? Was sag' ich? Was tun?
 Elfen söh - nen? O Schön - ste der

I. Viol. *f* *sf* *cresc.* *f*
 II. Viol. *f* *sf* *cresc.* *f*
 Br. *f* *sf* *p* *sf* *cresc.* *f*
 Celli *f* *p* *sf* *cresc.* *f*
 Ktrb. *f* *p* *sf* *cresc.* *f*
 pizz. arco pizz. arco

a 2 M.M.♩ = 108

2 gr. Fl. *cresc.* *ff* *p*

2 kl. Fl. (2 kl. Flöten) *ff* *p*

2 Ob. *cresc.* *ff* *p*

Engl. Hr. *cresc.* *ff* *p*

C Klar. *cresc.* *ff* *p*

I. 2 A Klar. *cresc.* *ff* *p*

II. *cresc.* *ff* *p*

Baßkl.(A) *f cresc.* *ff* *p*

I. II. *cresc.* *ff* *p*

3 Fag. *cresc.* *ff* *p*

III. *cresc.* *ff* *p*

I. II.(F) a 2 *cresc.* *ff* *p*

6 Hörner III. IV.(F) *cresc.* *ff* *dim.*

V. VI.(E) *cresc.* *ff* *p*

2 Tromp.(C) *cresc.* *ff* *p*

Pauken *cresc.* *ff* *p*

Althra rei - ßen das Herz, — das Herz — nicht ent - zwei!

Helena rei - ße das Herz, — das Herz — ihm ent - zwei!

Menelas — Sie rei - - ßen das Herz — mir ent - zwei!

Elfen Schö - nen, so bil - - - lig willst du die Macht der Göt - - - ter ver - söh - nen? Chi

I. Viol. *cresc.* *ff* *p*

II. Viol. *cresc.* *ff* *p*

Br. *cresc.* *ff* *p*

Celli *cresc.* *ff* *dim.*

Ktrb. *cresc.* *ff* *p*

170

2 gr. Fl. 

2 kl. Fl.  (II. kl. Flöte muta in III. gr. Flöte)

Engl. Hr. 

C Klar. 

I.  *fp*

2 A Klar.  *fp*

Baßkl. (A)  *fp*

I. II.  *fp*

3 Fag.  *fp*

III.  *fp*

III. IV. V.  *pp*

4 Hörner 

V. VI. (E) 

Pauken 

(zur Seite tretend, sich von Aithra, die ihre Hand ergriffen hat, lösend)

Helena  Laß ihn! Er will mich nicht!

Elfen  chi chi chi chi chi chi chi chi! Chi chi chi chi chi chi chi chi

170

I. Viol. 

II. Viol.  *fp*

Br.  *fp*

Celli  *p*

Ktrb.  *fp*

etwas ruhiger M.M. ♩ = 98

1. Ob. *p cresc.* *dim.*

2 A Klar. I. *pp*

II. *pp*

Baßkl.(A) *pp*

2 Fag. I. II. *pp* *cresc.* *dim.*

III. *pp* *cresc.* *dim.*

6 Hörner I. II. (F) *pp espr.* *cresc.* *dim.*

III. IV. (F) *pp espr.* *cresc.* *dim.*

V. VI. (E) VI. *pp cresc.* *dim.*

3 Pos. I. *pp* *cresc.* *dim.*

II. III. *pp*

Menelas Wer bist du, We - sen, das ei - ner e - wig jun - gen Göt - tin gleich - und mei - ner

Elfen chi.

I. Viol. *pp* *cresc.* *dim.*

II. Viol. *pp* *cresc.* *dim.*

Br. *pp* *cresc.* *dim.*

Celli *pp* *cresc.* *dim.*

Ktbr. *pp* *cresc.* *dim.*

etwas ruhiger *espr.*

3 gr. Fl. *ff* *a 3*

I. kl. Fl. *ff*

2 Ob. *p*

Engl. Hr. *p* *cresc.* *dim.*

C Klar. *p*

I. 2 A Klar. *p* *cresc.* *dim.*

II. *p* *cresc.* *dim.*

Baßkl. (A) *p* *cresc.* *dim.*

II. 2 Fag. *p* *cresc.* *dim.*

III. *p* *cresc.* *dim.*

I. II. (F) 6 Hörner *p*

III. IV. (F)

V. VI. (E)

I. Pos. *p*

2 Harfen unisono *ff* *gliss.*

(mit verhaltenem Triumph)

Helena
Laß ab! Er ver - schmäht mich, er liebt je - ne

Menelas
Frau?

Elfen
Chi chi chi chi chi chi chi chi!

I. Viol. *p* *cresc.* *dim.*

II. Viol. *p* *cresc.* *dim.*

Br. *p* *cresc.*

Celli *p* *cresc.* *dim.*

Ktbr. *pizz.* *p* *cresc.* *dim.* *arco*

etwas verbreitern

172

8 gr. Fl. *dim.* *p* *cresc.*

I. kl. Fl. *dim.* *p* *cresc.*

2 Ob. *pp* *p* *cresc.*

Engl. Hr. *pp* *pp* *p* *cresc.*

C Klar. *p* *cresc.*

I. 2 A Klar. *pp* *pp* *p* *cresc.*

II. *pp* *pp* *p* *cresc.*

Baßkl.(A) *pp* *p* *cresc.*

I. II. 3 Fag. *pp* *p* *cresc.*

III. *pp*

I. II. Horn(F) *pp*

III. Horn(F) *pp*

(Helena wirft ihm einen Blick zu und schweigt)

Helena
an - dre!

Menelas
(mit tiefster Innigkeit)
Wie ge - wän - ne ich Gunst in dei - nen Au - gen, da ich um je - ner wil - len dich ver -
(Die Augen zu Helena hebend)

172 etwas verbreitern

I. Viol. *pp* *p*

II. Viol. *pp*

Br. *pp*

Celli *pp* *pp*

Ktrb. *pp* *pp*

2 gr. Fl. *pp* *cresc.*

I. Ob. *pp* *cresc.*

2 A Klar. *dim.* *pp* *pp* *cresc.*

I. Fag. *f* *dim.* *pp*

I. II. (F) *dim.* *pp* *pp* *cresc.*

6 Hörner III. IV. (Es) *f* *pp* *pp* *cresc.*

V. VI. (Es) *dim.* *pp* *pp* *cresc.*

2 Harfen unisono *pp*

Helena
 lie - bend bei mir war in mei - - nen Träumen, in - des - sen ich schlief. _____

Menelas
 - - nem, der dich ver - ließ, - nur von ei - - nem, der lie - - bend bei dir war, weil

I. Viol. *dim.* *pp* *pp* *cresc.*

II. Viol. *dim.* *pp* *pp* *cresc.*

Br. *dim.* *pp* *pp* *cresc.*

Celli *f* *dim.* *pp* *pp* *cresc.*

Ktrb. *dim.* *pp* *pp* *cresc.*

I. II. 3 gr. Fl. *f* *p* *pp*

III. *p* *pp*

I. kl. Fl. *pp*

2 Ob. *f* *p* *pp*

Engl. Hr. *fp* *pp*

C Klar. *fp* *pp*

I. 2 A Klar. *fp* *pp*

II. *fp* *pp*

Baßkl. (A) *p* *pp*

I. 3 Fag. *fp* *pp*

II. III. *pp*

I. II. (F) 6 Hörner *fp* *pp*

III. IV. (Es) *fp* *pp*

V. VI. (Es) *fp* *pp*

I. Tromp. (C) *pp* *p*

Pauken *pp* *pp*

2 Harfen unisono *fp*

Aithra

Helena (Drückt ihren Kopf an seine Schulter) Schnell nun rüst' —
Weil er mich er - wähl - - - te!

Menelas er dich — er - wähl - - - te!

I. Viol. *f* *p*

II. Viol. *fp* *pp*

Br. *fp* *pp*

Celli *fp* *pp*

Ktrb. *fp* *pizz.* *pp*

I. II. 3 Fl. *cresc.* *f*
 III. *cresc.* *f*
 I. kl. Fl. *cresc.* *f*
 2 Ob. *cresc.* *f*
 Engl. Hr. *pp* *cresc.*
 C Klar. *p* *cresc.* *f*
 2 A Klar. I. *p* *cresc.* *f*
 II. *p* *cresc.* *f*
 Baßkl. (A) *f* *p*
 3 Fag. I. *f* *dim.* *p*
 II. III. *cresc.* *f*
 III. IV. Horn (Es) *cresc.* *fp*
 Aithra
 Die Elfen (spottend) Nun rü- stet das Schiff und schik- ket sie

I. Viol. (Pultweise geteilt) *fp*
 II. Viol. (Pultweise geteilt) *fp*
 Br. *pp* *fp*
 Celli *f* *dim.*
 Ktrb. *f* *p*

176

I. gr. Fl. *pp*

I. A Klar. *pp*

Baßklar. (A) *pp*

I. Fag. *pp*

Pauken *pp*

Helena
 bangt vor dem Haus! — Ver - zau - bert im Neu - en, mir bangt vor dem Al - ten! Laß mich mich

Elfen
 o - der nicht?

176

I. Viol. *arco espr. pp*

II. Viol. *arco pp*

Br. *arco pp*

Celli *pp*

177

etwas ruhiger M.M.=88

2 gr. Fl. *pp*

2 Ob. *pp*

Engl. Hr. *pp*

I. *pp*

2 A Klar. *pp*

II. *pp*

Baßklar. (A) *pp*

2 Fag. *p sf* *cresc.* *p* *pp*

I. II. *p sf*

4 Hörner (F) *p sf*

III. IV. *p sf*

Pauken *pp*

Helena
 freu - en, laß mich ihn hal - ten! Wo nie - mand uns kennt, wo He - le - nas Na - me ein lee - rer

Elfen
 Wie, — o - der nicht?

177

etwas ruhiger

I. Viol. *p sf* *cresc.* *f* *dim.* *pp*

II. Viol. *p sf* *cresc.* *f* *dim.* *pp*

Br. *p sf* *cresc.* *f* *dim.* *pp*

Celli *p sf* *cresc.* *f* *dim.* *pp*

Ktrb. *p sf* *cresc.* *f* *dim.* *pp*

2 gr. Fl. I. *pp*

C Klar. *pp*

2 A Klar. I. *pp*

II. *pp*

Baßklar. (A) *pp*

I. Fag. *pp*

Pauken

Helena
Hauch, wie Vo-gel-laut, wo von Tro-ja nie kein Ohr vernahm, dort birg uns der Welt für kur - ze Frist, ver -

I. Viol. *pizz.* *arco*

II. Viol. *pizz.* *arco*

Br. *pizz.* *arco*

Celli *pizz.* *arco*

Ktrb. *pizz.* *arco*

2 gr. Fl. I. *pp* **178** *accel.*

C Klar. *pp*

2 A Klar. I. *pp*

II. *pp*

Baßklar. (A) *pp*

I. Fag. *pp*

II. III. *pp*

III. Horn (F) *pp*

Aithra (schnell, halblaut)
Zu Fü-ßen des At- las liegtei-ne Oa - se, ein zau-be-risch Zelt bau' ich euch

Helena
magst du das auch?

I. Viol. *pp* **178** *Solo* *accel.*

II. Viol. *pp*

Br. *pp*

Celli *pp* *Solo*

wieder sehr lebhaft 179

I. II. *pp*

3 gr. Fl. *pp*

III. *pp*

I. Ob. *pp*

Engl. Hr. *pp*

C Klar. *pp*

2 A Klar. *pp*

Baßklar. (A) *pp*

I. *pp*

3 Fag. *pp*

II. III. *pp*

III. Horn (F) *pp*

Aithra
dort!— Auf mei-nem Bet - te ihr ——— legt euch lie - - bend und schlum - - mert

Helena
Und wie die Fahrt?

Menelas
(für sich, zwischen Jubel und Beklommenheit)
Mit ih - - - rem Ent - rük - - - ken, mit

wieder sehr lebhaft 179

I. Viol. Solo *pp* (alle)

II. Viol. *pp* *pp*

Br. *pp* *pp*

Celli. Solo *pp* (alle) *pp*

I. II.
3 gr. Fl.
III.
2 Ob.
Engl. Hr.
C Klar.
I.
2 A Klar.
II.
I.
2 Fag.
II.
Aithra
Menelas
I. Viol.
II. Viol.
Br.
Celli
Ktrb.

ein- den Man - tel werf ich ü - ber euch!
ih - - - rem Be - glük - - ken sie wen - - den mit Hän - - den das

(Pultweise geteilt)
staccato
pizz.
pp
pizz.
pp
pp

Detailed description: This is a page of a musical score, page 214. It features a large orchestral ensemble and two vocal soloists. The instruments listed on the left are: 3 grand flutes (I, II, III), 2 oboes, English horn, C clarinet, 2 A clarinets (I, II), 2 bassoons (I, II), Violin I, Violin II, Trumpet, Cello, and Double Bass. The vocal soloists are Aithra and Menelas. The score is written in a key signature of two flats (B-flat and E-flat) and a common time signature. The vocal parts have German lyrics. The instrumental parts include various dynamics such as *pp* (pianissimo) and *staccato*. There are also performance instructions like "(Pultweise geteilt)" and "pizz." (pizzicato). The page contains 12 measures of music.

180

I. II. 3 gr. Fl. III. 2 Ob. Engl. Hr. I. II. 2 A Klar. BaßKlar.(A) I II. 3 Fag. I. II. Horn (F) Aithra Menelas

Der Man- tel trägt euch und ihr er- wacht am leuch- - - ten-den
Herz in der Brust!

180

I. Viol. II. Viol. Br. Celli. Ktrb.

arco arco

accelerando

I. II.
4 gr. Fl. *mf* *p* *cresc.* *fp*

III. IV.
2 Ob. *mf* *fp*

Engl. Hr. *mf* *p*

C Klar. *mf* *p* *cresc.* *f*

I.
2 A Klar. *mf* *p* *cresc.* *f*

II.
Baßklar.(A) *mf* *p*

I.
3 Fag. *mf* *p* *cresc.* *p*

II. III.
mf *p* *cresc.* *f*

I. II.
4 Hörner(F) *mf* *p* *cresc.* *f*

III. IV.
mf *p* *cresc.* *f*

Pauken *mf* *p*

2 Harfen unisono *mf* *p* *cresc.* *f*

Aithra
Ort _____ zu zwei - - en al - lein!

Helena
Zau - be - rin!

Menelas
Zu Fü - ßen des At - las? Ein zau - - - berisch Zelt?

accelerando

I. Viol. *mf* *p* *cresc.* *fp*

II. Viol. *mf* *p* *cresc.* *f*

Br. *mf* *p* *cresc.* *fp*

Celli *mf* *p* *cresc.* *fp*

Ktrb. *mf* *p* *cresc.* *f*

182

I. II.
4 gr. Fl.
III. IV.
2 Ob.,
Engl. Hr.
C Klar.
I.
2 A Klar.
II.
Baßklar. (A)
I.
3 Fag.
II. III.
I. II.
4 Hörner (F)
III. IV.
V. VI. Tromp. (C)
III. Pos.
2 Harfen
unisono
Helena
Lieb - ste, zu zwei - en al - lein!

This section of the score covers measures 182 to 185. It features a complex orchestration with woodwinds (flutes, oboes, English horn, clarinets, bassoon, and bass clarinet), brass (trumpets, trombones, and horns), strings, and two harps playing in unison. The vocal line for Helena is prominent, with the lyrics "Lieb - ste, zu zwei - en al - lein!". The music is marked with dynamic changes such as *cresc.*, *p*, and *f*, and includes performance instructions like *a 2* and *arco*.

182

I. Viol.
II. Viol.
Br.
Celli
Ktrb.
arco

This section of the score covers measures 182 to 185, focusing on the string ensemble. It includes staves for the first and second violins, brass, cellos, and double basses. The double bass part is marked *arco*. The music is characterized by dynamic markings such as *cresc.*, *p*, and *f*.

4 Gr. Fl. *cresc.*

2 Ob. *cresc.*

Engl. Hr. *cresc.*

C Klar. *cresc.*

I. *cresc.*

2 A Klar. II. *cresc.*

Baßklar. (A) *cresc.*

I. *cresc.*

3 Fag. II. III. *cresc.*

I. II. *cresc.*

4 Hörner (F) III. IV. *cresc.*

IV. *f cresc.*

Tromp. (C) V. VI. *cresc.*

III. Pos. *cresc.*

2 Harfen (unisono)

Helena

I. Viol. *cresc.*

II. Viol. *cresc.*

Br. *cresc.*

Celli *cresc.*

Ktrb. *cresc.*

Detailed description: This page of a musical score, numbered 218, features a variety of instruments. The woodwind section includes four grand flutes, two oboes, an English horn, two alto clarinets, a bass clarinet in A, and three bassoons. The brass section consists of four horns in F, four trumpets in C, and three trombones. The string section includes two violins, two violas, a double bass, and a cello. Two harps play in unison. A vocal soloist, Helena, is also present. The score is written in a key with two flats and a common time signature. The music is characterized by a steady, rhythmic pattern with frequent crescendos. The vocal line for Helena is mostly silent, with a few notes at the beginning and end of the page. The overall texture is dense and dynamic.

sehr schnell M.M. $\text{♩} = 52$

183

4 gr. Fl. *ff*

2 Ob. *ff*

Engl. Hr. *ff*

C Klar. *ff*

2 A Klar. *ff*

Baßklar. (A) *ff*

I. *ff*

3 Fag. *ff*

II. III. *ff*

I. II. *ff*

6 Hörner (F) *ff*

III. IV. *ff*

V. VI. *ff*

I. II. *ff*

6 Tromp. (C) *ff*

III. IV. *ff*

V. VI. *ff*

I. *ff*

3 Pos. *ff*

II. III. *ff*

Tuba *ff*

Becken *ff*

Gr. Trommel *ff*

Menelas (mit den Augen an Helena hängend)

Ihr jä - - - hen Göt - - - ter!

183 sehr schnell

I. Viol. *ff*

II. Viol. *ff*

Br. *ff*

Celli *ff*

Ktrb. *ff*

drängend

4 gr. Fl. *a2* *dim.* *fp* IV. Flöte muta in kleine Flöte

2 Ob. *p* *f*

Engl. Hr. *p* *f*

C Klar. *ff* *dim.* *f*

2 A Klar. *a2* *ff* *dim.* *f*

Baßklar. (A) *p* *f* *fp*

I. II. Fag. *p* *f* *fp*

6 Hörner (F) I. II. *p* *f*

III. IV. *a2* *p* *f*

V. VI. *p* *f*

4 Tromp. (C) I. II. *p* *f*

III. IV. *p* *f*

3 Pos. I. *p* *f*

II. III. *p* *f*

Tuba *p* *f* *fp*

Pauken *p* *fp*

Gr. Trommel *p* *fp*

2 Harfen (unisono) *ff*

Menelas *p* *f* *fp*

Nun gebt

drängend

I. Viol. *p* *f* *dim.* *espr.* *fp*

II. Viol. *p* *f* *dim.* *f*

Br. in 2 Hälften *p* *f*

Celli in 2 Hälften *p* *f* *fp*

Ktrb. *p* *f* *fp*

2 Ob.

Engl. Hr.

I.

2 A Klar.

II.

I. II.

3 Fag.

III.

III. IV. Horn (F)

II. III. Pos.

Pauken

Menelas

mir mich sel - - - ber, nun gebt mir die Ju - - gend,

I. Viol.

II. Viol.

Br. in 2 Hälften

Celli in 2 Hälften

Ktrb.

185

p subito

2 Ob.

Engl. Hr.

C Klar.

I.

2 A Klar.

II.

Baßklar. (A)

I. II.

3 Fag.

III.

I. II.

6 Hörner (F)

III. IV.

V. VI.

II. III. Pos.

Pauken

Menelas

schnell — gebt — sie zu — rück, da — mit oh — ne Za — gen

185

p subito

I. Viol.

II. Viol.

Br.
in 2 Hälften

Celli
in 2 Hälften

Ktrb.

accelerando

festes Zeitmaß

3 gr. Fl. *mf* *cresc.* *f* *a2* *a3*

kl. Fl.

Engl. Hr.

C Klar.

I.

2 A Klar.

II.

Baßklar. (A) *mf cresc.* *f*

I. II.

3 Fag. *f* *a2*

III.

I. II.

6 Hörner (F) *cresc.* *f*

III. IV.

V. VI.

3 Tromp. (C) *cresc.* *f* *a2*

II. III. IV.

I. II.

3 Pos. *f*

III.

Tuba *f*

Pauken *cresc.* *f*

2 Harfen (unisono)

Menelas

ich wa - ge zu tra - gen dies

accelerando

festes Zeitmaß

I. Viol.

II. Viol.

Br. in 2 Hälften

Celli in 2 Hälften

Ktrb.

3 gr. Fl. *a 2* *cresc.* *ff*

kl. Fl. *cresc.* *ff*

2 Ob. *a 2* *f* *cresc.* *ff*

Engl. Hr. *cresc.* *ff*

C Klar. *cresc.* *ff*

I. *cresc.* *ff*

2 A Klar. *cresc.* *ff*

II. *cresc.* *ff*

Baßklar. (A) *cresc.* *ff*

3 Fag. *I. II.* *cresc.* *ff*

III. *cresc.* *ff*

6 Hörner (F) *I. II.* *cresc.* *ff*

III. IV. *a 2* *cresc.* *ff*

V. VI. *fp* *ff*

4 Tromp. (C) *I.* *ff*

II. III. IV. *fp* *ff*

I. II. *p* *cresc.* *ff*

3 Pos. *III.* *p* *cresc.* *ff*

Tuba *p* *cresc.* *ff*

Pauken *p* *cresc.* *ff*

Becken *f* (mit Holzschlägel) *ff*

2 Harfen (unisono) *ff*

Menelas
 — jä — — he — — — — — Glück!

I. Viol. *cresc.* *ff*

II. Viol. *cresc.* *ff*

Br. in 2 Hälften *cresc.* *ff*

Celli in 2 Hälften *cresc.* *ff*

Ktrb. *cresc.* *ff*

187 Ruhig beginnend, aber immer fließend M.M. $\text{♩} = 116$

1. II. *a²* *p* *mf*

3 gr. Fl. *p* *mf*

III. *p* *mf*

2 A Klar. *mf*

Baßklar.(A) *mf*

2 Fag. *mf*

Aithra (zu Helena) *mf*

Das Nü - tigste nur

187 Ruhig beginnend, aber immer fließend

(mit Dämpfen) *p* *mf* *glissando*

I. Viol. *p* *mf*

II. Viol. *p* *mf*

Br. *p* *mf*

Celli *p* *mf*

(dreifach)

188 sehr fließend M.M. $\text{♩} = 60$

I. II. *pp* *p*

3 gr. Fl. *pp* *p*

III. *pp* *p*

2 A Klar. *pp* *p*

Baßklar.(A) *pp* *p*

I. Fag. *pp* *p*

2 Harfen (unisono) *pp* *p* (Flageolett)

Aithra (leise) *pp* *p*

in ei-ne Tru - he, ich schik-ke es mit. Das Fläsch - chen vor

188 sehr fließend

I. Viol. (m.D.) *pp* *p*

II. Viol. (m.D.) *pp* *p*

Br. (m.D.) *pp* *p*

Celli (m.D.) *pp* *p* *geteilt*

2 A Klar.

Baßklar. (A)

2 Harfen (unisono)

Aithra
al - - lem, Lo - - tos, der lieb - li - che Trank des Ver - ges - - sens,

I. Viol. (m. D.)

II. Viol. (m. D.)

Br. (m. D.)
(geteilt)

Celli (m. D.)

189

2 Fl.

2 A Klar.

Baßklar. (A)

2 Fag.

2 Harfen (unisono)

Aithra
dem wir al - les dan - - ken! Vielleicht be - darf es et - li - cher Trop - fen von

I. Viol. (m. D.)

II. Viol. (m. D.)

Br. (m. D.)

Celli (m. D.)

189

I. Viol. (m. D.)

II. Viol. (m. D.)

Br. (m. D.)

Celli (m. D.)
(Doppelgriffe)

191
ruhiger beginnen, etwas feierlich m.m. $\text{♩} = 48$

2 gr. Fl.
 2 Ob.
 Engl. Hr.
 2 A Klar.
 Baßklar. (A)
 I. Fag.
 I. II.
 4 Hörner (F)
 III. IV.
 I.
 3 Pos.
 II. III.
 Tuba
 Pauken
 2 Harfen (unisono)
 Aithra
 Helena
 Menelas

da-mit das Bö- - se ver-ges - sen blei - be, da-mit das Bö-se ver-
 (mit ihr wie im Gebet)
 Damit das Bö - - se dar - un - - ten blei - be ver-
 - ken!

191
ruhiger beginnen, etwas feierlich

I. Viol. (m.D.)
 II. Viol. (m.D.)
 Br. (m.D.)
 Celli (m.D.)
 get.
 Ktrb. (m.D.)

(Dämpfer weg)
 (Dämpfer weg)
 (Dämpfer weg)
 (Dämpfer weg)
 (Dämpfer weg)
 pizz.
 pp pp

4 gr. Fl. *p* *pp*

2 Ob. *espr.* *p* *pp*

Engl. Hr. *p*

C Klar. *espr.* *p* *pp*

2 A Klar. *p* *pp*

Baßklar. (A) *espr.* *p* *pp*

I. 3 Fag. *p* *espr.* *pp*

II. III. *p* *pp*

I. II. 4 Hörner (F) *p* *pp*

III. IV. *p* *pp*

I. 3 Pos. *espr.* *pp*

II. III. *p* *pp*

Tuba *p* *pp*

Pauken *p* *pp*

2 Harfen (unisono) *p* *pp*

Aithra
ges - sen blei - be und ru - he un-ter der lich - ten

Helena
gra - ben, da-mit das Bö-se ver-ges - sen blei-be, dar-un-ten ver-gra-ben

192

II. Viol. *pp* *p* *pp*

Br. *pp* *p* *pp*

Celli *p* *pp*

Ktrb. *p* *pp*

193 M.M. $\text{♩} = 56$

4 gr. Fl. *pp*

2 Ob. *fp* *cresc.* *pp*

Engl. Hr. *pp* *fp* *cresc.* *pp*

C Klar. *fp* *cresc.* *pp*

2 A Klar. *fp* *cresc.* *pp*

Baßklar. (A) *pp*

I. 3 Fag. *fp* *cresc.* *pp*

II. III. *fp* *cresc.* *pp*

I. II. (F) 6 Hörner *fp* *cresc.* *pp*

III. IV. (F) *fp* *cresc.* *pp*

V. VI. (E) *fp* *cresc.* *pp*

I. Tromp. (C) *pp*

I. 3 Pos. *fp* *cresc.* *pp*

II. III. *fp* *cresc.* *pp*

Tuba *fp* *cresc.* *pp*

Pauken *fp* *cresc.* *pp*

2 Harfen (unisono) *p* *f* *pp*

Aithra
Schwel - le auf e -

Helena
unterder lich - ten Schwel - le auf e - wi - ge Zeit!

Menelas
(für sich)
O mei - ne Toch - ter, glück - li - ches

193 *pp* *cresc.* *pp*

I. Viol. *p* *f* *pp*

II. Viol. *fp* *cresc.* *pp*

Br. *fp* *cresc.* *pp*

Celli *fp* *cresc.* *pp*

Ktrb. *arco* *fp* *cresc.* *pp*

4 gr. Fl. *cresc.* *f* *pp*

2 Ob. *cresc.* *fp* *cresc.* *pp*

Engl. Hr. *fp* *cresc.* *pp*

C Klar. *fp* *cresc.* *pp*

2 A Klar. *cresc.* *fp* *cresc.* *pp*

Baßklar. (A) *cresc.* *fp* *cresc.* *pp*

I. II. 3 Fag. *cresc.* *fp* *cresc.* *pp*

III. *cresc.* *fp* *cresc.* *pp*

I. II. (F) 6 Hörner *cresc.* *fp* *cresc.* *pp*

III. IV. (F) *cresc.* *fp* *cresc.* *pp*

V. VI. (E) *fp* *cresc.* *pp*

2 Tromp. (C) *cresc.* *fp* *cresc.* *pp*

I. 3 Pos. *fp* *cresc.* *pp*

II. III. Tuba *fp* *cresc.* *pp*

Pauken *fp* *cresc.*

2 Harfen (unisono) *cresc.* *fp* *cresc.* *p*

Aithra *cresc.* *fp* *p*
 - wi - ge Zeit! Da-mit das Bö-se ver - ges - sen, ver - gra -

Helena *fp* *p*
 Da-mit das Bö - se dar-un-ten ver - gra - ben blei - be, ver - gra - ben, ver -

Menelas *fp* *p*
 Kind! O meine Tochter, glück - liches Kind! O mei - ne

I. Viol. *cresc.* *f* *pp*

II. Viol. *cresc.* *f* *pp*

Br. *cresc.* *f* *pp*

Celli *fp* *cresc.* *pp*

Ktrb. *fp* *cresc.*

Allmählich bewegter
195

4 gr. Fl. *cresc.* *pp*

2 Ob. *cresc.* *pp*

Engl. Hr. *cresc.*

C Klar. *cresc.*

2 A Klar. *cresc.* *pp*

Baßklar. (A) *cresc.* *pp*

I. II. *cresc.* *pp* a 2

3 Fag. *cresc.* *pp*

I. II. *cresc.* *pp* a 2

4 Hörner (F) *pp cresc.* *pp* a 2

III. IV. *cresc.* *pp*

2 Tromp. (C) *cresc.* *pp* I.

II. III. Pos. *cresc.* *pp* a 2

Pauken *pp*

2 Harfen (unisono) *cresc.* *pp*

Aithra
ben... Das Lo - tosfläschchen vor al - lem, der lieb - liche Trank,

Helena
ges - sen für e - wi - ge Zeit! Und ru - he un - ter der

Menelas
Toch - ter, glück - liches Kind! Welch ei - ne Mut - ter,

Allmählich bewegter
195

I. Viol. *cresc.* *pp*

II. Viol. *pp*

Br. *pp*

Celli *cresc.* *pp*

Ktrb. *pp*

196 mit Steigerung

4 gr. Fl. *cresc.* *fp*

2 Ob. *cresc.* *fp*

Engl. Hr. *fp*

C Klar. *pp* *cresc.* *fp*

2 A Klar. *pp* *cresc.* *fp*

Baßklar. (A) *cresc.* *fp*

I. II. *cresc.* *fp*

3 Fag. *cresc.* *fp*

I. II. *a 2* *cresc.* *fp*

4 Hörner (F) *a 2* *cresc.* *fp*

III. IV. *cresc.* *fp*

I. Tromp. (C) *cresc.* *fp*

Pauken *cresc.*

2 Harfen (unisono) *cresc.*

Aithra *cresc.*
dem wir al - les danken - et - li-che Tropfen - da - mit das Bö - - se ver -

Helena
lich - - ten Schwel - le, unter der lich - - ten Schwel - le ru - he ver - gra -

Menelas
welch - - ei - ne Schwe - - - ster, welch ei - ne Mut - - - ter

196 mit Steigerung

I. Viol. *cresc.* *fp*

II. Viol. *cresc.* *fp*

Br. *cresc.* *fp*

Celli *cresc.* *fp*

Ktrb. *cresc.* *fp*

4 gr. Fl. *cresc.*

2 Ob. *cresc.*

Engl. Hr. *cresc.*

C Klar. *cresc.*

2 A Klar. *cresc.*

Baßklar. (A) *cresc.*

I. II. *a2*

3 Fag. *cresc.*

I. II. (F) *a2*

6 Hörner *cresc.*

III. IV. (F) *a2*

V. VI. (E) *cresc.*

I. *cresc.*

3 Tromp. (C) *cresc.*

II. III. *cresc.*

L

3 Pos. *cresc.*

II. III. *p* *cresc.*

Pauken

2 Harfen (unisono) *cresc.*

Aithra
ges - sen blei - be auf ew - - sen - ge Zeit!

Helena
ben, ver - - ges - - sen auf ew - - ge Zeit!

Menelas
bring' ich dir heim, glück - - li - ches Kind! O mei - ne

Elfen (unsichtbar) (sehr nahe und stark) Auf e - - wi - ge

I. Viol. *cresc.*

II. Viol. *cresc.*

Br. *cresc.*

Celli *cresc.*

Ktrb. (geteilt) *cresc.*

festes Zeitmaß, freudig bewegt
197

4 gr. Fl. *fp* *cresc.* *f* *p*

2 Ob. *fp* *cresc.* *f* *p*

Engl. Hr. *fp* *cresc.* *f* *p*

C Klar. *fp* *cresc.* *f* *p*

2 A Klar. *fp* *f* *p*

Baßklar. (A) *f* *p*

I. II. *f* *p*

3 Fag. *fp* *cresc.* *f* *p*

III. *fp* *cresc.* *f* *p*

I. II. (F) *fp* *cresc.* *f* *p*

6 Hörner
 III. IV. (F) *fp* *cresc.* *f* *p*

V. VI. (E) *fp* *cresc.* *f* *p*

I. *fp* *mf* *p*

3 Tromp. (C)
 II. III. *fp* *p*

I. *fp* *f* *p*

3 Pos.
 II. III. *fp* *f* *p*

Pauken *f* *p*

Aithra

Helena

Menelas
Toch - ter, glück - - li - ches Kind! — Welch — ei - ne Mut - - ter, welch — ei - ne

Elfen
Zeit! — Ha ha ha ha ha ha ha ha!

I. Viol. *fp* *cresc.* *f* *p*

II. Viol. *fp* *cresc.* *f* *p*

Br. *(geteilt)* *fp* *cresc.* *f* *p*

Celli *(geteilt)* *fp* *cresc.* *f* *p*

Ktrb. *fp* *cresc.* *f* *p*

I. II. a 2
 4 gr. Fl. *fp* *cresc.* *ff*
 III. IV. *fp* *cresc.* *ff* a 2
 2 Ob. *fp* *cresc.* *ff* a 2
 Engl. Hr. *fp* *cresc.* *ff*
 C Klar. *fp* *cresc.* *ff* 3
 2 A Klar. *fp* *cresc.* *ff*
 Baßklar. (A) *fp* *cresc.* *ff*
 I. II. *fp* *cresc.* *ff*
 3 Fag. *fp* *cresc.* *ff*
 III. *fp* *cresc.* *ff*
 I. II. (F) *fp* *cresc.* *ff*
 6 Hörner III. IV. (F) *fp* *cresc.* *ff*
 V. VI. (E) *fp* *cresc.* *ff* a 2
 I. II. *fp* *cresc.* *ff*
 6 Tromp. (C) III. IV. *fp* *cresc.* *ff* a 2
 V. VI. *fp* *cresc.* *ff* a 2
 I. *fp* *cresc.* *ff*
 3 Pos. II. III. *fp* *cresc.* *ff* a 2
 Pauken *fp* *cresc.* *ff*
 Orgel (auf dem Theater) *fp* *cresc.* *ff*
 Menelas
 Schwe - ster bring' ich dir heim!

I. Viol. *fp* *cresc.* *ff*
 II. Viol. *fp* *cresc.* *ff*
 Br. *fp* *cresc.* *ff*
 Celli *fp* *cresc.* *ff*
 Ktrb. *fp* *cresc.* *ff*

200

I. II.
4 gr. Fl.
III. IV.
2 Ob.
Engl. Hr.
C Klar.
2 A Klar.
Ba&Klar. (A)
I.
3 Fag.
II. III.
I. II. (F)
6 Hörner
III. IV. (F)
V. VI. (E)
I. II.
6 Tromp. (C)
III. IV.
V. VI.
I.
3 Pos.
II. III.
Pauken

This section of the score covers measures 200 to 203 for the woodwind and percussion ensemble. It includes parts for Flutes (I, II, III, IV), Oboes (2), English Horn, Clarinets (C, 2 A), Bassoon and Clarinet in A (Ba&Klar.), Bassoons (I, II, III), Horns (I, II, III, IV, V, VI), Trumpets (I, II, III, IV, V, VI), and Trombones (I, II, III). The Percussion part (Pauken) is also present. The music features complex rhythmic patterns with many triplets and sixteenth notes. Dynamics include *ff* and *cresc.* (crescendo). The key signature has three sharps (F#, C#, G#) and the time signature is 4/4.

200

I. Viol.
II. Viol.
Br.
Celli
Ktrb.

This section of the score covers measures 200 to 203 for the string ensemble. It includes parts for Violins (I, II), Brass (Br.), Cellos (Celli), and Double Basses (Ktrb.). The music features complex rhythmic patterns with many triplets and sixteenth notes. Dynamics include *ff* and *fp*. The key signature has three sharps (F#, C#, G#) and the time signature is 4/4.

2 gr. Fl. *a 2* *ff*

2 kl. Fl. *ff* *a 2*

2 Ob. *ff*

Engl. Hr. *ff*

C Klar. *ff*

2 A Klar. *ff*

Baßklar. (A) *ff*

I. *ff*

3 Fag. *a 2* *ff*

II. III. *ff*

I. II. *ff* *in E*

6 Hörner (E) *a 2* *ff* *in E*

III. IV. *ff* *in E*

V. VI. *a 2* *ff* *in E*

I. II. *ff*

6 Tromp. (C) *ff*

III. IV. *ff*

V. VI. *ff*

I. *ff*

3 Pos. *a 2* *ff*

II. III. *ff*

Tuba *ff*

Pauken *ff*

Becken *ff*

Gr. Trommel *ff*

Orgel (auf dem Theater) *ff*

I. Viol. *ff*

II. Viol. *ff*

Br. *ff*

Celli *ff*

Ktrb. *ff*

(Der Vorhang zum Schlafgemach entzieht sie den Blicken)

(Im Hauptgemach ist lautlos die Dienerin eingetreten. Aithra winkt ruhig M. M. $\text{♩} = 72$)

2 gr. Fl.

2 kl. Fl.

2 Ob.

Engl. Hr.

C Klar.

2 A Klar.

Baßklar. (A)

I.

3 Fag.

II. III.

I. II.

6 Hörner (E)

III. IV.

V. VI.

I. II.

6 Tromp. (C)

III. IV.

V. VI.

I.

3 Pos.

II. III.

Tuba

Pauken

2 Harfen (unisono)

Orgel (auf dem Theater)

I. Viol.

II. Viol.

Br.

Celli

Ktrb.

ruhig

203

espr.

pizz.

ihr, die Lichter zu löschen.)

2 gr. Fl. *pp*

2 kl. Fl. *pp*

C Klar. *pp*

2 A Klar. *pp*

Baßklar.(A) *pp*

I. *pp*

3 Fag. II. III. *pp*

I. *pp espr.*

5 Hörner(E) III. IV. *pp*

V. VI. *pp*

2 Harfen (unisono) *pp* Flag.

Orgel (auf dem Theater) *pp*

Elfenchor
 (unsichtbar) *pp* leise, aber boshaft
 Auf e - - wi - ge Zeit! Die teu - ren
 Ha ha ha ha, ha ha ha ha!

I. Viol. *pp*

II. Viol. (mit Dämpfern) (dreifach) *pp*

Br. (mit Dämpfern) *pp*

Celli *pp*

Ktrb. *pp*

204 (Aithra ergreift den schwarzen Zaubermantel, der vor ihrem Thron liegt) etwas fließender

2 gr. Fl. *pp*

2 kl. Fl. *pp*

I Ob. *pp sf espr.*

C Klar. *pp sf*

2 A Klar. *pp sf*

Baßklar. (A) *pp sf*

I. *pp sf*

3 Fag. *pp sf*

II. III. *pp sf*

I. II. *pp sf*

6 Hörner (E) *pp sf*

III. IV. *pp sf*

V. VI. *pp sf*

Pauken *pp sf*

2 Harfen unisono

Orgel a. d. Th.

Elfen
See - - len - auf e - - wi - ge
ha ha ha ha, ha ha ha ha, ha ha ha ha,

204 etwas fließender

I. Viol. *pp sf*

II. Viol. (m. D.) *pp sf*

Br. (m. D.) (dreifach) *pp sf*

(Celli m. D.) (mit Dämpfern) *tr pp sf*

Ktrb. *pp*

(Im Hauptgemach erlöschen die Lichter, so auch im Schlafgemach)

205 (Aithra, den Mantel haltend, scheint

2 gr. Fl.

2 kl. Fl.

I. Ob.

Engl. Hr.

C Klar.

2 A Klar.

Baßklar. (A)

I.

3 Fag.

II. III.

I. II.

6 Hörner (E)

III. IV.

V. VI.

Pauken

2 Harfen unisono

Orgel a. d. Th.

Elfen

Zeit— die teu - ren See - - len!

ha ha ha ha, ha ha ha ha, ha ha ha

205

I. Viol.

II. Viol. (m. D.)

Br. (m. D.)

Celli (m. D.)

Ktrb.

pp

noch zu zögern, sie ist vom Mondlicht unsicher beleuchtet)

2 gr. Fl.

2 kl. Fl.

I. Ob.

Engl. Hr.

2 A Klar.

Baßklar. (A)

I.

3 Fag.

II. III.

I. II.

6 Hörner (E)

III. IV.

V. VI.

Pauken

Orgel
a. d. Th.

Elfen
Auf e - - wi - ge Zeit das Be - - ste ver - heh - - len, das Be - ste ver -
ha, ha ha ha ha, ha ha ha ha!

I. Viol.

Br. (m. D.)

Celli (m. D.)

Ktrb. (m. D.)

(eine Soloelfe im Orchester) *p*

(mit Dämpfen) *arco p*

(Im Nebengemach rechts wird bei schwachem Licht die Dienerin sichtbar; sie legt Gewänder in eine Truhe, zu oberst Kostbarkeiten, darunter das

2 gr. Fl. *pp*

2 kl. Fl. *pp* II. kleine Flöte muta in III. gr. Fl.

Engl. Hr.

C Klar. *pp*

Baßklar. (A)

I. II. *pp*

6 Hörner (E) *pp*

III. IV. *pp*

V. VI. *pp*

2 Harfen unisono *p* Flag.

Orgel a. d. Th.

Solo Elfen
 heh - - - - - len - - - - - das Be - ste ver - heh - - - - -

alle übrigen
 Ha ha ha ha, das darf nicht sein! Ha ha ha ha,

I. Viol. *pp*

II. Viol. (m. D.) *pp*

Br. (m. D.)

Celli (m. D.)

Kirb. (m. D.)

(Aithra wartet noch eine Weile, bis alles still ist. Auch die Dienerin hat die Truhe ver-

sehr ruhig

calando

3 gr. Fl. I. II. *p*

2 Ob. *p*

Engl. Hr. *p*

C Klar. *pp*

2 A Klar. *pp*

Baßklar. (A) *pp*

3 Fag. I. II. III. *p*

6 Hörner (E) I. II. III. IV. V. VI. *pp*

3 Tromp. (C) (m. D.) I. II. III. IV. *pp*

3 Pos. (m. D.) I. II. III. *pp*

Tuba (m. D.) *pp*

Pauken

Becken

2 Harfen unisono *p* *gliss.* *Fig.* *p* (nicht harpeggiert) (gewöhnlich) *p*

Orgel a. d. Th.

3 Soli I. Viol. die übrigen *pp* *calando* *sehr ruhig* (tremolo) *p*

3 Soli II. Viol. (m. D.) die übrigen *pp* (ohne Dämpfer) (dreifach) *p* (tremolo) *p*

Br. (m. D.) *p*

Celli (m. D.) *p*

Ktrb. (m. D.) *p*

